KCM3587

KC MAGAZINE

魔法先生ネギま! 12

MAGISTER NEGI MAGI

赤松健

講談社

9784063635874

雑誌 42263-87

ISBN4-06-363587-2

C9979 ¥390E (0)

1929979003906

講談社
定価：本体390円（税別）

[A WORD FROM THE AUTHOR]

Thank you for waiting. This is the middle part of the Mahora Martial Arts Tournament of the second day of the school festival. This volume is almost entirely composed of battles. For those that like the moe-type, I'm sorry. (^^;)

My work, Itsudatte My Santa has been made into an OVA. For more information, visit my home page.

Akamatsu Ken's Home Page

http://www.ailove.net/

KCM3587
KC MAGAZINE

魔法先生ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI

12

赤松健

講談社

魔法先生ネギま! 12

MAGISTER NEGI MAGI

赤松健

SHONEN MAGAZINE COMICS

魔法先生ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI

赤松健 SHONEN MAGAZINE COMICS
KEN AKAMATSU

12

The camera is in the enclosure.
Sayo: Deals with being transparent
I was surprised that any survey result on the contents of this volume had been really good. Hmm...
—is it okay that way?
All current participants
Instead of black, it's a white version.
The back has a 3D shrine.
A lot of confetti (On the other side)

Negima Volume 12 10/17

魔法先生

ネギま！

MAGISTER NEGI MAGI

12

赤松健

CONTENTS

The 100th Hour: Hidden Memories ····· 3

The 101st Hour: The True Power of the Brute Strength Baka ····· 21

The 102nd Hour: Asuna Overflow!? ····· 39

The 103rd Hour: Totally Immersed, Mahora Festival's Mysteries Deepen ····· 57

The 104th Hour: The Promise with Negi ····· 75

The 105th Hour: Terror to the World Too? Chao's Objective (Part 1) ····· 83

The 106th Hour: Extremely Scary? Chao's Objective (Part 2) ····· 108

The 107th Hour: Bully General, Eva ····· 125

The 108th Hour: The Ultimate Choice ····· 143

The 109th Hour: The Story of the Bad Mage ····· 161

●作中で、神楽坂明日菜が着ているメイド服は、
milky angeデザインのメイド服を、許可を得て使用しております。
該当のメイド服の著作権はmilky angeにあり デザインの複製、無断使用を禁じます。
© milky ange
Note: Asuna's maid costume is based on a design by Milky Angel

MAGIC POWER IN THE LEFT HAND ...
WHOOSH
KI IN THE RIGHT HAND ...
LISTEN UP, ALRIGHT? MAGIC POWER IN THE LEFT HAND,
....
LISTEN UP TAKAMICHI, MAKE YOURSELF INTO NOTHINGNESS. AT THIS RATE, IT'LL TAKE FIVE YEARS.
Yo- YES
WRONG, WRONG.
KI IN THE... UWA!
CRACKLE
HOW'S THE PRINCESS FEELING TODAY?
YO♪

JUST CALL ME NAGI.
BAAAKA TAKAMICHI, I TOLD YOU TO STOP CALLING ME NAGI-SAN.
AH, NAGI-SAN, EVERYONE, GOOD MORNING!!
SHOULD WE EAT?

I WANT NAGI.
....

THEN THIS OLD MAN IS NO GOOD AFTER ALL!?
ASUNA-CHAN HATES CIGARETTES, MASTER.
WHY THE HELL ARE YOU ALWAYS THAT POPULAR WITH EVERYONE ?!?
I DON'T WEAR DIAPERS, ...
NICE! NICE! AFTER ALL, ASUNA ISN'T ON DIAPERS ANY-MORE!
KU KU KU...
AHAHAHAHAHA
OH ..?
GEH ...
...PUFF

OHH !?
WHOOSH
KI IN THE RIGHT HAND ...

AMAZING, AWESOME, AS EXPECT-ED OF THE PRINCESS.
HAHAHA, YOU'RE FALLING BEHIND TAKAMICHI-KUN!
....

HMN ?
ﾌﾙ shake ﾌﾙ shake
HAHAHA, LITTLE GIRL, WANT TO BE MY PARTNER?
AT THIS RATE, SHE'LL MAKE A GREAT FOLLOWER FOR MAGES.

AH, LIM, I WAS DOING A LITTLE BIT OF TRAINING WITH GATOU-SAN...
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
MAGIC POWER IN THE LEFT HAND ...

The 100th Hour: Hidden Memories

ワイ
WAI
ALL EVENT FACILITIES WITHIN THE SCHOOL ARE PROVIDED BY THE MAHORA UNIVERSITY PUBLIC CONSTRUCTION DEPARTMENT!!
ワイ
WAI
PLEASE OBSERVE THE OUTSTANDING RECONSTRUCTION SPEED OF THE STAGE! RECOVERING FROM ITS DEVASTATION IN ONLY MINUTES!!
EVERYONE, THANK YOU AGAIN FOR YOUR PATIENCE!!
ピ・ピ
ピ・ピ
DO DO DO
Temporary Infirmary
NEGI-SENSEI, YOU WERE AWESOME!! IT LOOKED LIKE A MOVIE!!
I'M CHARMED!!
NEGI-KUN, ARE YOU ALL RIGHT!?
ガラ
キャッ キャッ
KYA KYA
DON'T SAY SUCH STUBBORN THINGS, ASUNAAA!!
WAIT A SECOND, YOU PEOPLE, THIS PLACE IS OFF LIMITS EXCEPT FOR CONTESTANTS!

HUH?
KU KU KU...
THAT'S THE ONLY POINT THAT HE GOT FROM HIS FATHER...
...HE SURE IS POPULAR....
キャト KYA!
THAT'S GOING EASY!? ARE YOU GUYS SOME SORT OF DEMONIC SUPERMEN!?
キャト KYA!
I-I'M FINE. TAKAMICHI WENT EASY ON ME, SO...
I'M SO GLAD
UGH...
SPEAKING OF WHICH, YOU WERE ALSO PRETTY INTENSE BACK THERE WITH THE "STAND UUUP!!!
LIKE I SAID, THAT'S NOT WHAT I MEANT! ANYWAYS...
AH... UH..
SINCE THE BRAT GOT ALL BEATEN UP LIKE ALWAYS AND DIDN'T IMPROVE ONE BIT, SO...
NO, THAT'S NOT IT!!
NEGI-SENSEI, THANK YOU FOR ALWAYS TAKING CARE OF OUR KOTAROU...
HAHAHAHA
ASUNA-SAN, CONTROL YOURSELF!
THIS WORTHY DAY OF REMEMBRANCE WHICH TAKAHATA-SENSEI SAID "I LOOK FORWARD TO TOMORROW TO MEEE!!
UUUGH... SPEAKING OF WHICH, WHY DID I YELL OUT THAT LOUD IN FRONT OF THE HUGE AUDIENCE!?
RIGHT IN FRONT OF TAKAHATA-SENSEI TOO!! BAKA, BAKA, BAKA, BAKA!!
ゴゴゴゴ gon

ワイワイ
WAI WAI
WHAT WAS THAT AWESOME KID-CHAN!?
AAAHN, BUT NEGI-KUN, YOU'RE BRUISED ALL OVER.
IF THIS WASN'T A TOURNAMENT, I WOULD HAVE HEALED YOU.
KONOKA-SAN, YOUR FEELINGS FOR ME ARE ENOUGH
REALLY, REALLY, AREN'T YOU STRONGER THAN KOTAROU-KUN!?
YOU WERE REALLY STRONG, NEGI-SENSEI.
NO, I'M STILL WEAK ...

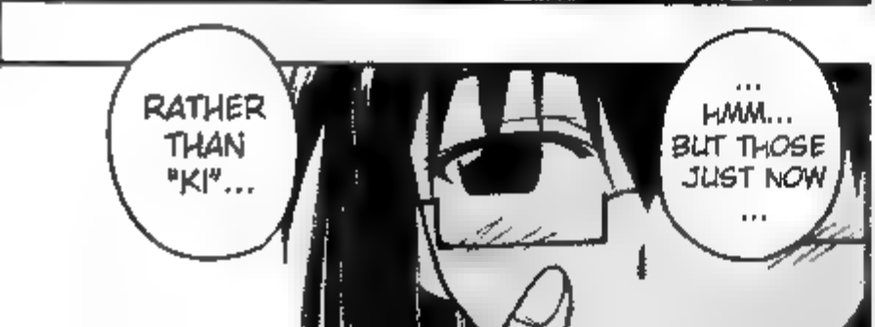
94

MOMI-kuchu!

Onee-san was surprised! ♡
TO HAVE A FIGHT BETWEEN OUR HOMEROOM TEACHER AND OUR FORMER HOMEROOM TEACHER, WOOOW!!
EVEN IF THIS IS THE MAHORA FESTIVAL WHERE ANY-THING GOES, THAT JUST NOW WAS DIFFERENT!!
BUT REALLY, I WAS SO INTO IT, NEGI-KUN. I WAS REALLY INTO THE FIGHT!!

hmm. this new age thing is kinda occult.
IS THAT SO... "KI," IS IT...?
HMM... IS THAT SO...? NO WONDER YOU'RE KU FEI'S APPRENTICE ..

UH, UUM, WELL ...
HEY, HEY, CAN NEGI-KUN ALSO USE THOSE WEIRD "LONG HITS" OR "KI" OR WHATEVER!?


RATHER THAN "KI"...
... HMM... BUT THOSE JUST NOW ...

EH
IT FELT MORE LIKE WATCHING MAGIC INSTEAD~~

YES, BECAUSE HARUNA HAS A SUPER-HUMAN-LIKE ABILITY TO SPREAD RUMORS. THE FIRST THING THAT WE MUST DO IS TO PROTECT THE SECRET FROM HER
N-N-NO WAY! IF HARUNA FOUND OUT, THE NEWS WOULD SPREAD TO THE OTHER END OF THE CAMPUS IN TWO HOURS!!
AWAWA, IT CAN'T BE THAT HARUNA NOTICED ABOUT "MAGIC,"
IF WE DON'T SENSE! WILL BE TURNED INTO AN ERMINE

AHAHAHA, I GUESS SO. NAH, IT'S JUST THAT IT LOOKED A LITTLE TOO INCREDIBLE
THAT'S RIIIGHT.
AHAHAHA, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, HARUNA? IT CAN'T BE MAGIC!

CHANGING ROOM?
AH..
THE REPAIRS OF THE STAGE HAS BEEN COMPLETED WITHOUT DELAY! THE TWO CONTESTANTS PLEASE ENTER THE CHANGING ROOM!

YES.
T-THAT'S RIGHT, THE NEXT MATCH IS BETWEEN ASUNA-SAN AND SETSUNA-SAN...

AH..

NO... UH... UMM ...

WHAT ?
....

WHAT!?
カチーン
どばーん
KACHI-N
YES.
THIS BRAT TOOK THE EASY WAY OUT BY COVERING BOTH BASES...
THIS IS KINDA LIKE HIS FATHER
OH WELL
ぷっ ふ ぷっ ふ ぷっ
ASUNA-SAN AND SETSUNA-SAN, THE BOTH OF YOU PLEASE DO YOUR BEST!! I WILL CHEER YOU ON!!

spell incantations before the match
SINCE FROM NOW ON, ASUNA-SAN WOULD HAVE TO FOLLOW THAT STYLE.
YES♡
THERE'S TIME UNTIL MY NEXT MATCH, SO NO PROBLEM.
UUH... OH YEAH, IT'S OKAY TO USE YOUR MAGIC POWERS IN THE MATCH, RIGHT?

smile
ニッコリ♡
smile
ニッコ

....
ムカ
MUKA...
オオオオオ
OOOOO...

GEEEZ! THAT BAKA NEGI REALLY IS A BRAT!!
WAI
WAIT
ガオオオ..
HE'S WAY OFF FROM A REAL MAN LIKE TAKA-HATA-SENSEI WHO LOOKS GOOD WITH CIGARETTES!
Temporary Changing Room
W-WHAT'S WRONG? IS IT THAT "I WILL CHEER YOU BOTH ON" BACK THERE? I THOUGHT IT SOUNDED LIKE SENSEI THOUGH.
SHE'S IN A BAD MOOD
AAAAH! GEEEEZ!! I'M SO MAD AT HIM!!! WHAT'S WITH THAT DUMB SMILE!?!
NUN UH! EVEN IF HE DOESN'T NOTICE IT HIMSELF, HE'S DEFINITELY LIKE THAT!!
THAT'S NOT TRUE NEGI-SENSEI ISN'T A CHILD LIKE THA-
...THAT KID DOESN'T EVEN CARE WHICH ONE OF US WINS.

HE'S SURROUNDED BY EVERY-ONE, BUT HE DOESN'T EVEN LOOK ONE BIT AT HIS SURROUND-INGS!
IN THE END, THAT KID PLANS TO DO EVERY-THING BY HIMSELF!
IF HE'S NOT LIKE THAT, THEN HE WOULDN'T BE BECOMING STRONGER BY HIMSELF LIKE THAT!
...IS THAT WHAT YOU REALLY THINK, SETSUNA-SAN?
AND JUST NOW, NEGI-SENSEI ALSO THANKED ASUNA-SAN AND EVERYONE FOR THE CHEERS THAT HELPED HIM STAND UP.
GEH. ? I HAVE TO CHANGE MY UNDER-WEAR TOO?
THE TRAIN-ING WITH ASUNA-SAN WASN'T TROUBLING THOUGH
It was fun
AND I HAD TROUBLED SETSUNA-SAN TO PRACTICE WITH ME TOO!
...GEEZ! I WONDER WHAT HE THINKS OF MY EFFORTS FOR THE PAST 2 MONTHS!
IT'S LIKE A CONDITIONED RESPONSE TO HIM.
....THE ONLY REASON WHY THAT KID THANKED ME THERE WAS ONLY BECAUSE ENGLISH GENTLEMEN HAVE PROPER MANNERS.
THAT BRAT IS DEFINITE-LY THAT KIND OF PERSON.
NUH UH, I UNDERSTOOD FROM WATCHING TODAY. SETSUNA-SAN REMEMBERS NEGI'S PAST TOO, RIGHT?
B-BUT AREN'T YOU TAKING IT TOO FAR ...?
EH!? ASUNA-SAN, YOU HEARD THAT!?
HER HEARING IS AS GREAT AS HER EYES
THE REASON WHY HE STOOD UP WAS BECAUSE TAKAHATA-SENSEI SAID TO HIM "IS THIS WHAT YOUR DREAMS TOWARD YOUR FATHER'S ALL ABOUT?"
NOT BECAUSE OF THE CHEERING, PROBABLY ...

EVEN IF IT IS IMPOSSIBLE... TRYING HARD... GETTING BEAT UP...
HE WON'T STOP UNTIL HE REACHES HIS FATHER ...
...THAT IDIOT, IF HE'S LEFT ALONE, HE'LL GO ON TO THE VERY END BY HIMSELF,
ASUNA-SAN, SO YOU REALLY DO LOVE NEGI-SENSEI, RIGHT...?
...
I-IT'S JUST, I THOUGHT THAT FOR ASUNA-SAN TO UNDERSTAND NEGI-SENSEI SO WELL...
AH, YES, NO, OF COURSE!
YOU'RE WRONG!!
I'VE TOLD YOU OVER AND OVER!!
WHY DID IT TURN INTO THAT!?!

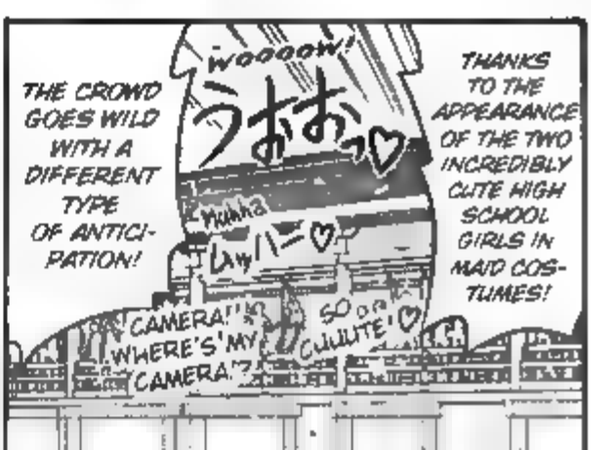
BUT FOR A BOY AT THAT AGE TO BE MOVING WITHOUT LOOKING AT HIS SURROUNDINGS ISN'T...
THAT MIGHT BE TRUE, BUT I STILL DON'T LIKE IT AT ALL!
AAAHH! GEEEZ! WHAT'S WITH THIS FUSSY FEELING !?
STOP BEING SO IRRITATED! THAT BAKA NEG!! BAKA BAKA BAKA!!
OKAY ...
IF IT'S LIKE THIS, THEN I'LL JUST HAVE TO ADVANCE THROUGH THE TOURNAMENT AT THIS RATE...
AND BEAT THAT BAKA DOWN IN A DIRECT MATCH. AND MAKE HIM TURN AROUND IN HIS WAYS!!
THAT'S IT!!
DOGYA-N
I'LL BEAT SOME SENSE INTO THAT KID'S STUB-BORN HEAD AND OPEN HIS EYES FOR HIM!! YOU JUST WAIT FOR ME, BAAAKAA NEG!!
S-SHE REALLY DOES LIKE HIM...
SPEAKING OF WHICH WHAT ABOUT THE CHANCES OF WINNING? THERE'S SHIN-SELINE-SAN TOO!
B-BUT, I SEE. IF THAT'S WHAT IT MEANS...
THEN I WILL ALSO COOPERATE I'LL HAND THIS MATCH OVER TO ASUNA-SAN.
I'M CONCERNED ABOUT TAKAHATA-SENSEI'S SIDE TOO
IF YOU DON'T FIGHT SERIOUSLY WITH ME, I'LL EVEN GET MAD AT YOU!!
FIGHT-ING WITH-OUT GIVING ONE'S ALL IS MEANING-LESS!
O-OK.
ANYWAYS, SETSUNA-SAN...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, SETSUNA-SAN!!
ZUGYA-
YES !!

....
UNDER-STOOD.
24
LET'S HAVE A GOOD MATCH.
NO, MASTER.
GU
HEY! WHAT ARE YOU DOING!? HURRY UP AND CHANGE, YOU TWO! THE AUDIENCE IS WAITING!!
GARA
PAY ATTENTION BEFORE PUTTING ANYTHING ON.
ASUNA-SAN TOO...
WOOT WOOT
...EH? SETSUNA-SAN, WHAT'S WITH THAT INCREDIBLY SHOWY UNDERWEAR ...
HA--!!
OH SHI-!?
EH ...?
WHAAAA!?
ウォオオ!!?
THANK YOU FOR WAITING, EVERYONE !!
WA
WA

DOGGYA
-N

ZU-N
WAIT A MINUTE, ASAKURA!!
THEY'RE THE FLOWERS OF THIS TOURNAMENT, CONTESTANT KAGURAZAKA AND CONTESTANT SAKURAZAKI!!

WELL, YOU GUYS DON'T HAVE THE PULLS LIKE BEING "LAST YEAR'S CHAMPION" OR ANYTHING, SO I WAS TOLD TO MAKE YOU GUYS LOOK CUTE. IT'S CHAO'S ORDERS
WHAT'S WITH THESE CLOTHES !!

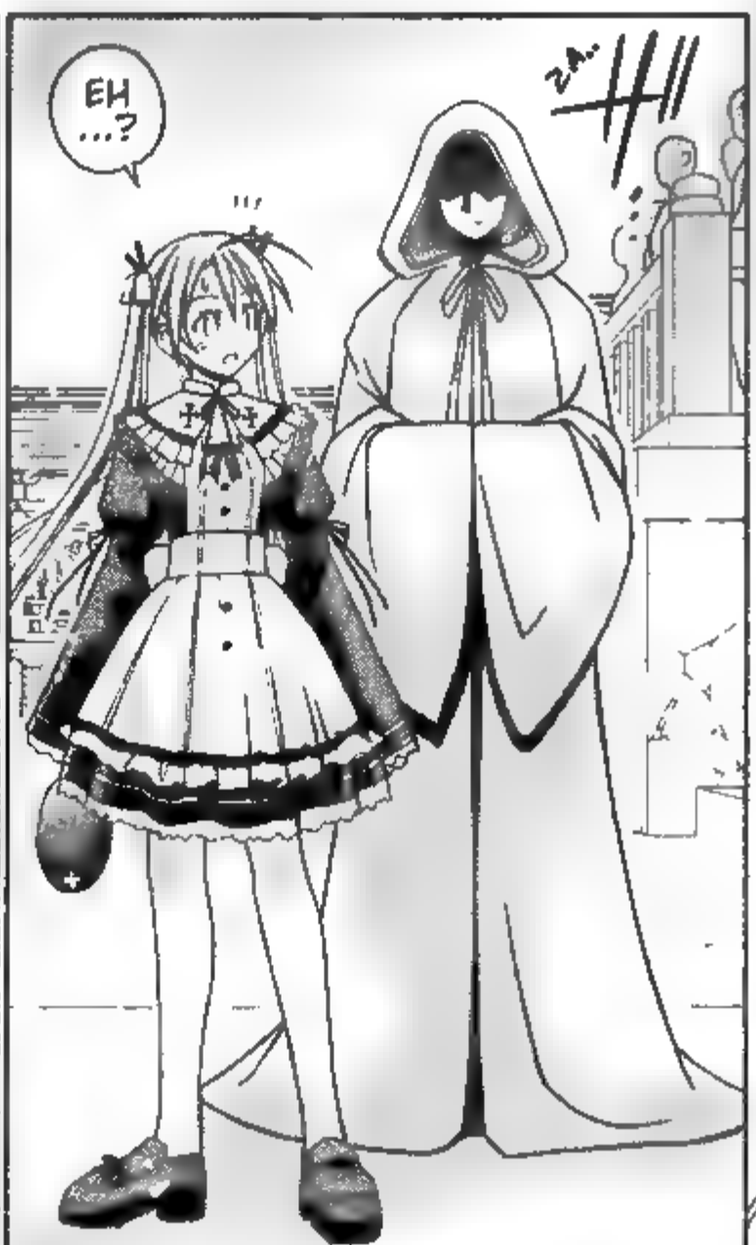

THE CROWD GOES WILD WITH A DIFFERENT TYPE OF ANTICI-PATION!
WOOOOW!
うおっ♡
THANKS TO THE APPEARANCE OF THE TWO INCREDIBLY CUTE HIGH SCHOOL GIRLS IN MAID COS-TUMES!
CAMERA!? WHERE'S MY CAMERA!?
SO CUUUTE!

EVAN-GELINE-SAN...
WA-
OI SETSUNA, I HEARD THE CONVERSATION IN THE CHANG-ING ROOM JUST NOW.
WA-
IT'S NOT OKAY!!
WELL, WELL, THAT'S OKAY CAMERAS ARE FORBIDDEN ANYWAYS!♡
BAM BAM
AT LEAST GIVE MY TIGHTS BACK! MY PANTIES WILL SHOW IF I MOVE AROUND!!
YOU SURE GOT MESSED UP GOOD ALBERT

HNNN. IT'S TOUGH, ISN'T IT-DE GOZARU? EVEN THOUGH SHE WORKED HARD IN HER TRAINING-DE GOZARU
CERTAINLY IT'S PROBABLY IMPOSSIBLE FOR ASUNA.

N-NO! THAT'S ...!
THERE'S NO WAY SHE CAN BEAT YOU... HEH... GO BEAT HER UP GOOD.
WITH BLOOD SPLATTERS IF POSSIBLE.
I'VE FULFILLED MY PURPOSE IN LIFE
KAGURA-ZAKA ASUNA SEEMS FULL OF DRIVES, BUT WHAT EXACTLY IS SHE THINKING? IS SHE AN IDIOT?

...?


EH ...?
2A.

FUFU ...
THAT'S NOT NECES-SARILY TRUE.

smile
Shu

HMM?

WASHA
わしゃ
WASHA
わしゃ
WASHA
わしゃ
GYA!?
KUSHA...
くしゃっ...
...?
ZUZAZA'
W-WA-WAIT A MINUTE! WHAT ARE YOU DOING ALL OF A SUDDEN!?
WHA-...
Y-YOU'RE...
IT CAN'T BE...
FUFU... EVEN IF I LOOK CLOSE AT YOU, I STILL CAN'T BELIEVE IT, ASUNA-SAN.
YOU LOOK JUST LIKE A DOLL.
FOR YOU TO GROW UP INTO SUCH AN ENERGETIC AND LIVELY GIRL...
SEEMS LIKE YOU'RE ALSO BLESSED WITH FRIENDS.
GATOU KAGURA VANDENBURG WAS RIGHT IN ENTRUSTING YOU TO TAKAMICHI-KUN.

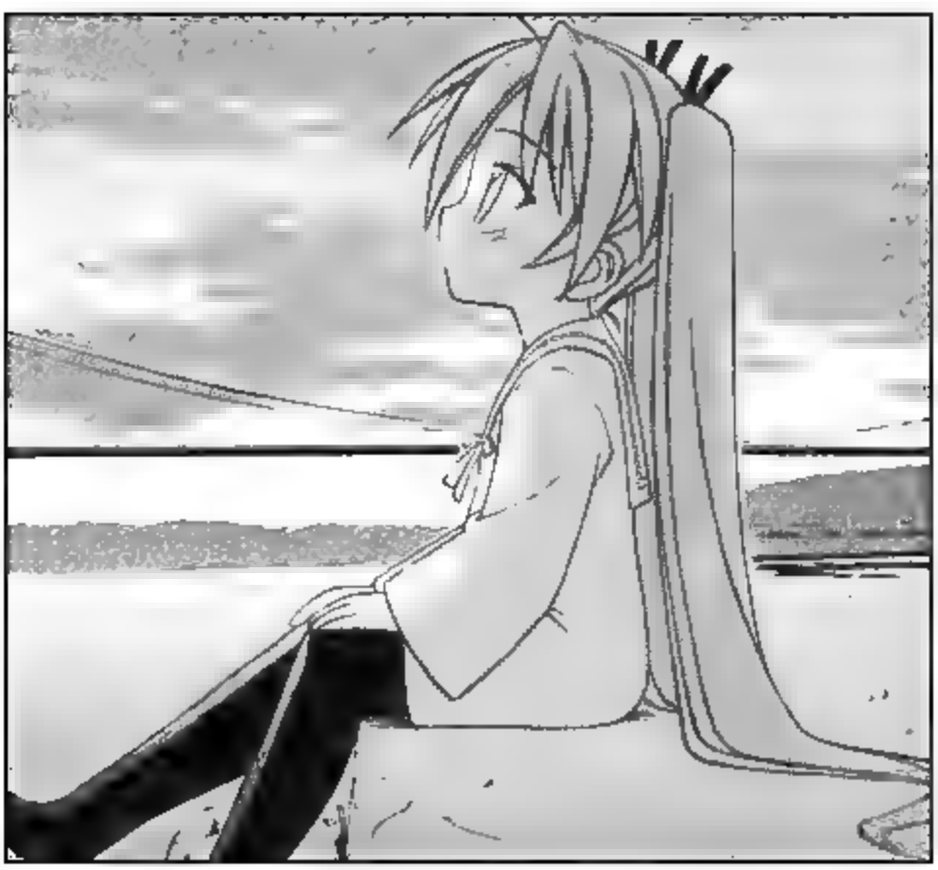
WA-
WA-
TRY MAKING YOURSELF INTO NOTHINGNESS, ASUNA-SAN.
DON'T THINK ABOUT ANYTHING ...
YOU SHOULD BE ABLE TO DO IT.
W-WHO ...
ARE YOU ...?

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 100
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Khell, Aznricekid
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net



[The 100th Hour: Hidden Memories]

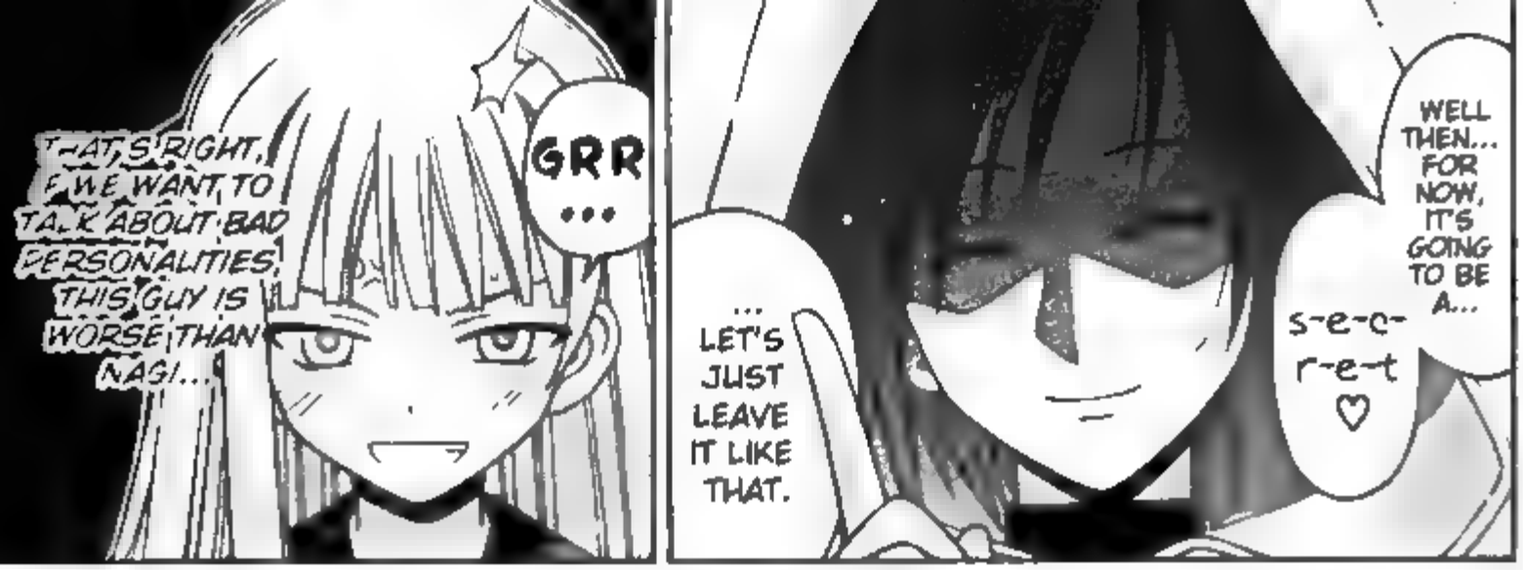
WHEN YOU RECEIVE NEGI-KUN'S MAGICAL ENERGY ...
DON'T THINK ABOUT ANY-THING. JUST RELAX AND TURN YOUR-SELF INTO NOTHINGNESS ...
魔法先生ネギま！
IF YOU DO THAT, YOU SHOULD BE ABLE TO DO THE SAME THING THAT TAKAMICHI DID EARLIER.
EH... SAME AS TAKAHATA-SENSEI..!?
O-OI. YOU!!
W-WHAT DO YOU MEAN!? BESIDES THAT, WHO EX-ACTLY ARE YOU..!?
WHY ARE YOU HERE RIGHT NOW!?
AREN'T YOU BEING SOUGHT BY A LOT OF PEOPLE!?
....
ﾃﾍﾍﾍ

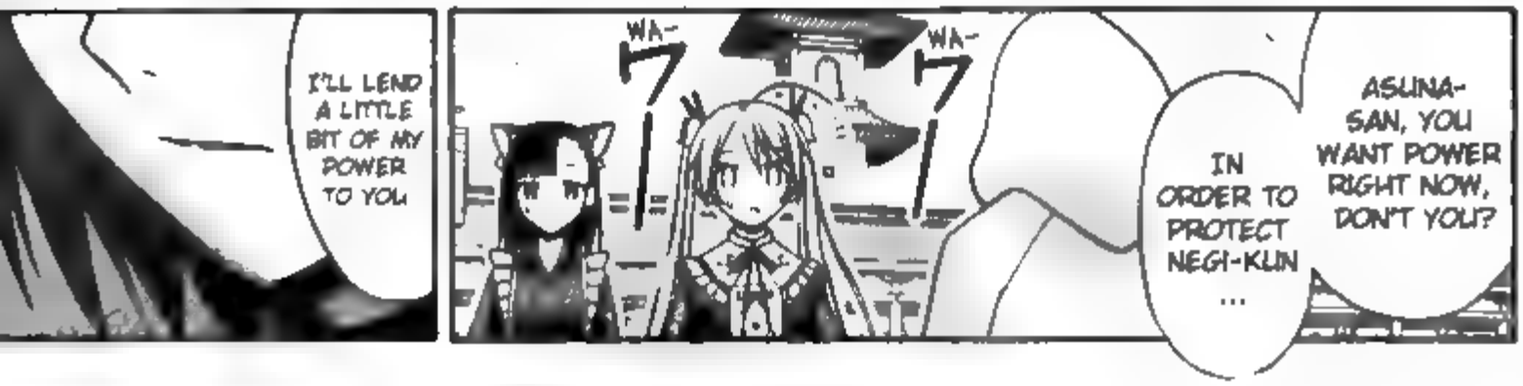
...!
HE DISAP-PEARED!! WHO WAS THAT PERSON JUST NOW-ARU!?
FU
GUH RIDICULOUS, FOR ME NOT TO NOTICE UNTIL JUST NOW BUT WHY ?
EVA-DONO, WHO WAS THAT PER-SON JUST NOW?
DON'T LIKE HIM?
SUCH A SLIPPERY PERSON.

EH ..
HIS NAME IS AL-
NEGI-BOUZU'S ...!?
...THAT PERSON WAS A FRIEND OF THAT BOY'S FATHER.

PLEASE CALL ME COLONEL.
AH
NU
FU...
"COLONEL SANDERS" WOULD BE FINE, JUST LIKE THE TOURNAMENT LISTING STATES.
GEH

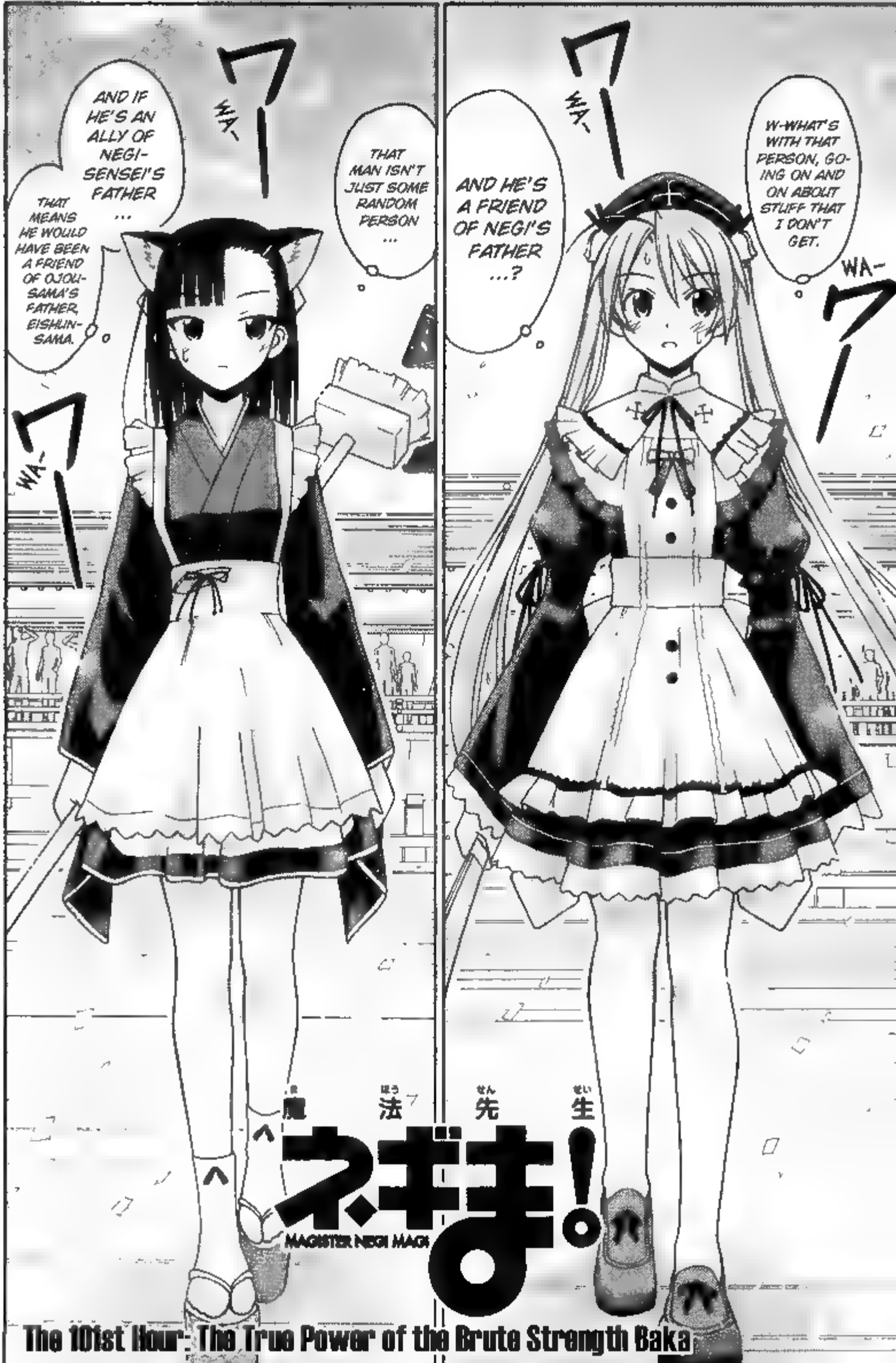
IS THAT SO? WELL WELL ... FUFU FU
OH? YOU DIDN'T KNOW, EVAN-GELINE?
ON TOP OF THAT, WHAT DO YOU KNOW ABOUT KAGURAZAKA ASUNA!?
I DIDN'T EVEN FEEL HIM AT ALL-ARU.
DON'T SCREW AROUND WITH ME!! WHERE HAVE YOU BEEN LOAFING AROUND ALL THIS TIME!?


GRR...
T-AT'S RIGHT, IF WE WANT TO TALK ABOUT BAD PERSONALITIES, THIS GUY IS WORSE THAN NAGI...
... LET'S JUST LEAVE IT LIKE THAT.
WELL THEN... FOR NOW, IT'S GOING TO BE A...
s-e-c-r-e-t ♡


I'LL LEND A LITTLE BIT OF MY POWER TO YOU.
WA-
WA-
IN ORDER TO PROTECT NEGI-KUN ...
ASUNA-SAN, YOU WANT POWER RIGHT NOW, DON'T YOU?

in front of your eyes again.
So that nobody would have to die...

EH...
THUMP...


AND IF HE'S AN ALLY OF NEGI-SENSEI'S FATHER ...
THAT MEANS HE WOULD HAVE BEEN A FRIEND OF OJOU-SAMA'S FATHER, EISHUN-SAMA.
WA-
THAT MAN ISN'T JUST SOME RANDOM PERSON ...
AND HE'S A FRIEND OF NEGI'S FATHER ...?
W-WHAT'S WITH THAT PERSON, GO-ING ON AND ON ABOUT STUFF THAT I DON'T GET.
WA-

魔法先生ネギま!

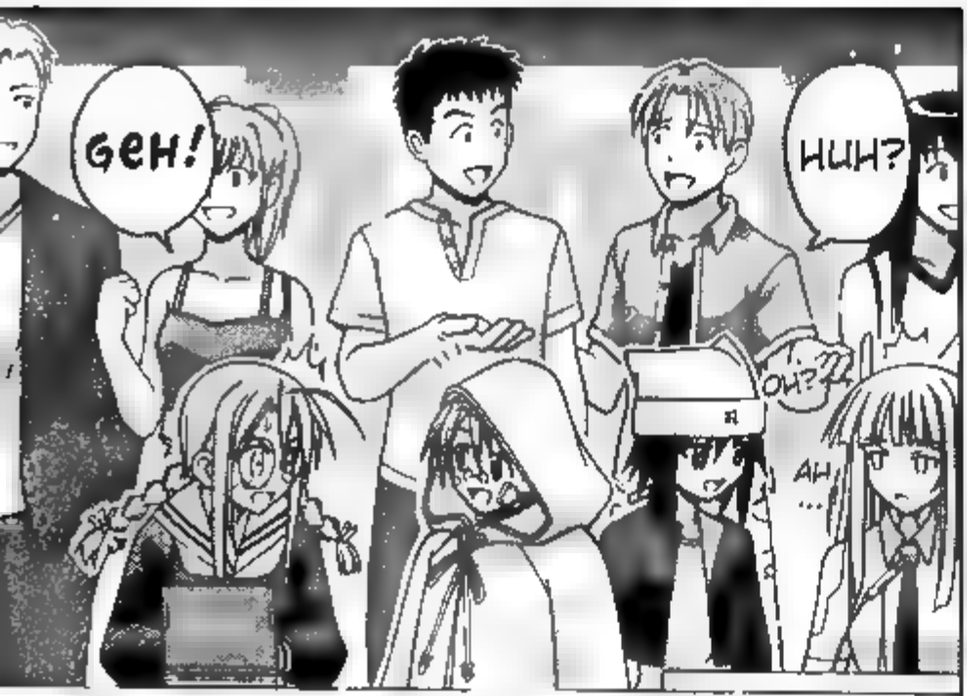
MAGISTER NEGI MAGI

The 101st Hour: The True Power of the Brute Strength Baka

I DON'T GET HIM!
ON TOP OF ALL THIS, THAT PERSON SAID 'HE'D HELP ME OUT OR SOMETHING,' YET HE WENT OFF AND VANISHED AGAIN!
AND ALL THAT ADVICE... JUST WHAT DO THEY DO...
NO, I MUST CONCENTRATE ON THE MATCH AND ON ASUNA-SAN FOR NOW..

AWAWA! WHAT A HUGE CROWD!
WE CAN'T GET BACK TO THE CONTESTANT SEATS!
IT'S STARTING!!
SHOOT! SHOOT! WE'RE LATE!
IT'S ALL NATSUMI-NEE-CHAN'S FAULT!

UN!
YOU HIDE YOUR FACE TOO!
WE'LL GO AND FIND SOMEWHERE ELSE!
IF WE FORCE OURSELVES IN, WE MIGHT GET CAUGHT BY THE GUESTS LIKE BEFORE...


GEH!
HUH?
OH?
AH...

OI BRAT!
IT'S EMPTY HERE ♡
OKAY OKAY LET US PASS THROUGH FOR A LITTLE BIT!
IT'S OKAY THEY'RE JUST KIDS
HM

HMM...

HNN...

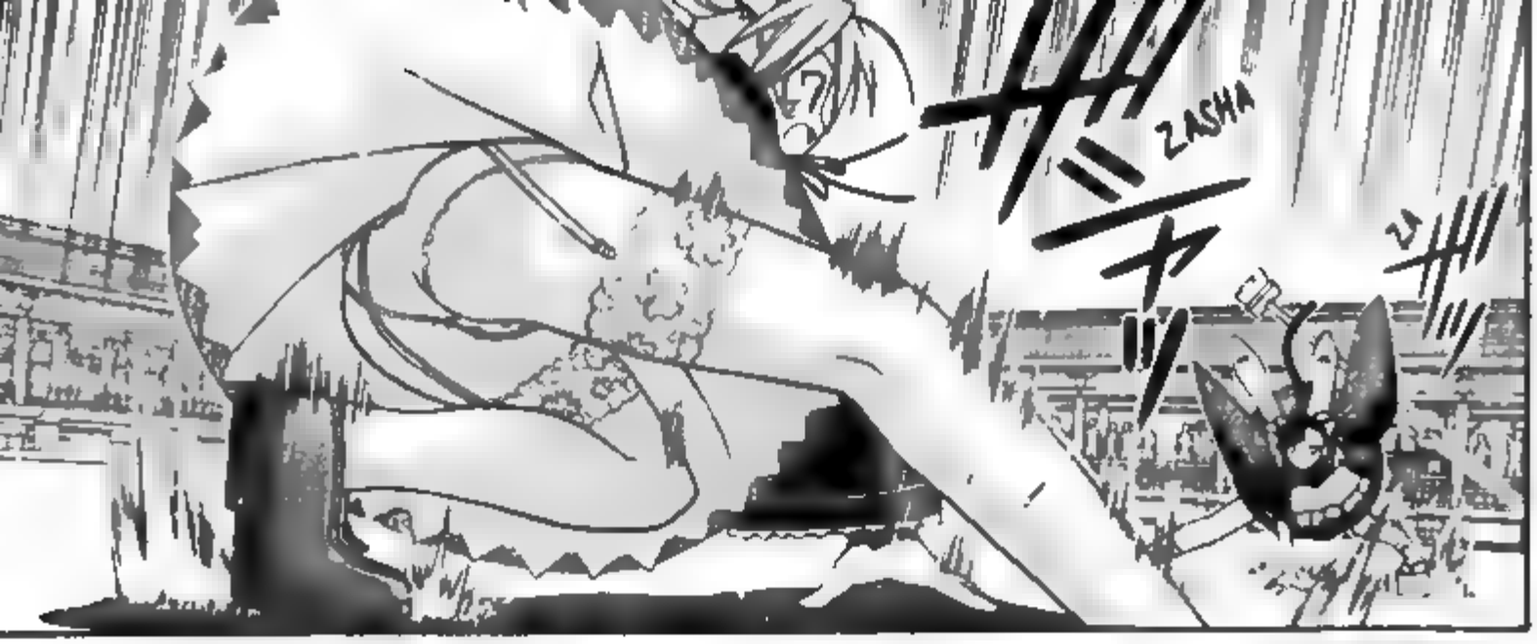
NOW THEN ...
WA-
OK!
HERE I GO, MAS-TER!
WAH
REMEMBER, TURN YOURSELF INTO NOTHINGNESS, ASUNA-SAN.
IF IT'S BLANKING OUT, I'M GOOD AT THAT, BUT ...
WELL, I SUPPOSE IT MEANS FOR YOU TO BLANK OUT.
I CAN'T UNDER-STAND ALL THAT CON-FUSING STUFF!
W-WAIT A MINUTE! DON'T JUST SUDDENLY TALK TO ME IN MY HEAD!
THE WORLD IN YOUR LEFT HAND, YOUR-SELF IN YOUR RIGHT HAND. THE WORLD AND YOU ARE ONE. YOUR-SELF IS MERELY A WINDOW TO....
WHY DID HE COME HERE?
I-IT'S NOTHING. I HAD FREE TIME ON THE SECOND DAY, SO ...
THANK YOU VERY MUCH.
CHISAME-SAN, YOU REALLY CAME.
WA-
NOW, THEN ROUND 7...!

S-SE-SENSEI TOO, UM, THAT WAS A WONDERFUL MATCH.
AH ... NO
CHACHA-MARU-SAN, THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.
NO BESIDES THAT YOU RUN I MEAN SENSEI, THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK ...OI!
おおおっ
HMM ...?
FOOSH
H-HUH THAT WAS.. ME?
T-THIS IS...?

EEEII! ANYWAYS, HERE WE GO!!!
SWISH
ROUND 7, THE MATCH BETWEEN CONTESTANT KAGURAZAKA AND CONTESTANT SAKURAZAKI, BEGINS WITH ANTICIPATION, BUT...
CLASH
T-THIS IS...!
LET ME TEST IT A BIT
WAH
BAM

I KNEW IT'S NOT JUST HER EYE SIGHT BEING GOOD TO BEGIN WITH.
HER BODY ITSELF IS FOLLOWING MY MOVEMENTS.
GA
WA
GA
K
HYA
SLASH
SLASH
GAIN
SWISH
AND HER SPEED HAS IMPROVED AS WELL.
KJIH
SWISH
GAIN
OH
BAM
THUD
KAWA
DO
HIN

カ!!
カ!!
カ!!
おお…
カ!!
カ!!
カ!!
DAN


ZASHA

WA
A
A
A
THIS IS UNEXPECTED!!
THIS ...
IT'S OBVIOUS, BUT THE MALES IN THE CROWD ARE APPLAUDING WITH PRAISES!!
THE MAID UNIFORM WEARING HIGH SCHOOL GIRLS ARE FIGHTING WAY BEYOND EVERYONE'S EXPECTATIONS! IT SEEMS THAT THE INTENSITY FROM THE PREVIOUS MATCHES HAS NOT DROPPED AT ALL!
clap
clap
clap
clap

AWESOME, ASUNA-SAN!!
AW-
...

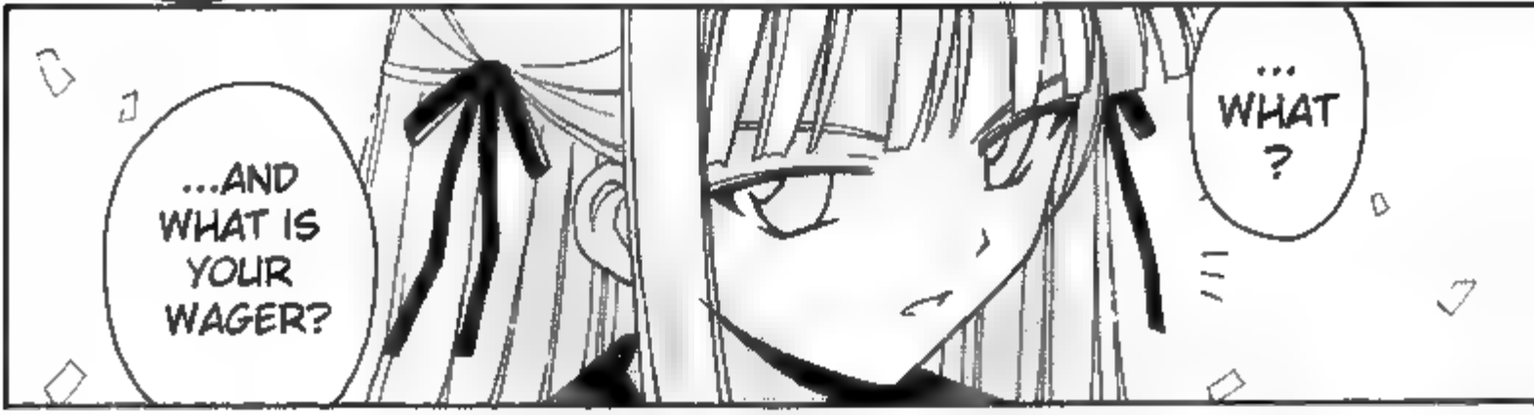
SIMPLY BECAUSE SHE'S A BRUTE STRENGTH BAKA DOESN'T EXPLAIN IT!
WHY!? WHY DOES KAGURAZAKA ASUNA SEEM TO HAVE THAT MUCH PHYSICAL ABILITY!?
SHE'S REALLY SHOCKED
WHERE IS HER STRENGTH COMING FROM
INCREDIBLE ASUNA-SAN THOSE MOVEMENTS CAN'T EVEN COMPARE TO WHAT YOU'VE DISPLAYED DURING OUR LAST TRAINING EXERCISES

AH

FUFUFU, THOSE ARE THE ORIGINAL TALENTS OF ASUNA-SAN.
NGU, YOU...
POPPING IN AND OUT...

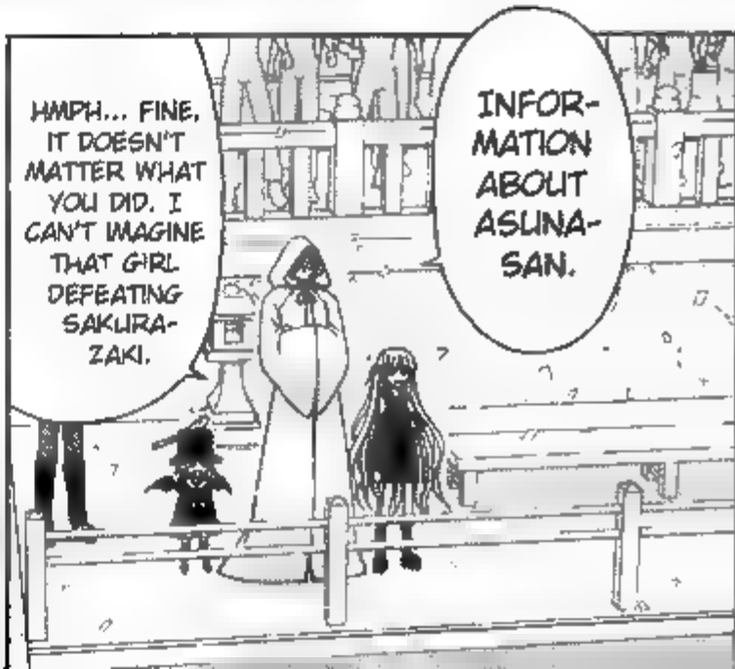
AS IF♪ ALL I DID WAS TO GIVE HER A LITTLE PUSH.
THAT'S RIGHT, WHAT DID YOU DO TO THAT GIRL BACK THERE!?

I WILL BET ON THE VICTORY OF ASUNA-SAN.
SHALL WE MAKE A BET?
HOW ABOUT THIS, EVANGELINE... OLD FRIEND.


...AND WHAT IS YOUR WAGER?
...WHAT?

SU
THAT'S RIGHT. THEN ON THE OCCASION WHERE THAT SHINMEIRYUU SWORD GIRL LOSES...
HMM?

THAT MEANS THAT THE BET IS ON, RIGHT?


HMPH... FINE, IT DOESN'T MATTER WHAT YOU DID. I CAN'T IMAGINE THAT GIRL DEFEATING SAKURAZAKI.
INFORMATION ABOUT ASUNA-SAN.

WAAA-AIIIIT!!
WHAT IS THAT!?
DO 'AHA
HAHAHAHA
I WILL HAVE YOU ENTER THE NEXT MATCH WEARING THIS SCHOOL SWIM-SUIT♡
Eva
POOF
I DON'T KNOW JUST HOW SER BIG THIS ONE IS

COULD IT BE FROM THAT PERSON'S ADVICE EARLIER?
SHE STILL HAS A LOT OF USELESS MOVEMENTS, BUT THEY ARE WONDERFUL MANEUVERS
PAM
PAM
GAIN

AND THIS FEELING, IT'S A LITTLE BIT DIFFERENT FROM THE MAGIC ENERGY THAT I ALWAYS GET FROM NEGI.
W-WHY AM I MOVING THIS FAST?

EH!? HE'S NOT THERE!?

WHY ARE YOU OVER THERE!?
ASUNAA-SAAAN! OVER HEEREE!
I AM TAKING A GOOD LOOK!

BA
NEGI, TAKE A GOOD LOOK!!
ANYWAYS, THIS MIGHT WORK!!

I'LL SHOW YOU HOW CAPABLE I AM ON PROTECTING YOU AS YOUR PARTNER!
ANYWAY, TAKE A GOOD LOOK AT ME!
PART-NER?
EH ooo
DAMMIT! IN FRONT OF THE GIANT CROWD AGAIN!?!
YOU'RE WROO-ONG!
AHAHA
Nabari Asuna
OOOOH! COULD THIS BE A LOVE CONFESSION RIGHT IN THE MIDDLE OF THE MATCH!?
WA
UH UMM, "MAGIC POWER" IN THE LEFT HAND..
WA
Y-YOU AGAIN?
SEEMS LIKE YOU'RE LOW ON GAS. WELL, IT CAN'T BE HELPED SINCE IT'S YOUR FIRST TIME
HUH ?
"KI" IN THE RIGHT HAND...
paf
B-BUT I STILL DON'T GET ANY-THING AT ALL..
IT'S OK. JUST DO IT.
NOW, ONE MORE TIME. DO WHAT I TOLD YOU TO DO EARLIER.

WHOAAA
おおっ♡
ざわ ざわ
chatter chatter
!
GYA
POOF

I-IT CAME OUT AGAIN ...
kikikiki..

YES, TAKAMICHI-KUN SURE WORKED HARD.
IM-IMPOSSIBLE!! "MAGIC KI SYNTHESIS" TOOK TAKAMICHI YEARS TO LEARN AT MY RESORT! FOR HER TO DO THAT EASILY...

"KANKA" TECH-NIQUE.
..THERE'S NO MISTAKE. THIS REALLY IS THE SAME COMBAT STYLE AS TAKAHATA-SENSEI! ..

FUFUFU, I WONDER WHY.
AND WHY CAN THAT GIRL USE IT!?
kuwa!
YOU BAS-TARD !!

FOR ASUNA-SAN, WHO'S AN AMATEUR AT MANY THINGS, SHE IS UNABLE TO GO HEAD TO HEAD WITH THE CURRENT TAKAMICHI-KUN, BUT EVEN THEN, SHE STILL HAS THIS MUCH POWER.
THE POWER OBTAINED BY COMBINING OPPOSITE POWERS IS INCREDIBLE, JUST AS YOU IMAGINED.
IT'S A HIGHLY DIFFICULT TECHNIQUE THAT ALLOWS THE USER TO OBTAIN AMAZING POWERS BY COMBINING KI WITH MAGIC AND MELDING ONE'S INNER BODY WITH THE OUTSIDE.

YES!
HERE I COME, MASTER !!
GA
EVANGELINE... SHALL WE MAKE THE STAKES EVEN HIGHER?
WHAT !?
WA-
BEAT HER IN FIVE SECONDS!!
NO!
KILL HER!!
EEE!!!!! SETSUNA!! WHAT ARE YOU WASTING YOUR TIME FOR ON THE LIKES OF KAGURAZAKA ASUNA!!
CALM DOWN, MASTER
H-HOW CAN IT BE THAT I....
FOR ASUNA-SAN TO COME THIS FAR ...

MY WAGER IS
NAGI SPRING-FIELD...
INFORMATION ABOUT THE THOUSAND MASTER.
GAH...
WHA...
WELL THEN, FOR YOU...
popoof
FUFUFU, UNDER-STOOD♡
OF COURSE I'LL STAY ON THE BET!!
ONLY THAT GUY AND NAGI ARE MASTER'S NATURAL ENEMIES
BUT THE OLD MAN'S INFORMA-TION ?
K-KINDA FEELS LIKE SHE'S BEING PLAYED GOOD
GRR RRR...
Y-...
trembl
プル
プル
trembl
WHAT DO YOU THINK? WILL YOU STAY ON THE BET?

STOP SCREW-ING AROUND !!
LET'S ADD NEKOMIMI, GLASSES AND A SAILOR UNIFORM♪
SHOULD HE MAKE AN ERO-COMBO WITH YOU?
THIS GUY WANT JUST ANYBODY
WAH! HE KNOWS HIS STUFF!
ISN'T THAT A MAN-ELEMENT?
NOTE: NEKOMIMI = CAT EARS
ASUNA-SAN...
WA
BAM
I DON'T KNOW WHY BUT... I'M FEELING A LITTLE HAPPY RIGHT NOW!
ASUNA-SAN... OJOU-SAMA...
ZA

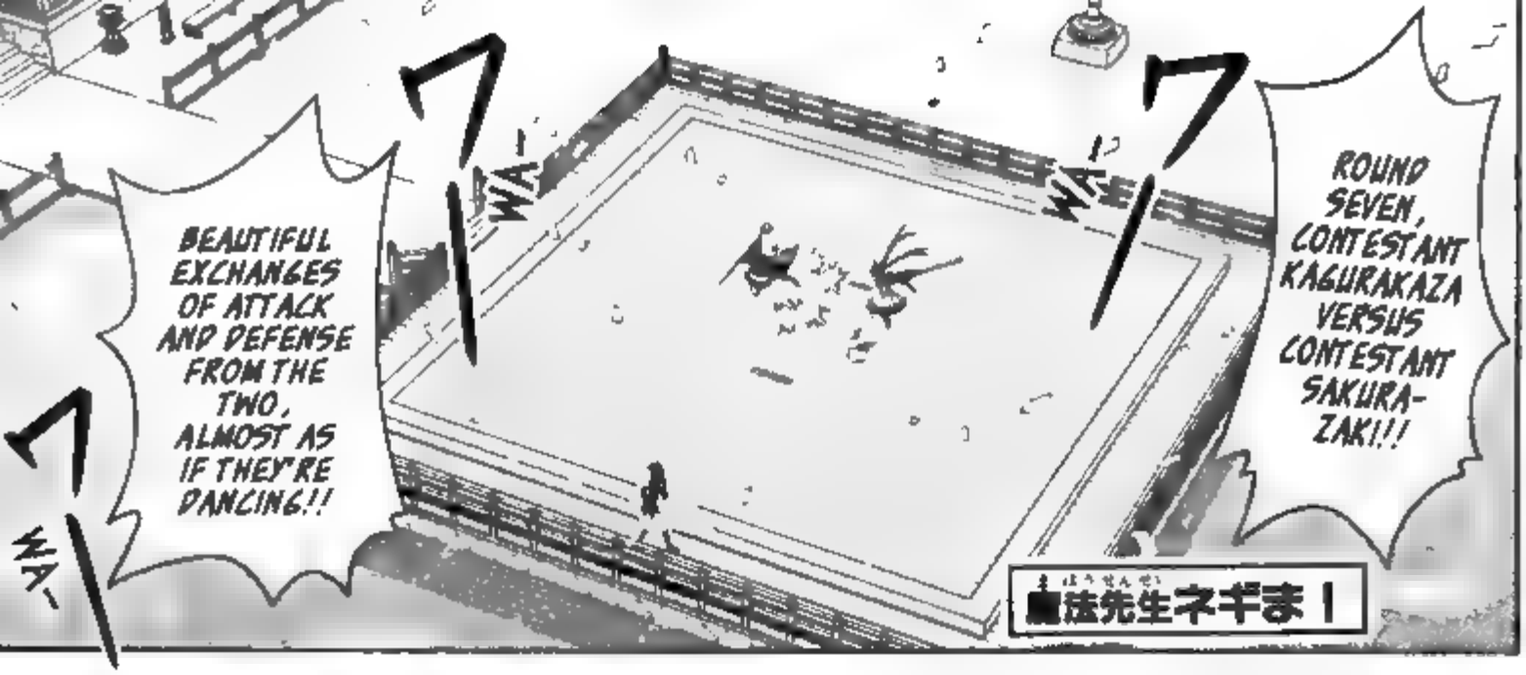
[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 101
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Khell, Aznricekid
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 101st Hour: The True Power of the Brute Strength Baka]


WA-
WA-
WA-
ROUND SEVEN, CONTESTANT KAGURAKAZA VERSUS CONTESTANT SAKURA-ZAK!!!
BEAUTIFUL EXCHANGES OF ATTACK AND DEFENSE FROM THE TWO, ALMOST AS IF THEY'RE DANCING!!

AND I WILL OBTAIN INFORMATION ABOUT THE THOUSAND MASTER.
SUGU... IF SETSUNA WINS IN THIS MATCH, IT'S MY VICTORY,
WINNER!

どぉぉぉ

魔法先生ネギま!

MAGISTER NEGI MAGI

The 102nd Hour: Asuna Overflow!?

THIS SKILL OF HERS IS REALLY DEPENDANT ON THE WAY SHE WAS TRAINED....!
NO THAT'S FINE
BUT HOW CAN A NORMAL PERSON LIKE "ASUNA-SAN" USE 「KANKA」?

BUT AT THIS RATE, I REALLY CAN BECOME A HELPING HAND TO NEGI ...!
I DON'T THINK I CAN BEAT SETSUNA-SAN.
SEEMS LIKE I'M GETTING A STEADY FLOW OF POWER...!

WHOAAA!
ワアア!!
U-UN, INCREDIBLE!
WHAT'S UP WITH THAT NEE-CHAN!? SHE'S GOOD!!
HOW CAN THAT BE POSSIBLE FOR A NORMAL PERSON LIKE KAGURAZAKA-SAN!?
T-THERE'S NO INFORMATION AT ALL
THOSE MOVEMENTS!! THEY'RE EVEN MORE PRECISE THAN YESTERDAY!!
WA!?
ASUNA-SAN.
ARE YOU LISTENING? PLEASE MOVE ACCORDING TO MY INSTRUCTIONS.
IF YOU SEIZE THIS CHANCE, YOU WILL BE ABLE TO EASILY DEFEAT HER RIGHT NOW
SETSUNA-SAN IS STILL UNDERESTIMATING YOU.
Further she's still holding back
W-WHAT IS IT, COLONEL-SAN? I'M IN THE MIDDLE OF SOMETHING RIGHT NOW
AFTER YOUR LEFT HAND MAKES CONTACT, PLACE YOUR RIGHT SHOULDER OUT IN FRONT AND DIVE INTO HER
SWISH
EH
EH? W-WAIT A MINUTE!
OPENING
LOOK, HERE SHE COMES LOWER YOUR HEAD AND SWING YOUR LEFT HAND UP QUICKLY
NOW!
BANG
WA

TAP
AH

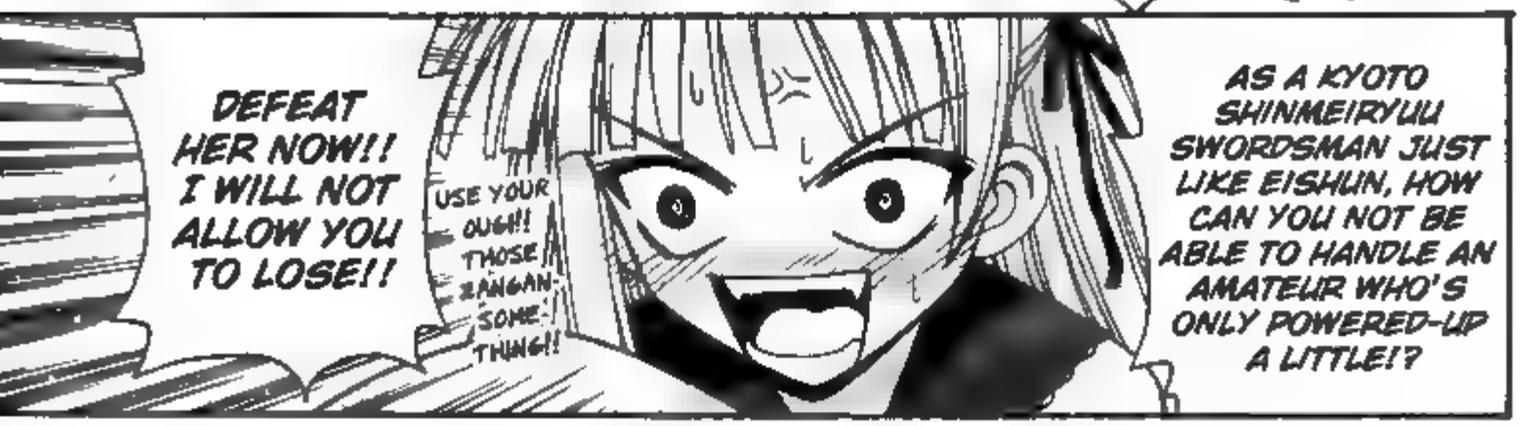
SWING DOWN YOUR RIGHT HAND.
U-UH!
BAM
STOP.

WHA-
...
おおおっ
oooh
OH!?
HEH ...?
おおっ
oooh
BA
BA
BAM
THOSE MOVEMENTS JUST NOW WERE WONDERFUL, ASUNA-SAN!!
IN... INCRE-DIBLE!!
THAT WASN'T ...
EH... WAIT A... SETSUNA-SAN,
I HAVE TO WATCH THIS MATCH CAREFULLY ....!
B-BUT EVEN IF ASUNA-SAN IS A HARD WORKER, JUST EXACTLY WHAT KIND OF TRAINING DID SHE...? ANYWAY... THIS IS AWESOME!
COMING THIS FAR WITH SETSUNA-SAN AS THE OPPONENT... ASUNA-SAN IS INCREDIBLE!

BAM
BAM
BAM
YA
WA
MMM
TWITCH
MMOMM
THEN, HOW ABOUT THIS?
JERK
K1
EVEN MORE POWER IS FLOWING IN
B-BUT
THE CONCENTRATION OF HER [KANKA KI] IS INCREASING EVEN HIGHER
IT'S A STAB! SQUAT DOWN AND SPIN TO THE RIGHT!
EH, WAI!
WAI... WAIT A SEC!
BAM
OHH!!
KYUBO
KU
GYURU

WHOAAAAAA
THIS IS... CONTESTANT KAGURAZAKA WITH HER HARISEN* MADE OF AN UNKNOWN METAL...
IS SLOWING AND SUPPRESSING CONTESTANT SAKURAZAKI'S ATTACKS AND HER DECK BRUSH!
WILL SHE TAKE CONTROL AT THIS RATE!?
BAM
BAM
BAM

*NOTE. A HARISEN IS A PAPER FAN.


DEFEAT HER NOW!! I WILL NOT ALLOW YOU TO LOSE!!
USE YOUR OUGH!! THOSE ZANGAN-SOME-THING!!
AS A KYOTO SHINMEIRYUU SWORDSMAN JUST LIKE EISHUN, HOW CAN YOU NOT BE ABLE TO HANDLE AN AMATEUR WHO'S ONLY POWERED-UP A LITTLE!?

I-IF YOU LOSE, SOMETHING INCREDIBLY EMBARRASSING WILL HAPPEN TO ME!!
AND SHINMEI-RYUU TECH-NIQUES ARE SUPPOSED TO BE \ *SECRET
H-HA?
EEI, YOU BASTARD! STOP USING TELE-PATHY!!!
SHAKE
SHAKE
THERE THERE, EVA-DONO.
HA HA HA HA
DON'T BE FOOLED!! IT'S ONLY BECAUSE THIS GUY IS ADVISING HER!
EVA REALLY IS AN UNREA-SONABLE CHILD-ARU.
N-NO, BUT THOSE MOVE-MENTS FROM ASUNA-SAN ARE REAL...

WAIT !??
CLING
CLING
I WILL MAKE YOU FEEL THE SAME. NO. EVEN WORSE HUMILIATIONS THAN ME.
From me personally
THAT'S RIGHT. RIGHT IN FRONT OF YOUR BELOVED OJOUSAMA
ANYWAYS, WIN! YOU LISTENING? IF YOU DARE TO LOSE... AH——
IS THAT EVIL NESS?
NEL-SHE JUST SNAPPED. THAT'S ALL
MENACE
MENACE
MENACE
HA-
HA-
DOOMED
WAAA
NOW THEN, WHO WILL WIN!?
BUT BOTH THE GROUNDS AND THE MATCH CONTENT ARE HEATING UP!
SEEMS LIKE THERE'S SOME TROUBLE FROM THE CONTESTANT SEATS.
ALRIGHT ..!!
BESIDES, ASUNA-SAN HAS WORKED HARD TO COME THIS FAR. IT'D BE RUDE IF I DIDN'T FIGHT SERIOUSLY RIGHT NOW.
HMM... IF POSSIBLE, I DIDN'T WANT TO USE SHINMEIRYUU TECHIQUES IN FRONT OF THIS HUGE AUDENCE, BUT... IT CAN'T BE HELPED.
WAI-WAIT A MINUTE, COLONEL-SAN.
AH...
NOW THEN, NEXT-

GEH
HOW DID YOU KNOW?
BUT, DIDN'T YOU WANT TO WIN THIS MATCH SO YOU COULD FIGHT WITH NEGI-KUN?
Did you hear everything?
WHAT'S WRONG, ASUNA-SAN?
UM... I DON'T NEED ADVICE SO.. UH, PLEASE STOP!
WHY?
BE-CAUSE, IT'S UN-FAIR!
A-ANYWAYS, THERE'S NO MEANING IN THIS IF I DON'T FIGHT WITH MY OWN STRENGTH !!
IF I DON'T SHOW MY SERIOUSNESS, I FEEL LIKE I WON'T BE GETTING THROUGH TO THAT STUBBORN BAKA, SO...
SO.... LET ME DO IT BY MYSELF!!
HMM.... I SEE
HOWEVER... YOU WILL NOT WIN THEN —— IS THAT ALRIGHT?
LEAVING NEGI-KUN TO BE LIKE THAT...
THUMP
ASUNA-SAN!!

I WILL NOW FIGHT YOU SERIOUSLY.
Shinmeiryuu Ougi, Zankuushou San!!!*
*NOTE: SCATTERING AIR CLEAVING PALM
!
BA!
EH ....
IF YOU LEAVE HIM LIKE THAT, IT'S POSSIBLE YOU MIGHT EVEN LOSE THAT CHILD TOO.
YOU'RE RIGHT. JUST LIKE YOU SAID, THERE ARE DANGERS WAITING FOR THAT CHILD...
OUGI ...
HERE I GO, ASUNA-SAN!!
GOOO
TOS

THUMP
ZUKIN
U..
YO, TAKAMICHI,
CAN YOU GIVE ME A LIGHT?
THIS IS... MY LAST SMOKE
AHHH... SWEET.
pwwwff
I'LL MANAGE HERE SOMEHOW.
NOW, GO ON.

WHAT'S THAT, YOUNG LADY...?
ARE YOU CRY-ING?
SHOW-ING YOUR TEARS... THAT'S A FIRST.
HEHE... I'M HAPPY.
MAS-TER
"AKAMICHI ABOUT HER MEMORIES. ERASE THE PART ABOUT ME WILL YA?
WHA
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT MASTER!?
SHE WON'T BE NEEDING THEM FROM NOW ON
NO ...
NAGI IS GONE... NOW OJIISAN TOO...
NO
LIVE A HAPPY LIFE, YOUNG LADY.
YOU HAVE THAT RIGHT.
NO ...

TECHNIQUE NOTE: STONE CLEAVING SWORD

Koooo
T.....THIS IS!?
WHA
WHAT IS THAT SWORD!?
!
!
AH..
うぉおおっ!?
whaaaa!?
KI KI KI KI KI
ooo...
A SPECIALIZED WEAPON OF A SHINMEIRYUU SWORDSMAN STRENGTHENED BY 「KI」
SLICED IN HALF ....
W-WAIT, ASUNA ——
THUMP THUMP
THAT ONE IS NOT...

CREAK
WATCH OUT!! GET BACK, ASAKURA-SAN!
EH ...
SMASH
YOU MUST NOT!
SEC-CHA ...
SE ...
SET-SUNA-AAA!!
UWOI !!!
NEE-SAN!!

BA
CLACK
Shinmeiryuu
Ukigumo
Tsumuji
issen!!!
SWISH
TECHNIQUE NOTE: FLOATING CLOUDS TWISTING FLASH
HOU
CRASH
OH DEAR.

CONTEST-ANT KAGU-RAZAKA IS DOWN!!
HUHOOOOH
ウオオオ
AH ...
WHA ...
GA ...?
HUH?
I-IT SEEMS LIKE A GRAPPLING MOVE FROM CONTESTANT SAKURAZAKI. I HAVE NO IDEA WHAT IT IS, BUT IT WAS EXECUTED SPLENDIDLY...
REALLY INCREDIBLE THEY ACTUALLY ROTATED TWICE?
COMMENTATOR GOUTOKUJI-SAN. WHAT WAS THAT JUST NOW?
FURTHER-MORE, THIS...
AS IF THERE WAS A MAGIC TRICK, SUDDENLY THERE'S A GIANT SWORD IN CONTESTANT KAGURAZAKA'S HANDS!!
I-IS THAT SO...?
YEP
nod nod
THERE-FORE ...
LISTEN TO THE RULES.
ALTHOUGH IT'S AN INCREDIBLE SHOW OF TECHNIQUES, THIS TOURNAMENT FORBIDS THE USAGE OF WEAPONS!!
ACCORD-ING TO THE JUDGE, IT'S REAL !!

アアア!
WAAA
アアア!!
AAA
CONTESTANT SAKURAZAKI
WINS !!!

I..?
SE... SETSUNA-SAN, JUST NOW...

ARE YOU ALRIGHT, ASUNA-SAN?
ﾆﾔｰ
ﾆﾔｰ

....
I...
I...
ふぅ...
I WON ....?
DIDN'T LIKE THAT AT ALL DID YOU?
THAT'S GREAT, MASTER.
アハハハ
ホオオオオ
ﾄﾞｷﾝ

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 102
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Khell, Aznricekid, Kijuru, Coolham23
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 102nd Hour: Asuna Overflow!?]

IT DOESN'T MATTER WHETHER THIS IS A BET OR NOT, IT'S FOOLISH TO THINK YOU COULD WIN AGAINST ME!!
あーはっはっはっ
ah ha ha ha
FU... FUFUHA HAHAHA!! WELL, HOW'S THAT!?

WHA—
...
どぎゃんっ
WELL, I'M ALSO SATISFIED WITH SEEING YOUR PANICKED LOOK AGAIN AFTER ALL THIS TIME.
魔法先生ネギま！

AH, BAKA! HEY, LET GO!!
NOW, NOW, THAT'S UNLADY-LIKE FOR SOMEONE FROM THE STRONGEST SPECIES.

YOU BASTARD! SO THAT WAS YOUR PLAN FROM THE START !!!
I WOULD HAVE GIVEN YOU THE INFORMATION EVEN WITHOUT THE BET ANY-WAY♡
YOU SON OF A BITCH!!
SHAKE
SHAKE
JUST TO PLAY AROUND WITH ME AGAIN!
NICE PER-SON-ALITY
HE'S THE BEST IF IT'S TO PISS OFF THE OPPONENT TO DEATH.

SH-SHUT UP...
DEAR, DEAR, YOU'VE AL-READY WAITED FOR 15 YEARS WHAT'S 2 OR 3 MORE DAYS
pouty

WELL, WE GOT SOME CATCHING UP TO DO TOO, SO MAYBE AFTER THE FESTIVAL...
ANYWAY, WHERE IS THE INFOR-MATION !?
HE KNOWS MASTER'S WEAK SPOT
SHE REALLY CAN'T WIN
STOP SCREWING AROUND !!!
FLAIL
FLAIL

魔法先生ネギま!

MAGISTER NEGI MAGI

The 103rd Hour: Totally Immersed, Mahora Festival's Mysteries Deepen

I DON'T KNOW HAPPENED TO ME BACK THERE...
S-SORRY SETSUNA-SAN, I... I...
GU...
I...
AHH, I'M SORRY, SETSUNA-SAN...
HOW CAN I PROTECT ANYONE AS A PARTNER LIKE THIS...
DOES SHE REMEMBER WHAT HAPPENED?
BUT I ENDED UP ALMOST SERIOUSLY HURTING SETSUNA-SAN...
I-I SAID ALL THOSE THINGS BACK THERE,
SMACK
DEH!?
EH...
HAU
IF YOU THOUGHT THAT YOU WOULD'VE DONE SOME-THING TO ME
THEN YOU'LL REQUIRE MORE TRAINING.
DID YOU REALLY THINK THAT SOMETHING WOULD HAPPEN TO ME WITH THAT LEVEL OF SKILL?
DON'T BE SILLY, ASUNA-SAN.
IF YOU'RE WORRIED ABOUT NEGI-SENSE ..
THEN WE'LL JUST HAVE TO PROTECT HIM OURSELVES.

IF THAT CHILD TRIES TO DO UNREASONABLE THINGS AGAIN,
THEN LET US PROTECT HIM
NO MATTER WHAT HAPPENS.
U...
THOUGH IT'S POSSIBLE THAT THE REASON WHY NEGI-SENSEI SEES NO ONE BUT HIS FATHER IN HIS EYES IS BECAUSE IT BUGS HIM...
YEAH, WELL, I DON'T REALLY CARE ABOUT THAT THOUGH...
FOR THAT REASON, YOU MUST TRAIN EVEN MORE.
DON
ASUNA-SAN, FROM THE FEELING OF THE MATCH JUST NOW,
IF YOU WERE TO TRAIN SERIOUSLY, YOU WOULD BE ABLE TO GO QUITE FAR.
WELL, IF ASUNA-SAN WISHES TO, THAT IS.
Y-YEAH ...
THAT'S RIGHT I GUESS I'M STILL NO GOOD FOR NOW...
THANK YOU, SETSUNA-SAN.

CLAP CLAP
パチパチ
DID FRIEND-SHIP SPROUT FROM THE INTENSE BATTLE!?
IT'S A REFRESH-ING HAND-SHAKE♡!
OOH!
おお
whoaaaa!
GRAB
HAA AAA
IN-CRED-IBLE
THAT'S SO GREAT.
SECCHAN DIDN'T GET HURT
ASUNA IS OKAY TOO.
SHOCKED
THINKING
IT FEELS MORE LIKE "MAGIC" REALLY.
PLUS MAKING THAT GIANT SWORD POP UP, RATHER THAN A TRICK.
BUT STILL, I KNEW THAT ASUNA WAS A POWERFUL BARBARIAN, BUT NOT THIS INCREDIBLE...
EVEN THOUGH YOU LOST, I WAS MOVED!!
THAT WAS GREAT!! THOSE SKILLS AND MOVEMENTS WERE WONDERFUL!!
WA-
WA-
ASUNA-SAAA-AAN!!

WA-
EH? WHERE'S COLONEL-SAN?
HE DISAP-PEARED AGAIN ARUYO.
WA-
YEAH, YEAH, I GOT IT.
No matter what, I still lost
WA-
I LOOKED VERY CAREFULLY
♡
WA-
ahahaha

WHEN THAT SWORD ACTIVATED?
UN ...
JUST NOW, I FELT LIKE I JUST REMEMBERED SOMETHING VERY IMPORTANT .....

WHAT'S WRONG?
GEEZ, THERE WAS A LOT OF STUFF THAT I WANTED TO ASK HIM TOO.

SOME-THING...
SOMETHING INCREDIBLY IMPORTANT ....
I CAN'T REMEMBER ANYMORE.

EH..

SETSUNA, YOU WON WELL.
YOU HAVE MY THANKS.
PAT

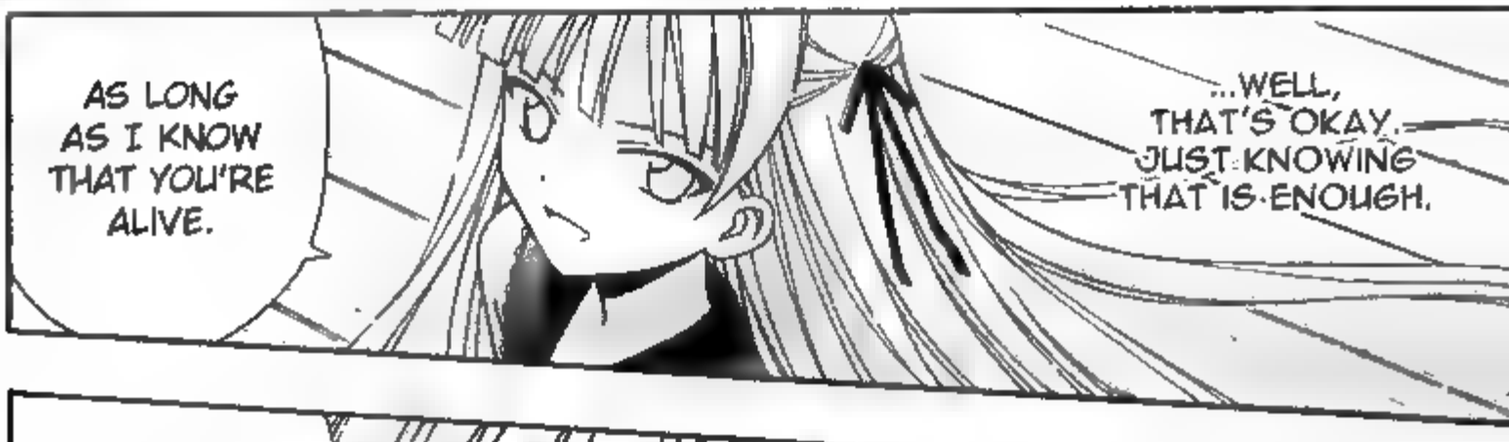
NOW THEN, WE CONTINUE INTO ROUND 8— THE USER OF 「3D JUJUTSU」, CONTESTANT YAMASHITA KEIICHI VERSUS...
3D JU-JUTSU !?
WHA
WHAT'S THIS?

24
MAHORA MIDDLE SCHOOL'S GO CLUB, CONTESTANT EVANGELINE A.K. MCDOWELL!!
WHAT HAPPENED? SHE FELT DIFFERENT FROM BEFORE ....
WELL, A LITTLE.
IT'S THE MOST IMPORTANT THING IN MASTER'S ENTIRE LIFE.
NO MATTER HOW YOU LOOK AT HER, SHE LOOKS NO MORE THAN A 10 YEAR OLD; THE DOLL-LIKE CONTESTANT EVANGELINE!!
HOW WILL SHE FIGHT IN THE END!?
SO CUUUTE♡
YOU ALRIGHT !?
I MUST NOT JUDGE HER BY HER LOOKS. SHE DID WIN HER WAY THROUGH THE PRELIMINARY.
I HAVE TO BE CAREFUL HERE.
NOW THEN, 8TH MATCH !!
FIGHT !!

COUGH ...?
CO-...
I HAD SOMETHING ELSE ON MY MIND.
OH DEAR?
I'M SORRY.

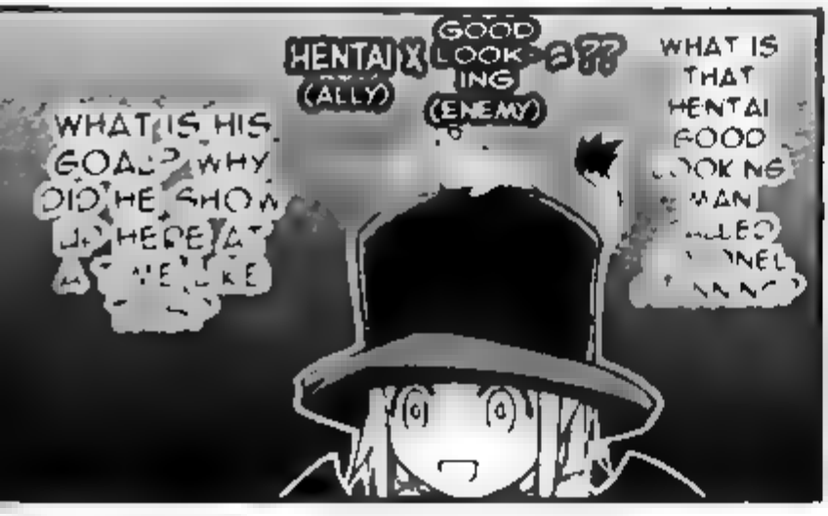
OOH
WAA!
AA!
BOM
NAGI IS...
ONE HIT DOWN!! IN ONE HIT!
I CAN GUARANTEE THAT
SOMEWHERE IN THIS WOOD
HE'S PROBABLY STILL ALIVE RIGHT NOW
BUT

IT'S POSSIBLE THAT THE DAY WHERE YOU HOPE TO MEET HIM AGAIN W'LL NEVER COME.
EVANGELINE, YOU.....
WHAT?
NEG-KUN AND HIS CUTE FRIENDS KNOW WHERE I'M STAYING.
WHERE ARE YOU STAYING?
Now that you mention it
HMM?
I WILL BE WAITING FOR YOU WITH TEA READY
KUHU. NOW THEN. THE REST WILL WAIT UNTIL AFTER THE SCHOOL FESTIVAL ASUNA-SAN'S STORY TOO
.. HMPH, AGAIN? I DON'T CARE FOR YOUR STUPID PREDICTIONS THAT NEVER COME TRUE.

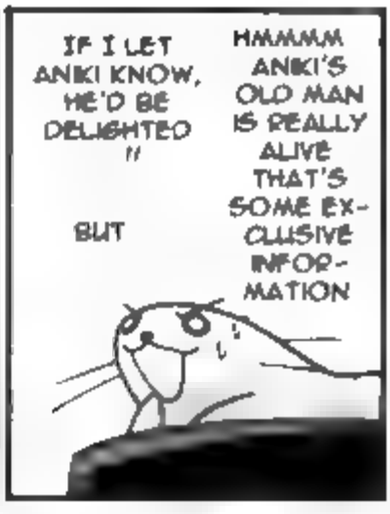

AS LONG AS I KNOW THAT YOU'RE ALIVE.
...WELL, THAT'S OKAY. JUST KNOWING THAT IS ENOUGH.

I'LL FIND YOU BEFORE YOU TURN INTO AN OLD GEEZER, THOUSAND MASTER.
I'M IMMORTAL, SO AS LONG AS YOU ARE ALIVE, WE'LL DEFINITELY MEET SOMEWHERE AGAIN.

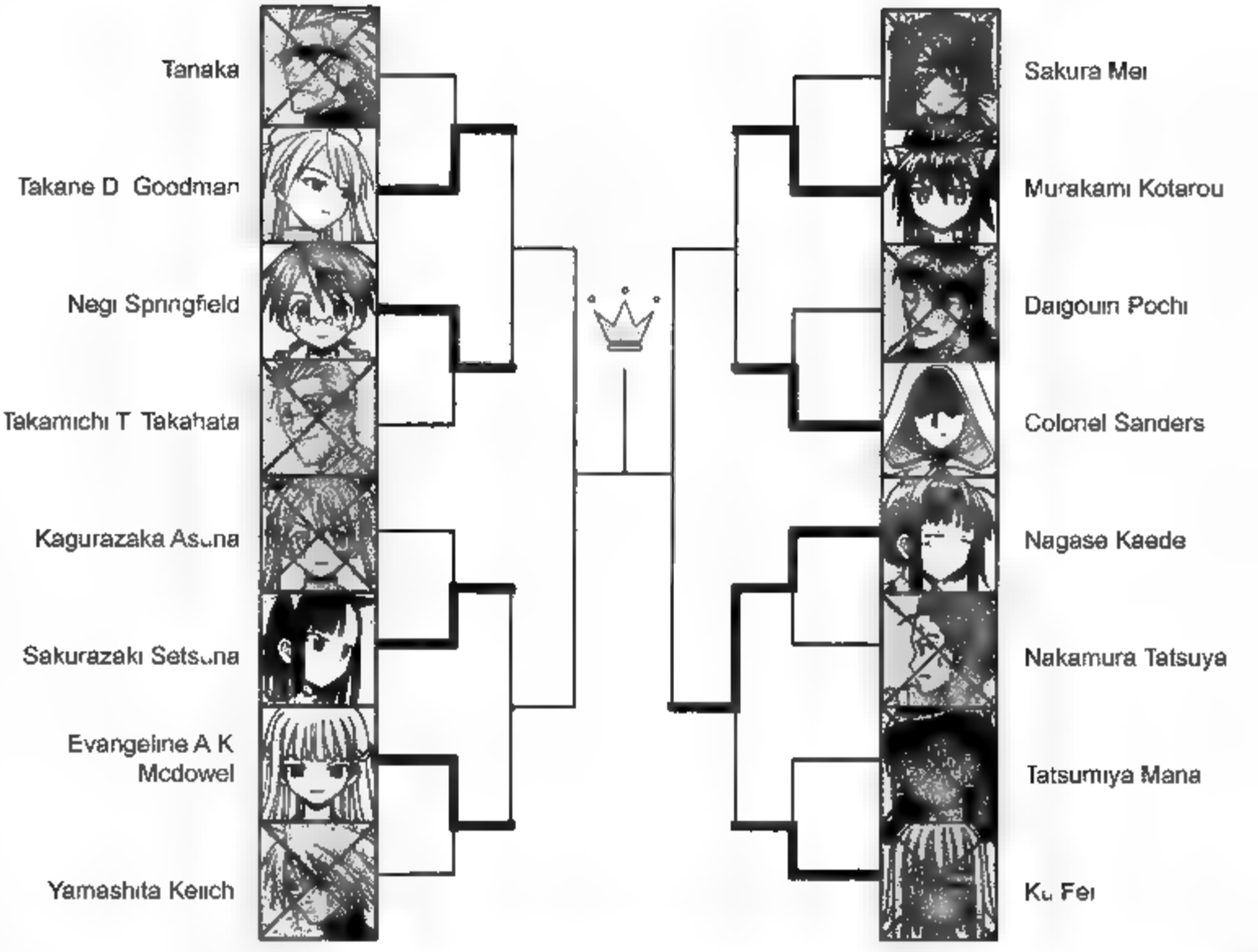
NAGI ....!
YOU JUST WAIT.
10 11
CONTESTANT MCDONELL WINS —!!

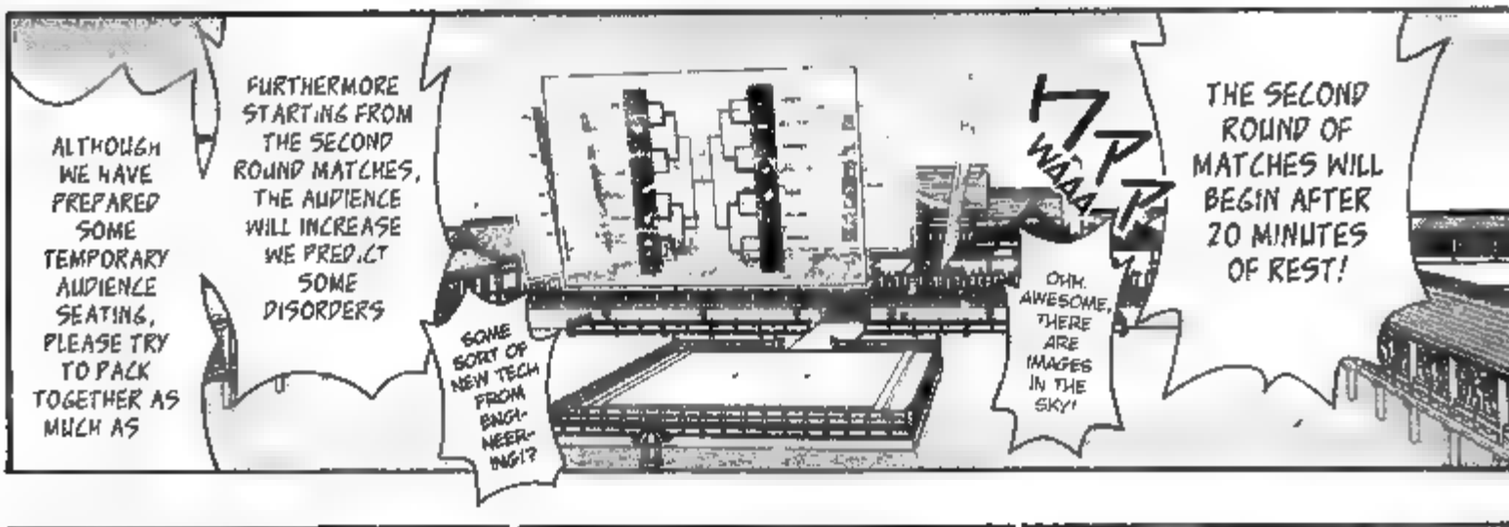

WHAT IS HIS GOAL? WHY DID HE SHOW UP HERE AT THE LAKE
HENTAI (ALLY) X GOOD LOOKING (ENEMY) =??
WHAT IS THAT HENTAI GOOD LOOKING MAN CALLED MCDONELL SAN?

CHAMOMILE-KUN, PLEASE KEEP THAT TALK A SECRET FROM NEGI-KUN AND HIS FRIENDS FOR A LITTLE BIT UNTIL THE TOURNAMENT ENDS


IF I LET ANIKI KNOW, HE'D BE DELIGHTED !!
BUT
HMMMM ANIKI'S OLD MAN IS REALLY ALIVE THAT'S SOME EXCLUSIVE INFORMATION

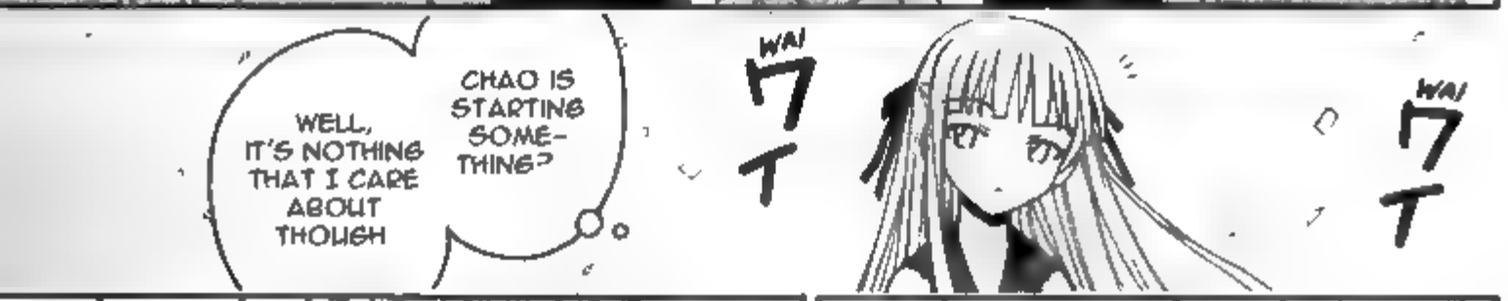
LET US VIEW THE MATCH RESULTS ON THE SPECIAL SCREEN!!
ZZZZ
NOW THEN, ALL THE FIRST ROUND MATCHES HAVE FINISHED!!

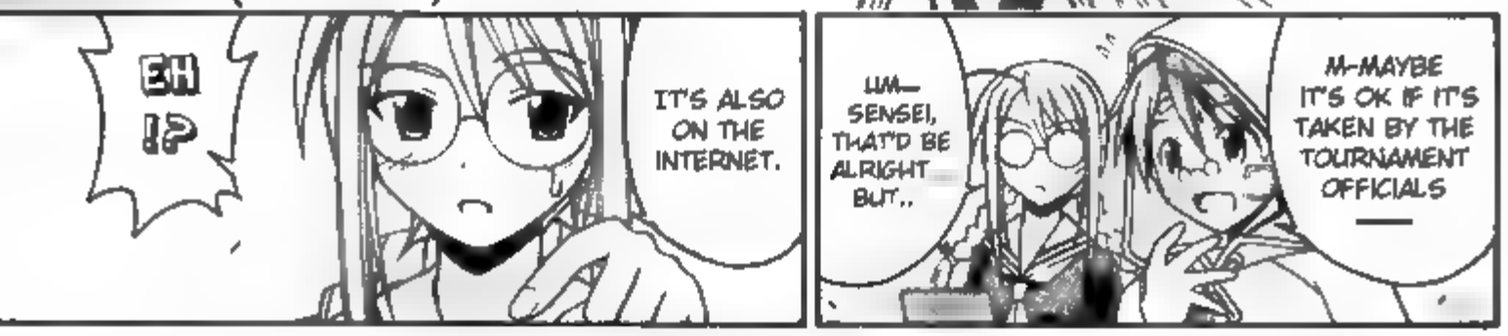

Tanaka
Takane D Goodman
Negi Springfield
Takamichi T Takahata
Kagurazaka Asuna
Sakurazaki Setsuna
Evangeline A K Mcdowel
Yamashita Keiich
Sakura Mei
Murakami Kotarou
Daigouin Pochi
Colonel Sanders
Nagase Kaede
Nakamura Tatsuya
Tatsumiya Mana
Ku Fei


ALTHOUGH WE HAVE PREPARED SOME TEMPORARY AUDIENCE SEATING, PLEASE TRY TO PACK TOGETHER AS MUCH AS
FURTHERMORE STARTING FROM THE SECOND ROUND MATCHES, THE AUDIENCE WILL INCREASE WE PREDICT SOME DISORDERS
SOME SORT OF NEW TECH FROM ENGINEERING!?
WAAA
OHH. AWESOME, THERE ARE IMAGES IN THE SKY!
THE SECOND ROUND OF MATCHES WILL BEGIN AFTER 20 MINUTES OF REST!

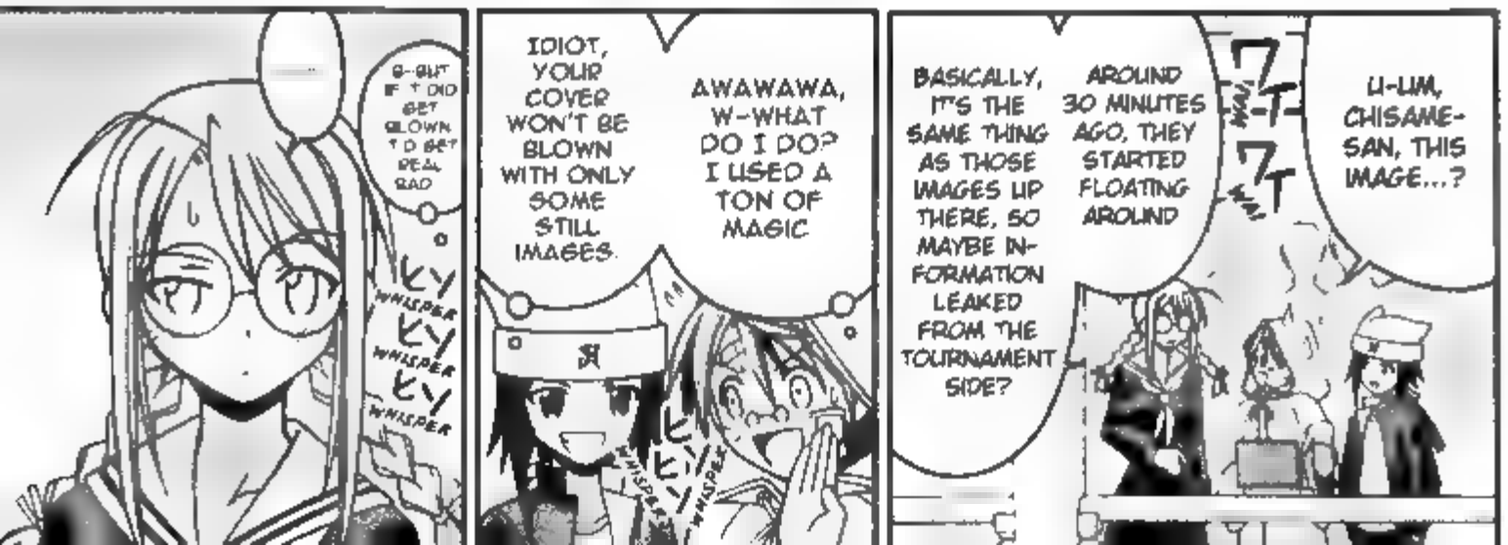
BZZ BZZ
EH?
WAI ワイ
ROUND 1, CONTESTANT MURAKAMI VERSUS CONTESTANT SAKURA..
WAI ワイ
NOW THEN, DURING THE REST TIME, LET US WATCH A DIGEST OF THE HIGHLIGHTS FROM THE FIRST ROUND.
EH..
AL— RIGHT, I'M GONNA DO IT!
AH, THAT'S RIGHT, KOTARO-KUN.
OH YEAH, NEXT IS MY FIGHT!

おぉぉぉ
IS. ISN'T THAT BAD?—
RECORD-INGS WERE SUPPOSED TO BE FOR-BIDDEN TOO
ワイワイ
OI OI OI OI
IS THAT OKAY?


WELL, IT'S NOTHING THAT I CARE ABOUT THOUGH
CHAO IS STARTING SOME-THING?
WAI ワイ
WAI ワイ


EH !?
IT'S ALSO ON THE INTERNET.
UM— SENSEI, THAT'D BE ALRIGHT BUT..
M-MAYBE IT'S OK IF IT'S TAKEN BY THE TOURNAMENT OFFICIALS —

OH—— REALLY ♪
YOU GOT YOUR PICTURES TAKEN? AHAHAHA
DON'T YOU LOOK GOOD?
AHH!? IT'S TRUE!


B-BUT IF I DID GET BLOWN I'D GET REAL BAD
ヒソ WHISPER ヒソ WHISPER ヒソ WHISPER
IDIOT, YOUR COVER WON'T BE BLOWN WITH ONLY SOME STILL IMAGES.
AWAWAWA, W-WHAT DO I DO? I USED A TON OF MAGIC
BASICALLY, IT'S THE SAME THING AS THOSE IMAGES UP THERE, SO MAYBE IN-FORMATION LEAKED FROM THE TOURNAMENT SIDE?
AROUND 30 MINUTES AGO, THEY STARTED FLOATING AROUND
U-UM, CHISAME-SAN, THIS IMAGE...?

...SENSEI SURE WAS INCREDIBLY STRONG BACK THERE. I WAS SHOCKED.
THE OTHER PEOPLE WERE TOO.
NO, UM, IT'S NOTH...
PANIC
PANIC
EH
WHAT IS BAD IF IT GETS BLOWN, NEGI-SENSEI?
THUMP
AWAWA? CHISAME-SAN, WHAT ARE YOU DOUBTING—!?
EH ....
...IS THERE SOME SORT OF SECRET WITH SENSEI'S STRENGTH?
BASED ON COMMON SENSE, IT WAS IMPOSSIBLE.
BUT I.... TRUTHFULLY, THAT WAS TOO INCREDIBLE. THIS TOURNAMENT IS SIMPLY UNBELIEVABLE.
IN THIS WORLD, YOU KNOW, THERE ARE MASTERS SCATTERED AROUND THAT CAN'T EVEN BEGIN TO BE IMAGINED BY NORMAL PEOPLE LIKE YOU!!
WHAT —!? WHAT TRICK? NEE-CHAN!!
Don't make fun of Nee!!
EH... AH, YES, UH.....
COME CLOSE
LIKE THE WHOLE THING BEING A TRICK PERFORMANCE OR SOMETHING?
..HMM, THIS BRAT, ISN'T TALKING, BUT HE DOESN'T LOOK LIKE THE KIND OF KID THAT WOULD TAKE ON PERFORMING TRICKS... WHICH MEANS
W-W-W-WHAT DO I DO!? I GUESS I TRIED TOO HARD IN THE MATCH AFTER ALL— AWAWA, TAKAMICHI TOLD ME TO BE CAREFUL TOO.... MAYBE IT'S BETTER IF I SAY "IT'S A TRICK, HERE"!?
UM, UH
WHAT!?
SHUT UP, YOU BRAT, I WAS ASKING SENSEI.
BY THE WAY SENSEI, THERE ARE SOME INTERESTING RUMORS CIRCLING AROUND ON THE NET ALONG WITH THOSE IMAGES . .
EH ♡
WELL, THAT'S OKAY.
PLEASE TELL ME THE TRUTH. IS SENSEI REALLY THAT STRONG?
UH
DON

NEGI-SENSEI...
"MAGIC"
...DO YOU HAPPEN TO KNOW SOMETHING ABOUT IT?

WAI
ワイ

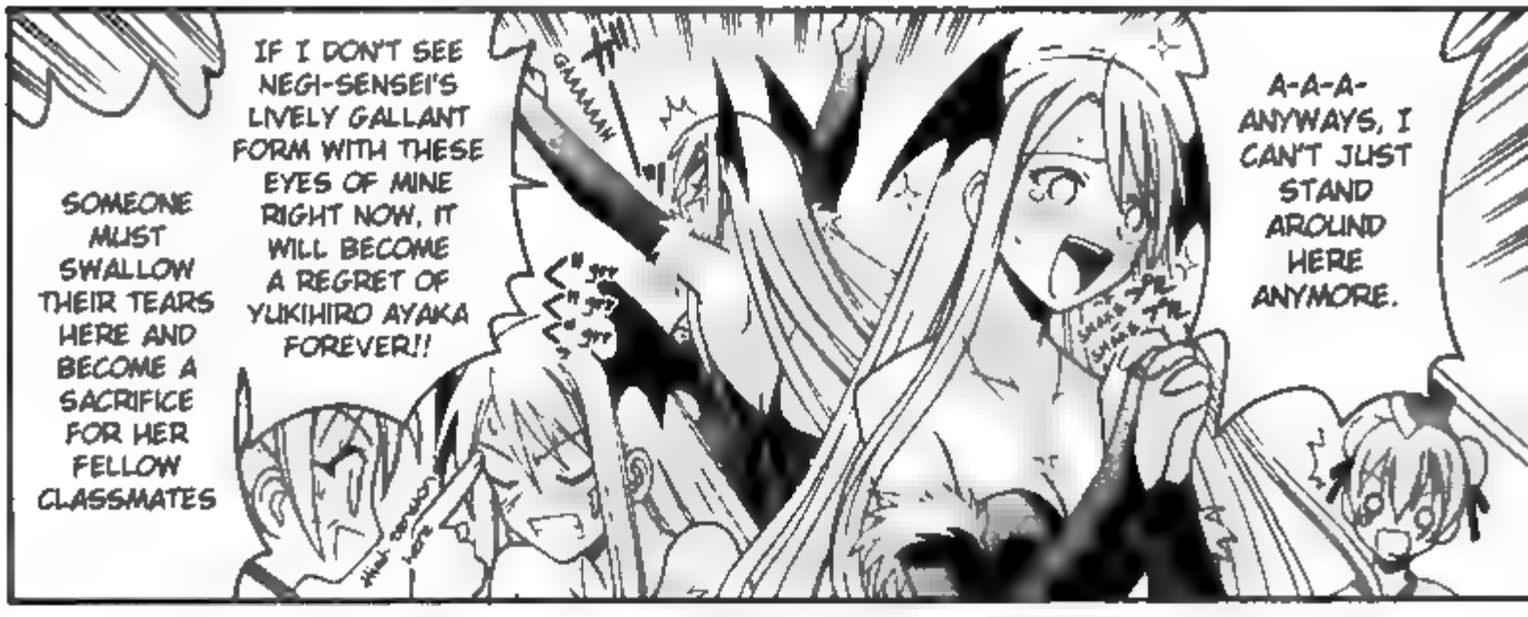
キラ
HEH....

ZASHAAA!!
PAPAAN!

NE-NE-NE-NE-NEGI-SENSEI, WHAT A GALLANT LOOKING....!!
OH WELL, OH DEAR ♡
3-A
Is that really Negi-kun?
It's not CG!?
Ooh
SONY
VAIO

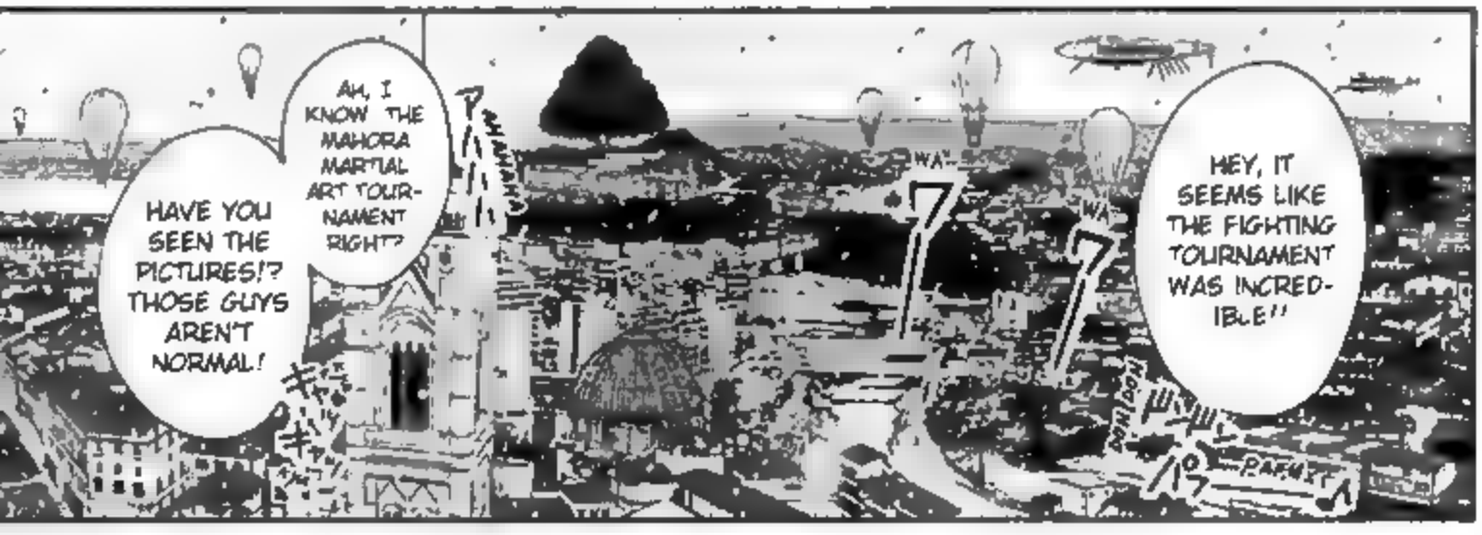
WHAT HAPPENED TO NEGI-SENSEI?
NO IT'S BETTER IF IINCHO DOESN'T LOOK
YEAH, IF YOU SAW, YOU MIGHT DIE OF SHOCK
WHAT THE!
WAIT. THIS- SENSEI, IS HE ALRIGHT!?
C-CAN I GET THESE IMAGES!? IS THIS A LIVE BROADCAST!?
NO JIM, IT LOOKS LIKE A RECORDING YOU JUST NEED TO COPY IT
KYAA
WA!! THAT'S HORRIBLE
SHOCKED

KIIII, LET ME SEE
NO, SERIOUS, THIS IS BAD FOR YOUR HEART!
AH, DON'T WORRY FROM THIS INSTANT MESSAGE, IT SEEMS LIKE NEGI-KUN WON PERFECTLY FINE ♡

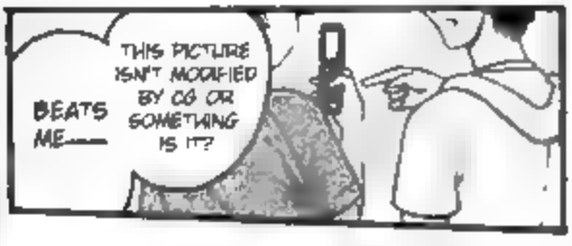

A-A-A-ANYWAYS, I CAN'T JUST STAND AROUND HERE ANYMORE.
GAAAAAH
IF I DON'T SEE NEGI-SENSEI'S LIVELY GALLANT FORM WITH THESE EYES OF MINE RIGHT NOW, IT WILL BECOME A REGRET OF YUKIHIRO AYAKA FOREVER!!
SOMEONE MUST SWALLOW THEIR TEARS HERE AND BECOME A SACRIFICE FOR HER FELLOW CLASSMATES

NOTE. YUUNA'S SHIRT SAYS "3 A AKASHI YUUNA

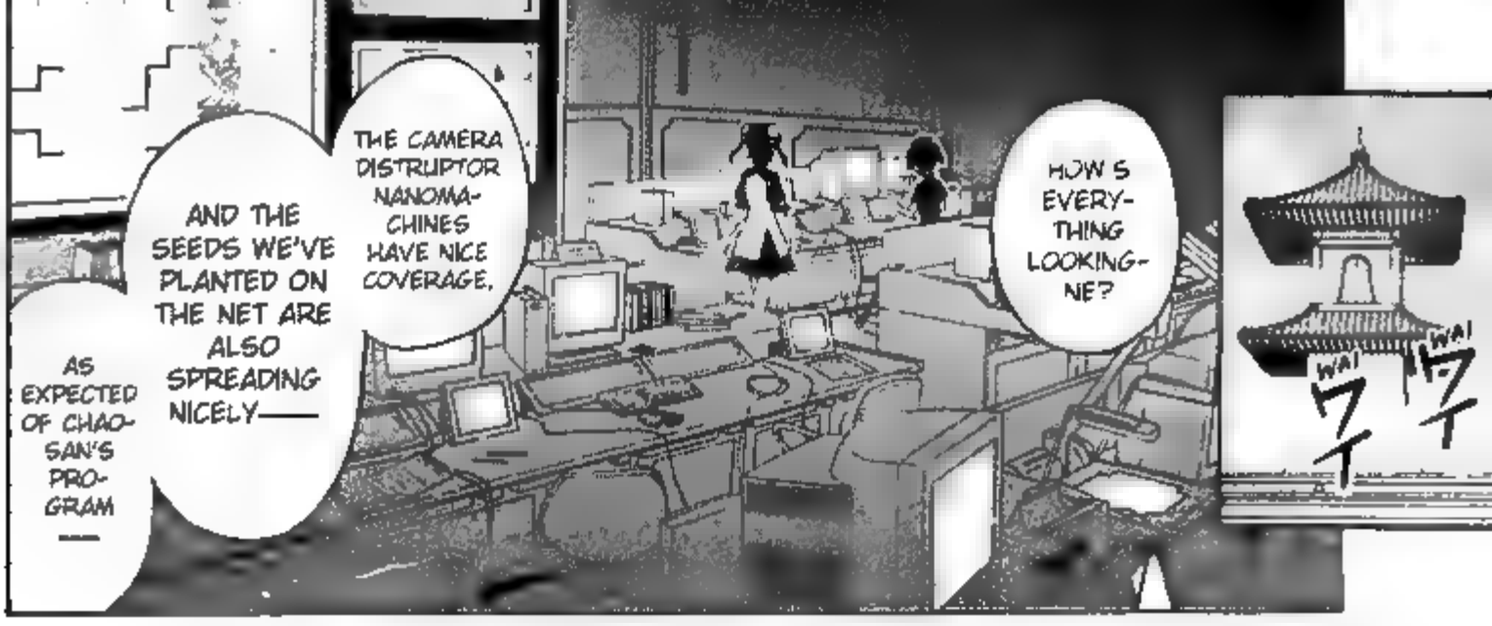
EH...
ZAZIE-SAN IS WILLING TO SWITCH WITH ME?
EH!! REALLY !?
SHINE
NOD NOD
MOVE
MOVE
.....
HELP WILL BE COMING. ARE YOU GOING TO BE ALRIGHT?
NOD
EH
HEY YOU PEOPLE YOU PLAN TO LET ZAZIE-SAN DO EVERYTHING BY HERSELF!?
7 NINJAS
YOOHOO
US TOO

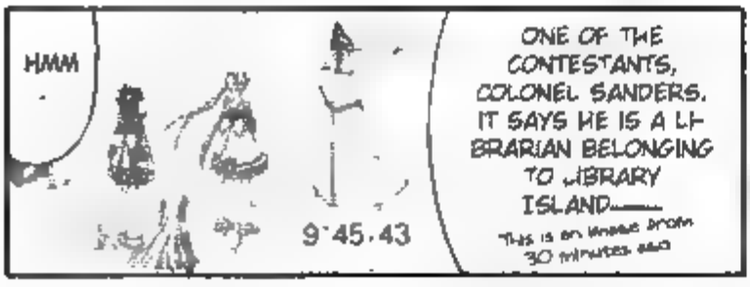

AH, I KNOW THE MAHORA MARTIAL ART TOURNAMENT RIGHT?
HAVE YOU SEEN THE PICTURES!? THOSE GUYS AREN'T NORMAL!
HEY, IT SEEMS LIKE THE FIGHTING TOURNAMENT WAS INCREDIBLE!!
WA
WA
7
7
PARUKIT

THERE'S STILL TICKETS!
SERIOUSLY!? LET'S GO TAKE A LOOK.
WAI
WAI


BEATS ME——
THIS PICTURE ISN'T MODIFIED BY CG OR SOMETHING IS IT?

AHAHA, THAT'S TRUE
BUT, IN THIS MAHORA FESTIVAL, IT FEELS LIKE ANYTHING IS POSSIBLE


AS EXPECTED OF CHAO-SAN'S PRO-GRAM——
AND THE SEEDS WE'VE PLANTED ON THE NET ARE ALSO SPREADING NICELY——
THE CAMERA DISTRUPTOR NANOMA-CHINES HAVE NICE COVERAGE.
HOW'S EVERY-THING LOOKING-NE?
WAI
ワイ


HMM
9:45:43
ONE OF THE CONTESTANTS, COLONEL SANDERS. IT SAYS HE IS A LI-BRARIAN BELONGING TO LIBRARY ISLAND——
This is an image from 30 minutes ago

WHO IS IT?
JUST ONE SMALL CONCERN. AN UNKNOWN PERSON IS MAKING CONTACT WITH EVA-SAN AND THE OTHERS.

WELL, IRREGULARITIES ARE A PART OF ANY PLAN-NE.
LOOK INTO IT-YO.

FINISH THE PRELIMINARY PREPARATIONS ON THE NET IN 24 HOURS.
THE OPERATION IS GOING WELL IN GENERAL-NE.

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 103
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 103rd Hour: Totally Immersed, Mahora Festival's Mysteries Deepen]

MA-MA-MA-MA-MA 「MAGIC」.... YOU SAY?
EH ....
AHAHAHA, WHAT MAGIC? ARE YOU STUPID, NEE-CHAN?
H-HOW SILLY, CHISAME-SAN. WHY ARE YOU SUDDENLY TALKING ABOUT MAGIC AND VIDEO GAMES?
YOU WANT TO GET KNOCKED DOWN, YOU BRAT?
NO... UM...
コク NOD コク.. NOD
YEAH, 'CAUSE YOU ALSO DID YOUR BEST AGAINST THAT STRONGER TAKAMICHI-SAN.
DO YOUR BEST!!
AH, UN! KOTA-ROU-KUN.
W-WELL, WHATEVER, I'M OFF TO MY SECOND MATCH
I'LL SEE YOU AT THE FINALS, NEGI!!
clench
I WON'T LOSE EITHER.
魔法先生ネギま！

ALRIGHT, IT'S FINALLY STARTING!
NOW THEN, WE WILL BEGIN MATCH 1 OF ROUND 2!
魔法先生
ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI
The 104th Hour: The Promise With Negi

THE OPPONENT IS THAT WEIRD HOODED MAN, IS IT?
HMPH

HEH-HEH-HEH-HEH- ARE YOU CONCERNED ABOUT ME? DON'T WORRY ABOUT IT, I'VE LEARNED A LOT FROM THE FIGHTS WITH NEGI AND KAEDE-NEECHAN AT KYOTO!
NO... WELL.
. ...NO UH, DON'T BE OVERCONFI-DENT DE GOZARU.
HM? WHAT, KAEDE-NEE-CHAN?
KOTA-ROU.
HEHEH THIS GUY REALLY IS DIFFERENT FROM THE AVERAGE FIGHTERS, BUT MY BIGGEST OBSTACLE IS KAEDE-NEECHAN I'LL BLOW A GUY LIKE THIS AWAY IN ONE HIT OOPS" "NOT GOOD!! I CAN'T GET CARELESS" "BEING OVERCONFIDENT IS MY BIGGEST WEAKNESS"

I WON'T GET CARELESS. I'M GOING TO USE MY FULL STRENGTH RIGHT FROM THE START.
I'LL DEFINITELY WIN!
YOU JUST WAIT FOR ME AT THE SEMI-FINAL, KAEDE-NEECHAN.
WA-
WA-
IS THAT GUY SENSEI'S FRIEND?... SPARRING PARTNER?
AH, YES, WE MET DURING THE SCHOOL FIELD TRIP..
HIS NAME IS KUTARO-KUN.
HMMMMM, SENSEI ACTUALLY HAS FRIENDS HOW SUR-PRISING
HA HAA
NOW THEN, MA'AM
UHUM, BY THE WAY CHISAME-SAN, JUST WHERE EXACTLY DID YOU GET THE IDEA OF 'MAGIC', BACK THERE
SHISHI
BAM

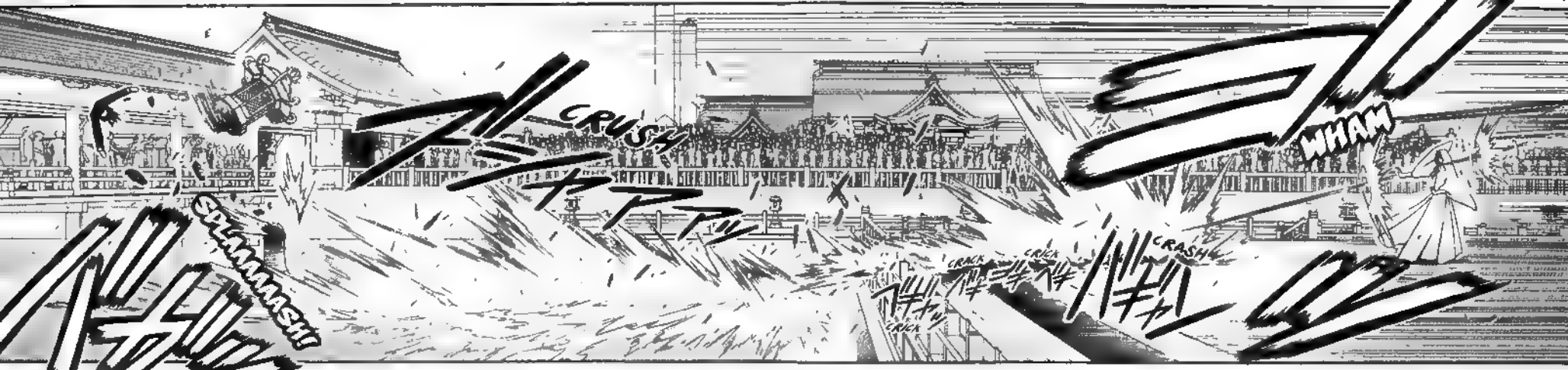
BAOW
STOMP
STOMP
SCREECH
BUT WITH ONLY ONE HIT TO EACH CHIN AND MY BACK
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
WHAT'S THIS FEELING FROM THE BEGINNING THE INSTANT MOVEMENT WAS COMPLETELY SHUT OUT.
A MASTER & A MASTER BUT THIS GUY IS DIFFERENT EVEN FROM THE NORMAL MASTERS
WHO IS THIS GUY?
WHAT'S WITH THIS ROBED MAN?
KOTA-ROU-KUN!!
KO..

YOU'RE CALLED KOTARO-KUN? ALTHOUGH IT LOOKS LIKE YOU WANT TO FIGHT WITH NEGI-KUN IN THE FINALS...
IT SEEMS LIKE I WON'T BE ABLE TO GRANT YOU THAT WISH.
RUSTLE
YOU CAN'T EVEN MATCH THE BOTTOM OF MY FEET RIGHT NOW.
HEH
SQUEEZE
STOMP
YOU NEVER KNOW THINGS ..IKE THAT.
KOTA-ROU-KUN
HMPH, I CAN'T EVEN MATCH THE BOTTOM OF YOUR FEET, IS IT? ..
T.....THIS IS BAD!!!!
HOW STRAIGHT-FORWARD.... NII-SAN, YOU DON'T HAVE A LOT OF FRIENDS DO YOU?

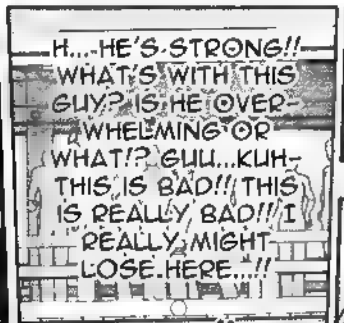
UNTIL YOU TRY!!
BA
!

IT CAME OUT!! THE SPLIT BODY TECHNIQUE THAT EVERYONE'S TALKING ABOUT!!
ウオオオオ!?
UOOOO!?
THERE IT IS ——!!
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
SWISH

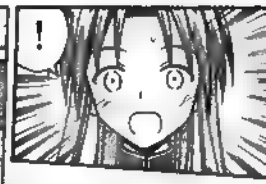
I GOT HIS RIGHT ARM!!
SLASH
WHOOSH
!?
NO, I SAW IT COMING.
YOU SHOULD'VE REALIZED THAT RIGHT FROM THE VERY FIRST HIT AS WELL.
FOOSH
GAHU-
ZUN
NO, THEY HAVE SPLIT BODIES UP
KOTA-ROU-KUN!
SPLIT BODY UP



*NOTE: GALE SKY BLACK WOLF FANG



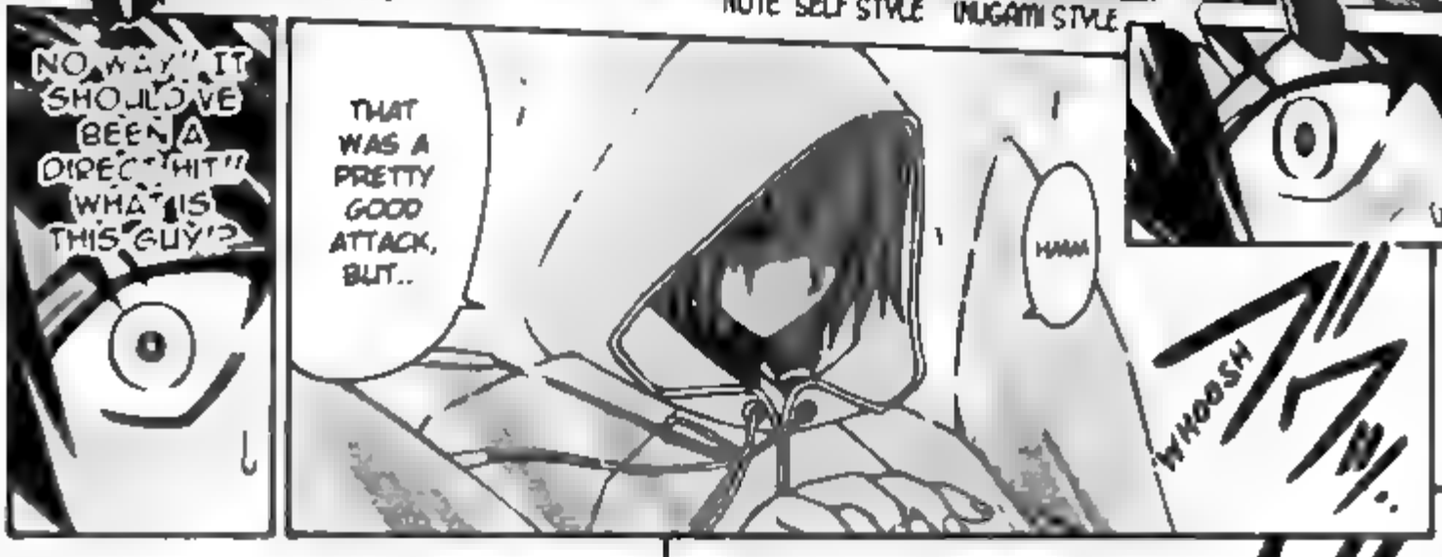
WAIT, WHAT THE HELL AM I SAYING!! DON'T GET ALL SPINELESS!! LOOK AT NEGI!!— THERE'S NO WAY I CAN GIVE UP IN A PLACE LIKE THIS....!!

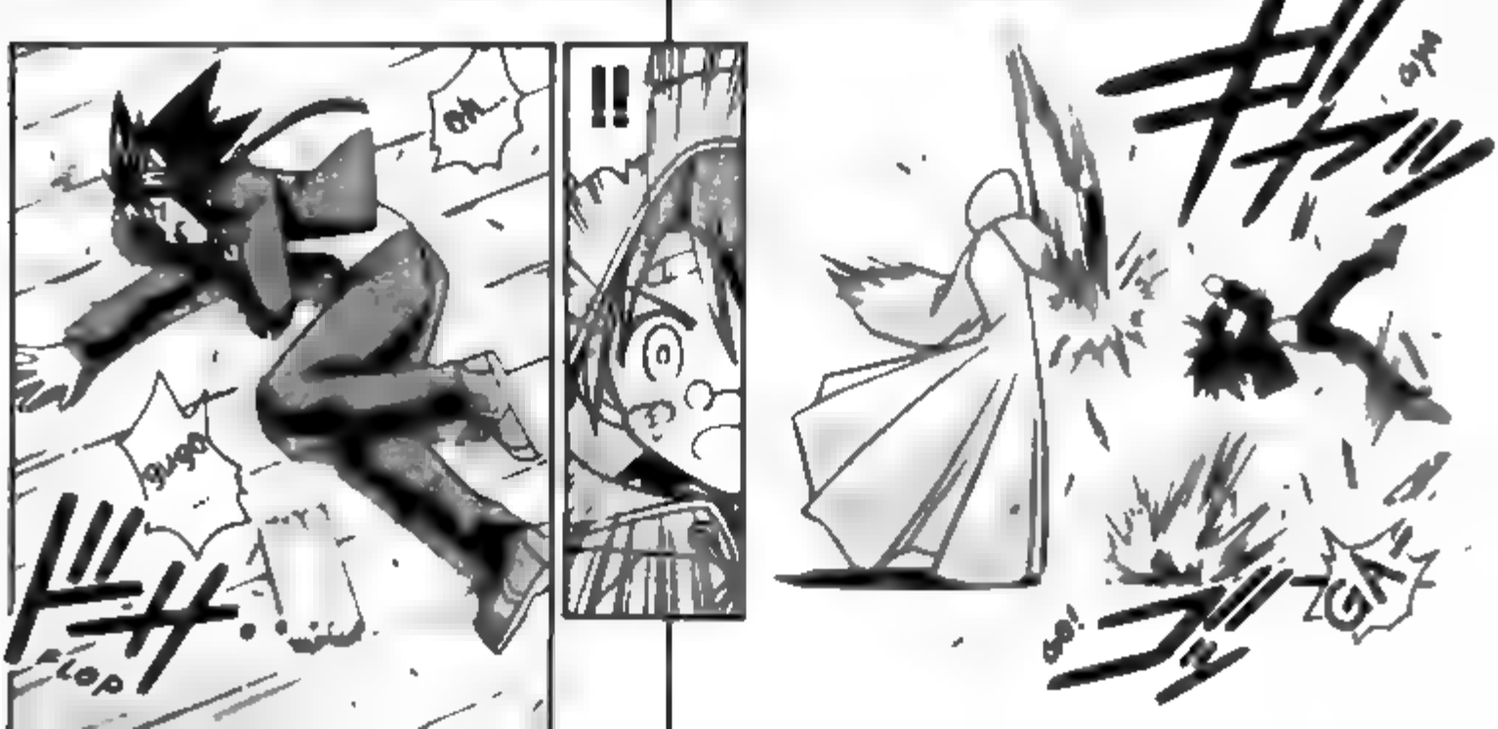


AHH
CONTESTANT COLONEL HIT WITH A FLASH OF HIS PALM! AND A PERSON WAS BLOWN AWAY AGAIN—!?
AGAINST THE RUMORED SPLIT BODY TECHNIQUE.

**NOTE WOLF FANG DUAL PALM STRIKE

*NOTE SELF STYLE INUGAMI STYLE





WELL.... YOU'RE STILL YOUNG.
PLEASE DON'T GET DISCOUR-AGED AT OUR POWER DIFFERENCE.

gu... kO...
DAMN IT...
HAA HAA
TREMBLE
H... HE WON AGAINST TAKAMICHI-SAN....
I CAN'T.... IN A PLACE LIKE THIS ...
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE

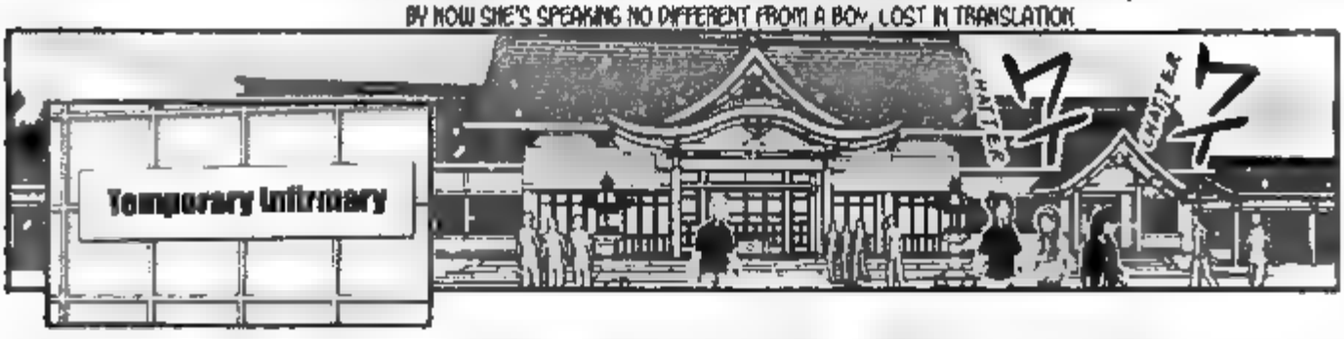
I WON'T LOSE
IN A PLACE LIKE THIS..!!
....!

I MADE A PRO-MISE WITH HIM...
I'D MEET HIM AT THE FINAL ....
I'M....
WHA. THAT'S NOT GOOD!
Did he forget about being discreet!?
BEAST FORM?
RUSTLE
BEKI
GOKIN!
GOKI
PEKI
PEKI
PEKI
MU
GOKI

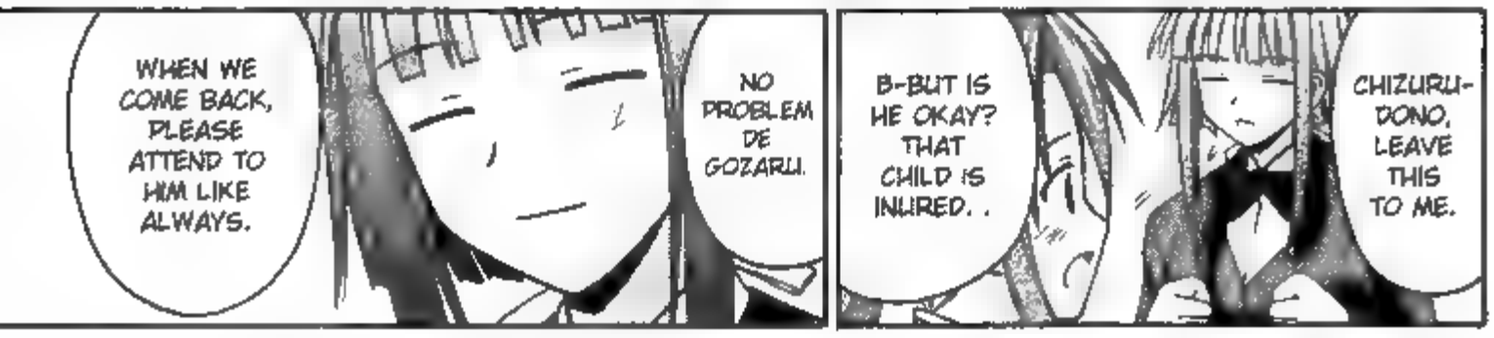
WHAM
GRAA AASH
WOOO?
NEGI..!
WITH...
SHOULD BE ABLE TO GROW POWERFUL AFTER-WARDS
HUHU .. FROM MY EXPERIENCE, TYPES LIKE YOU, AFTER GETTING COMPLETELY BEATEN ONCE,
WELL AS LONG AS YOU DON'T LOSE TO YOURSELF THOUGH
W-WHAT A POWERFUL STRIKE!! I... THIS IS, CONTESTANT MURAKAMI ....
BUT, THAT STRAIGHT-FORWARD SPIRIT I'M VERY PLEASED TO SEE THAT. I FEEL SAFE NOW WITH YOU AS NEGI-KUN'S FRIEND...
THOUGH YOU STILL NEED MORE TRAIN-ING.
WAAAAA
OH DEAR... I'M SURPRISED, A BEAST FORM...
IF SOMETHING LIKE THAT CAME AT ME IN A PLACE LIKE THIS, I'D HAVE PROBLEMS DEALING WITH IT
PUEW
KOTA-ROU-KUN.
I'M LOOKING FORWARD TO A WEALTHY GROWTH FROM YOU,
GOOOO..

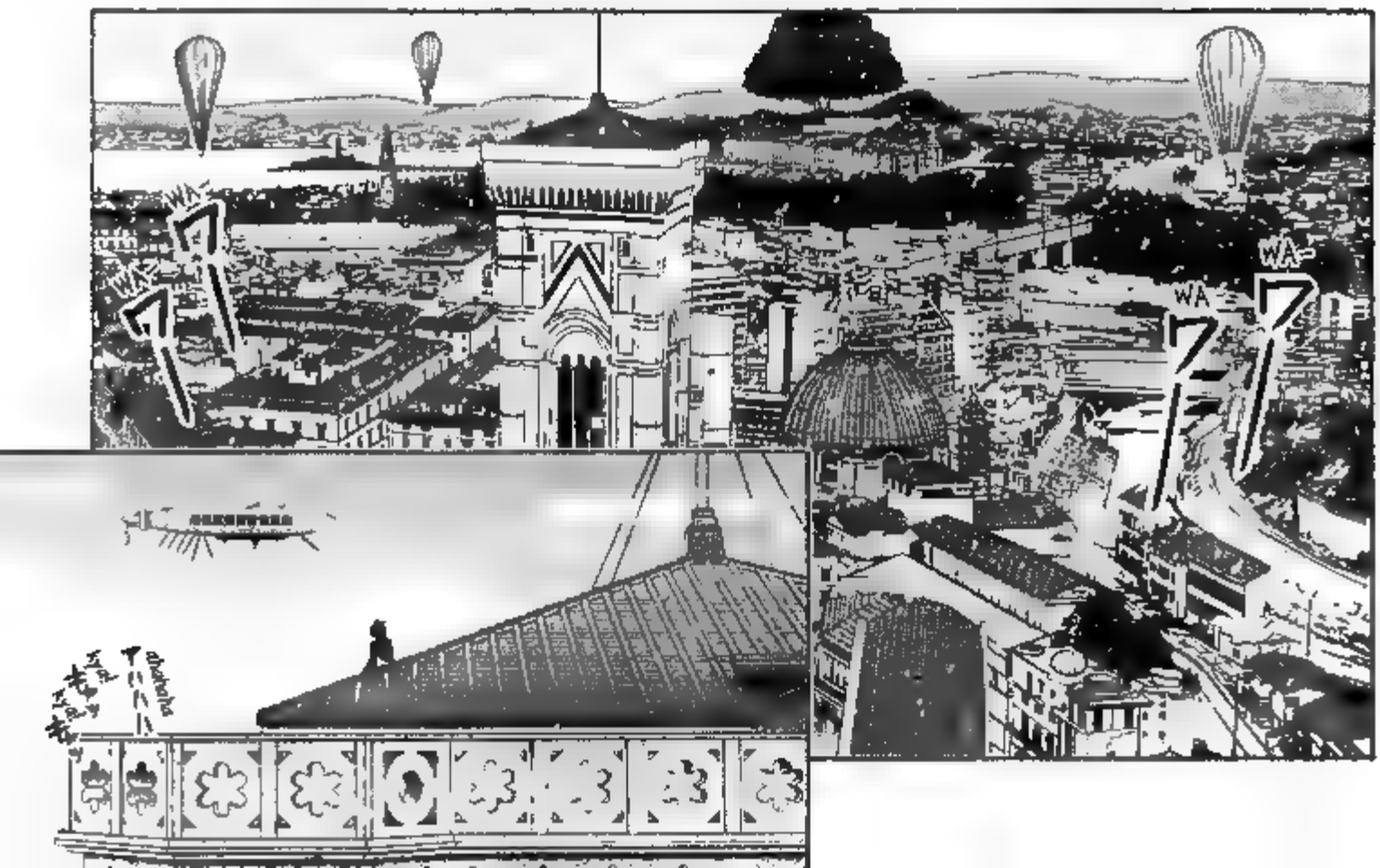
WA-
WA-
CONTESTANT MURAKAMI FAINTED!! CONTESTANT COLONEL WINS——!!
HMM
TO DO WHAT!?
NO, UM, TO WHERE KOTARO-KUN IS ..
UM, WE MADE A PROMISE TO MEET AT THE FINALS, YET HE LOST, SO...
AH, OH!
STOMP
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, SENSEI!!
KA——
THIS IS WHY BRATS..... ARE YOU STUPID, YOU PUNK!?
I THOUGHT I'D... GO AND CHEER HIM UP....
IRRITATED ANGER
...GEEZ, IF YOU'RE A GUY, YOU'D KNOW THAT NORMALLY YOU JUST HAVE TO LET THINGS LIKE THIS FLOW BY! YOU'RE STILL NO GOOD AT ALL, YA PUNK.
no matter how strong you are
RIGHT!?
AH..... PROBABLY NOT ... ACTUALLY, IT MIGHT EVEN BE A LITTLE PAINFUL
AND THEN RIGHT AFTER YOU LOSE, YOUR CLOSEST RIVAL COMES TO COMFORT YOU JUST LIKE THAT!! WOULD YOU BE HAPPY!?
A.....
U.....
?
UM..
EH..
THINK ABOUT THIS CAREFULLY: YOU JUST LOST A MATCH,
YOU LISTEN-ING?

*NOTE: SHE'S SPEAKING MORE AND MORE INFORMALLY EVER SINCE SHE STARTED TALKING, BY NOW SHE'S SPEAKING NO DIFFERENT FROM A BOY, LOST IN TRANSLATION



AH ..
AH
KOTAROU-KUN DID WELL. I DIDN'T EXPECT YOU TO BE THAT GOOD. I WAS REALLY SHOCKED.
COME ON, LIE DOWN FOR NOW AND GET SOME REST
ポン! POK ポン! POK
....
GRIT
AH, KOTA-CHAN!
SLAM
ST-OMP


WHEN WE COME BACK, PLEASE ATTEND TO HIM LIKE ALWAYS.
NO PROBLEM DE GOZARU.
B-BUT IS HE OKAY? THAT CHILD IS INJURED. .
CHIZURU-DONO, LEAVE THIS TO ME.

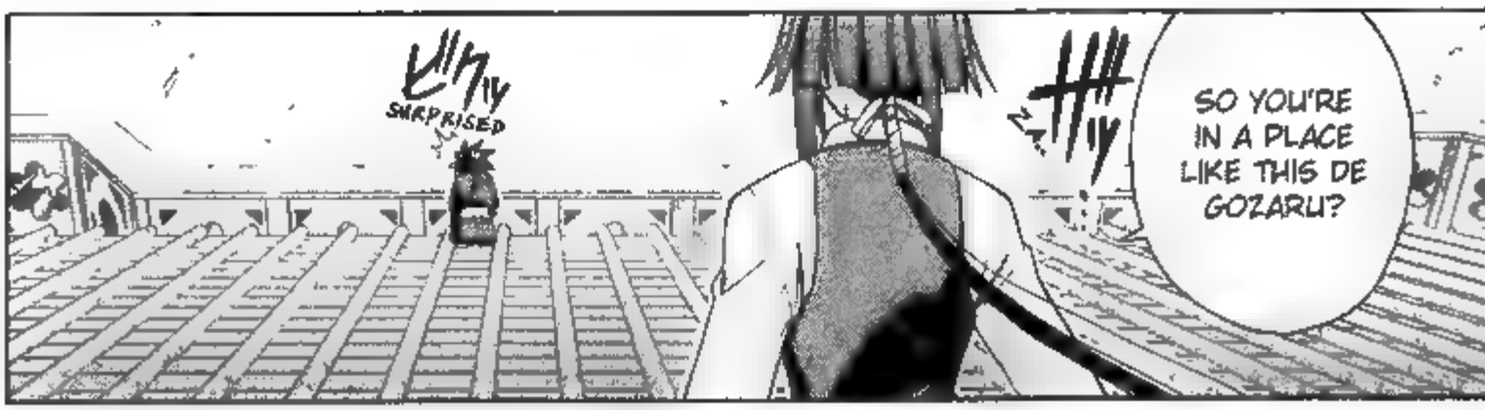

WA-
WA-
WA-
WA-

NEGI!!
BECAUSE I WANTED TO MEET YOU.
I'LL DO THE BEST I CAN
UN.

HOW WAS THAT!
THIS IS THE POWER OF WESTERN MAGES.

ahahaha
ハーハハ
ﾊｯ
ｲｪｰｲ
peke

LET'S MEET AT THE FINALS, NEGI!!
BENDS DOWN
ﾋﾞﾋﾞﾋﾞ
shiver
.....


SURPRISED
SO YOU'RE IN A PLACE LIKE THIS DE GOZARU?

....

THAT'S ONLY BECAUSE SHE'S WORRIED ABOUT YOU DE GOZARU.

IT'S NOTHING... CHIZURU-NEECHAN IS EXAGGERATING WITH ALL THESE BANDAGES...

HOW'S YOUR WOUND?

I LOST TO NEGI

I LOST TO KAEDE-NEECHAN TOO....
I LOST TODAY TOO....
I WONDER .... IF I'M JUST WEAK..
THAT'S WRONG!! DON'T TALK LIKE THAT, CHIBI YUE!
THAT'S WHY THEY ALSO BECOME STRONGER.
..... EVERYBODY IS WEAK DE GOZARU,
I..... CAN'T DO ANYTHING EXCEPT FIGHT, YET...
I'VE.. BECOME WEAKER..
HE TRIED THAT HARD, STOOD UP, AND BEAT TAKAMICHI-SAN, YET... I..
ALL THAT TALK ABOUT BEING ABLE TO MATCH HIM BECOMES NOTHING
IF I'M NO GOOD AT FIGHTING ANYMORE,
....

IF HE STOPS PAYING ATTENTION TO ME ONE DAY,
WHAT WILL I DO...?
NEGI-BOUZU IS NOT THAT KIND OF PERSON.
.....
.....
WHAT?
KOTA-ROU-!!
STOMP
SHUT UP- YOU SOUND AS IF YOU KNOW EVERY-THING!!
GULP
WA-
WA-
STARTING FROM NEXT SUNDAY,
WILL YOU NOT TRAIN TOGETHER WITH ME?
ahahaha
kyaa kyaa kyaa!

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 104
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell, Coolham23
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 104th Hour: The Promise With Negi]

2chan Note

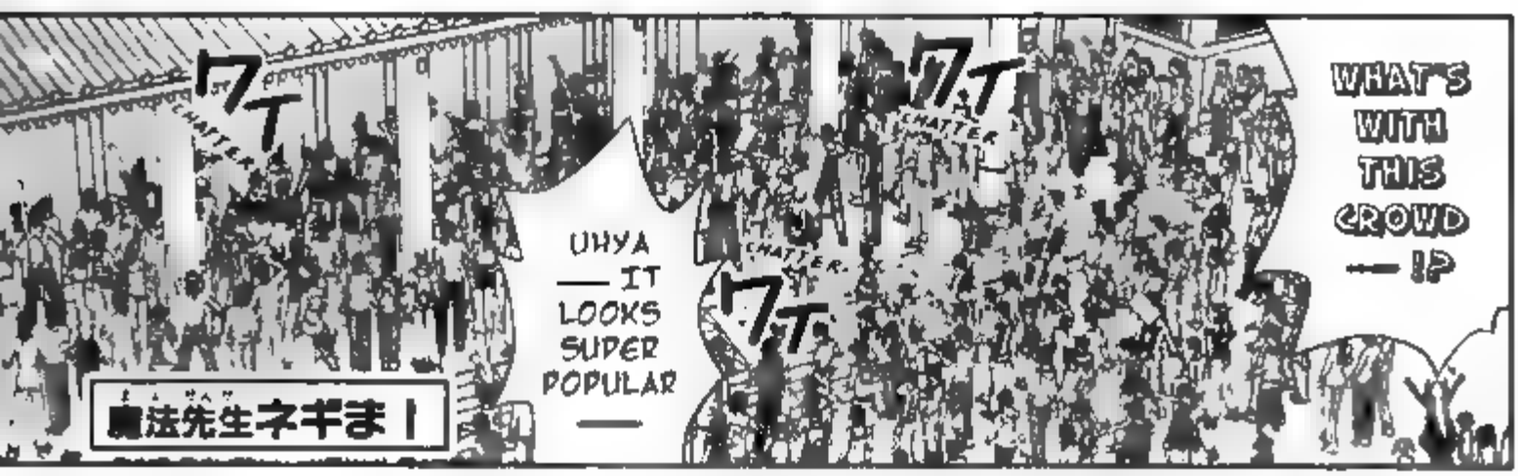
446:
For mages, th- (cut off)
But, their activities ar-(cut off)
nobody knows them, NO?

447:
What's a mage?

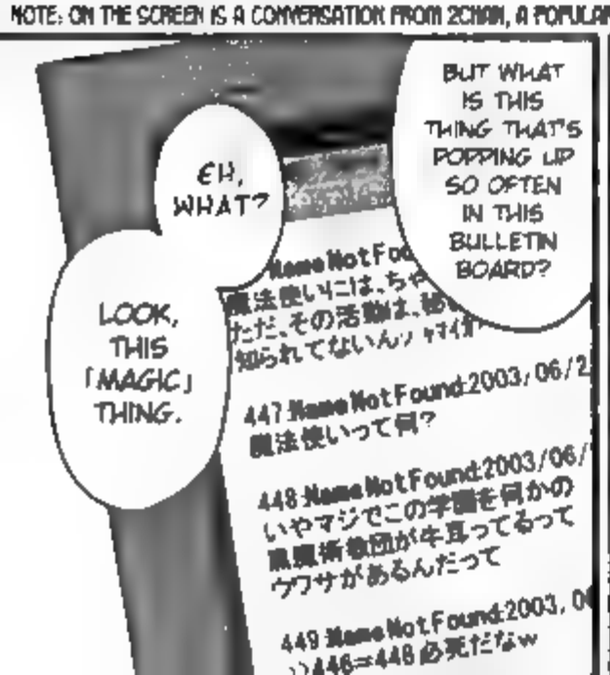
448:
No, I'm serious. There's a rumor saying
that this school is actually controlled
by some black magic cult.

449:
>>446=448 You're desperate lol

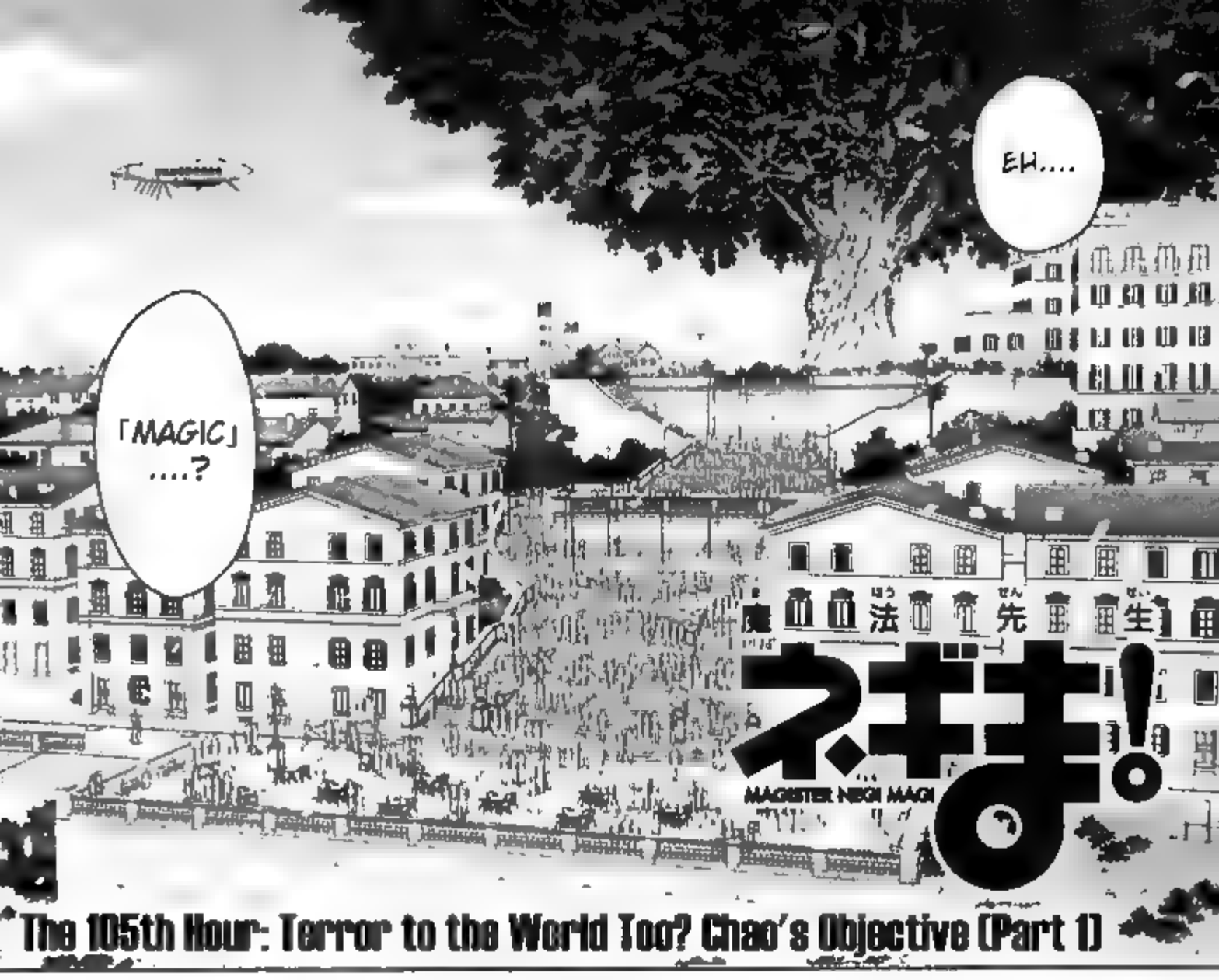
(by the way, the >>446=448 means post 446 and 448 are posted by the same person (same ID), which means someone's pretending to a replyer to his own post. A common phenomenon before ID tags were introduced)



NOTE: ON THE SCREEN IS A CONVERSATION FROM 2CHAN, A POPULAR JAPANESE MESSAGE BOARD



ANYWAYS. WE CAN SEE THE MATCH RESULTS ON THE INTERNET
BUT REALLY THIS MIGHT BE IMPOSSIBLE UNLESS WE THINK OF ANOTHER WAY
VAIO



The 105th Hour: Terror to the World Too? Chao's Objective (Part 1)

PROFESSOR, PLEASE DON'T JOKE AROUND.
HAHAHA, I WANT TO FIGHT TOO NOW —
NO, NO. AS A MAN, HE CANNOT HELP IT. HMM, I DIDN'T KNOW NEGI-KUN WAS THIS STRONG
UWACHA — TAKAMICHI-SAN GOT SERIOUS.
CHATTER
ワイ
ワイ

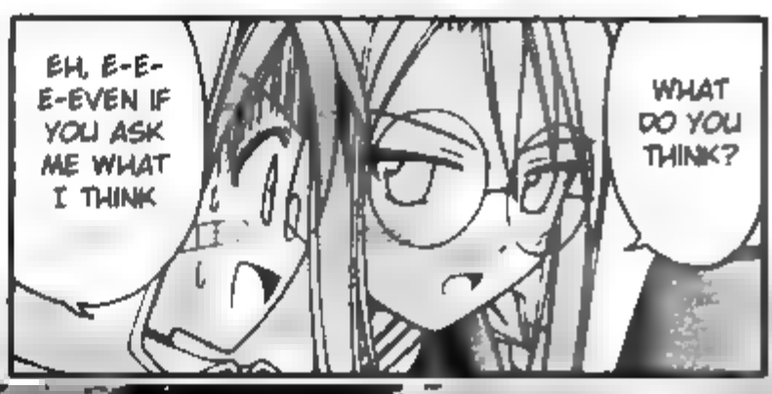
CHATTER
THE TOURNAMENT ITSELF HAS RECEIVED PERMISSION FROM THE PRINCIPAL. WHETHER THIS LEVEL OF IMAGE LEAK POSES A PROBLEM OR NOT...
I-IS THIS ALRIGHT, TOUKO-SAN?
I SUPPOSE SO.
BUT, IT LOOKS LIKE THAT TOURNAMENT'S MAIN SPONSOR IS THAT CHAO LINGSHEN THOUGH—
IT'S NOT AT A DANGEROUS LEVEL....
ALTHOUGH I'M CONCERNED WITH THE UNUSUALLY LARGE AMOUNT OF TIMES THE WORD 「MAGIC」 SHOWS UP
MAYBE IT'LL BE BETTER IF WE ALSO INCREASE SURVEILLANCE AS WELL?
ALRIGHT. IN ANY CASE, LET'S CONTACT THE PRINCIPAL ABOUT THIS.
YES.. YES, UNDERSTOOD.
SURVEILLANCE OF THE BATTLE TOURNAMENT? THEN, THE WORLD TREE'S PATROL ...
YES.

WE'RE HEADING TO THE 「MAHORA MARTIAL ARTS TOURNAMENT」
WHAT ABOUT THE CONFESSIONS?
REPLACEMENTS SHOULD BE COMING.
WA, YAY ♡
I'M RELIEVED, SINCE YOU GUYS ARE INEXPERIENCED AND WEREN'T OF ANY HELP ANYWAYS.
AS USUAL, YOU'RE ALWAYS SO STRICT, SISTER SHAKTI.
KOTAROU-KUN... IS HE OKAY ....?

AH, CHISAME-SAN, BEFORE I GO, ABOUT THE INTERNET TALK JUST NOW...
AH, YES! THAT'S RIGHT
MORE IMPORTANTLY, SINCE KU FORFEITED, ISN'T SENSEI-'S MATCH UP NEXT? SHOULDN'T YOU BE GOING?
JUST LEAVE HIM ALONE. HE'S FINE, NEGI-SENSEI.
NO, SORRY, IT'S JUST STUPID TALK.
AHH, ABOUT 「MAGIC」?
WHA
OR HOW THERE'S A RIDICU-LOUSLY HUGE MONSTER UNDER LIBRARY ISLAND
U-
OR LAST SUM-MER'S VAMPIRE INCIDENT
EH
AFTER ALL, THERE ARE A BUNCH OF DUMB URBAN LEGENDS IN THIS SCHOOL, LIKE 3-A'S GHOST.
H-HEH ——!?
AND THE ONE THAT'S MOST POPULAR SAYS THAT WHEN YOU FALL INTO DANGER WHILE IN THE SCHOOL, 「MAHOU SHOUJOS」 OR 「MAHOU OYAJIS」 WILL COME OUT OF NOWHERE TO SAVE YOU.
BUT STILL ....
I DON'T BELIEVE IN THIS KIND OF SILLY TALK.
ACTUALLY, IT WAS TO BECOME OUR CLASS'S HOT SPRING WAS BUILT
H-HAA
WELL, SINCE I'M A VERY NORMAL AND SENSIBLE PERSON,

AWAWA WAWA?
SIGH
HERE IT IS, A WHOLE MOUNTAIN OF THE WORD 「MAGIC」
THIS TOURNAMENT IS JUST TOO UNUSUAL EVEN I WAS CONCERNED, SO I SEARCHED ON THE INTERNET FOR A BIT

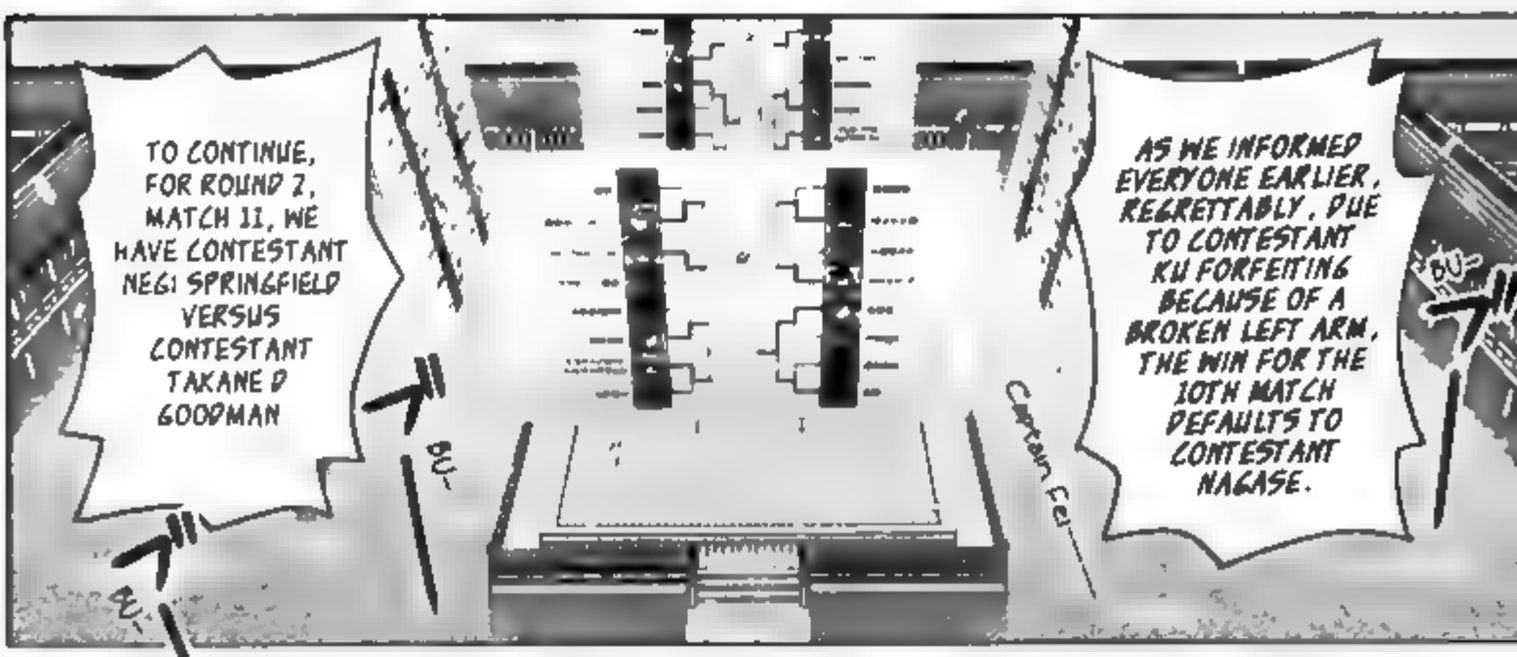
NEGI-SENSEI, WERE YOU NOT SURPRISED WHEN YOU FIRST CAME TO THIS SCHOOL?
EH ...?
—— BUT IF YOU THINK ABOUT IT REALLY HARD, IT'S TRUE THAT THIS SCHOOL IS WEIRD——


EH, E-E-E-EVEN IF YOU ASK ME WHAT I THINK
WHAT DO YOU THINK?

AT THE SIZE OF THAT TREE CALLED THE WORLD TREE?
ON TOP OF THAT IT SHINES LIGHT ONCE EVERY YEAR!! THAT'S A WORLD HERITAGE !!
BUT THE TREE IS 270M HIGH, YOU KNOW!? EVEN IF YOU DON'T THINK TOO MUCH OF IT, IT'S STILL UNNATURALLY LARGE!!
PERSONALLY, I'VE BEEN HERE SINCE ELEMENTARY SCHOOL, SO IT DOESN'T FEEL WEIRD TO ME .
I-IT'S CERTAINLY LARGE, ISN'T IT....

UG ....
AND THEN THERE'S TODAY'S TOURNA-MENT...
DON'T YOU THINK THAT'S WEIRD !?
IF YOU THINK ABOUT THAT SIZE, ISN'T IT UNNA-TURAL.?
EVERY-BODY OUTSIDE OF THIS SCHOOL IGNORES IT!!
NOR HAVE I HEARD OF ANY TALK ABOUT ANYONE COMING TO USE IT FOR TELE-VISION-RELATED MATERIALS !!
YET, THAT WORLD TREE ISN'T MENTIONED IN THE GUINNESS BOOK OR IN ANY TRAVEL MAGAZINES!
H-HA, CERTAINLY NOW THAT YOU MENTION IT
..... THIS 「MAGIC」 TOO, ISN'T NECESSARILY .....
IS IT?
GULP!
.....
EH? WHAT IS IT?
フイッ
BUT, THE ACTIVITIES ON THE INTERNET ARE A LITTLE WEIRD TOO.
HAHA ...
EH ..
AHA, AHAHA HA, I- THAT'S RIGHT, ISN'T IT—?
AFTER ALL, THIS 「MAGIC」!? HOW SILLY!! THERE'S A LIMIT EVEN TO CRAZY TALK!
PAT
PAT
...EH, AHAHAHA, SORRY, THIS IS ALL STUPID TALK.
THIS TOPIC SEEMED TO HAVE SUDDENLY SURFACED LAST WEEK

....!
IT'S ALMOST AS IF SOMEONE WAS PURPOSELY TRYING TO SPREAD THE WORD ABOUT 「MAGIC」


TO CONTINUE, FOR ROUND 2, MATCH 11, WE HAVE CONTESTANT NEGI SPRINGFIELD VERSUS CONTESTANT TAKANE D GOODMAN
AS WE INFORMED EVERYONE EARLIER, REGRETTABLY, DUE TO CONTESTANT KU FORFEITING BECAUSE OF A BROKEN LEFT ARM, THE WIN FOR THE 10TH MATCH DEFAULTS TO CONTESTANT NAGASE.
Certain Fei
BU-

AH - NO, UN....
THE TWO OF YOU WERE INCREDI-BLE. I WAS REALLY SURPRISED!

OH, YOU CAME, NEGI-BOUZU
Such a tiny child
Oh child teacher!!!
ASUNA-SAAA-AAAN!
WA-

Certain Fei
Certain Fei, take care of yourself
Yukana, sorry aru,
WA-

ASUNA-SAN, I HAD NO IDEA YOU WERE THAT GOOD! WHAT KIND OF TRAINING DID YOU TAKE!?
NO, WELL, WE'LL TALK ABOUT THAT LATER....
COLONEL-SAN HAD TOLD ME TO KEEP IT A SECRET FROM NEGI DURING THE TOURNAMENT TOO..

HMM?
AH, THAT'S RIGHT. WE HAVE A BIG PROBLEM, KAMO-KUN.

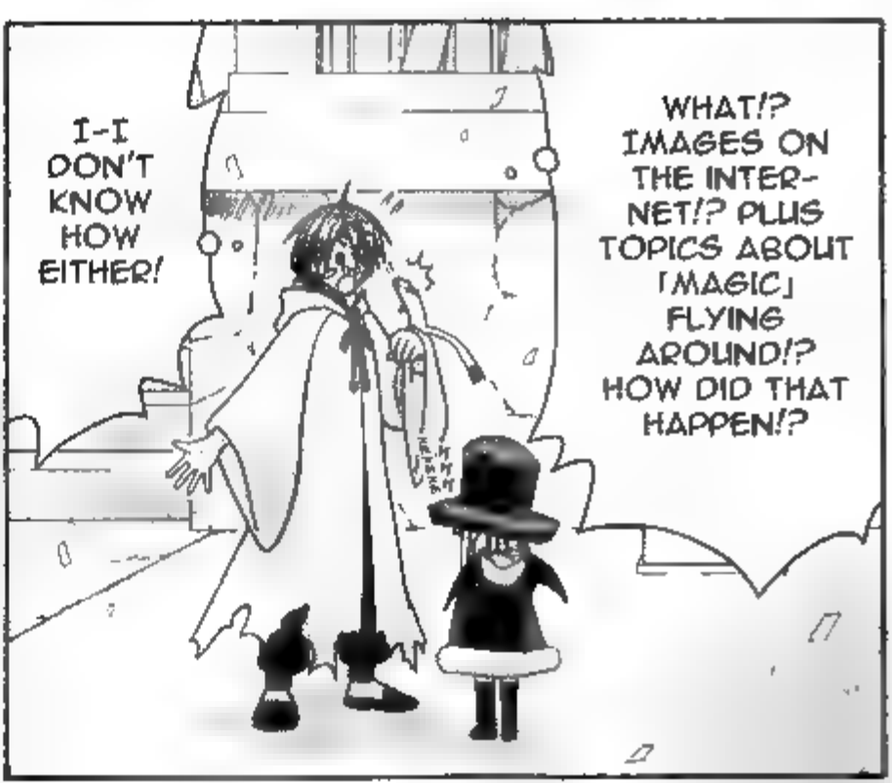
KAMO-KUN
ANIKI. WHAT ARE YOU DOING?
AND IN THE END, I DIDN'T GET THROUGH TO YOU EITHER

YOU HAVE AN OBJECTIVE OF SOME SORT, RIGHT?
OH WELL, DO YOUR BEST IN THIS MATCH, SENSEI.

MAYBE THAT'S OBVIOUS SINCE HE'S JUST A BRAT
THAT KID IS HORRIBLE AT LYING

I CAN ACCEPT THE IMAGES, BUT THIS IS BAD....
U-UN, TURNED INTO AN ERMINE .....

NEGI-SENSEI!!


I-I DON'T KNOW HOW EITHER!
WHAT!? IMAGES ON THE INTER-NET!? PLUS TOPICS ABOUT 「MAGIC」 FLYING AROUND!? HOW DID THAT HAPPEN!?

T-TAKANE-SAN!?
THE TIME FOR ME TO PUNISH YOU HAS FINALLY COME!!
フヒ フヒ フヒ フヒ フヒ
BA-N
REGARDING YOUR MATCH WITH TAKAHATA-SENSEI,
TRUTHFULLY SPEAKING, I WAS SHOCKED BY YOUR SKILLS AND UNBENDING WILLPOWER.... BUT!!
I, 「SHADOW USER TAKANE」, WILL BRING OUT MY MOST POWERFUL CLOSE RANGE BATTLE MODE AND CONFRONT YOU SERIOUSLY!
THAT'S THAT, AND THIS IS THIS!!
N-NEGI-SENSEI
AHH WAIT, WHAT DO I DO?
THE TWO CONTEST-ANTS MAY NOW ENTER THE STAGE!!
PLEASE COME WITH SERI-OUS-NESS!!
I WILL NOT LISTEN TO YOUR EXCUSES, NEGI-SENSEI!!
U-UM TAKANE-SAN, ACTUALLY, THERE'S SOME TROUBLE ON THE INTERNET, SO MAYBE YOU SHOULDN'T GET TOO SERIOUS AND USE ANY FANCY SKILLS...
Y-YOU ARE SAKURA-SAN?
U-UM ... YOU WERE TALKING ABOUT ....?
EH, AH, THAT ...

EHH
「MAGIC」 IS GETTING EXPOSED ON THE INTERNET!?
T-T-T-THAT MEANS ...
Y-YES! AT THIS RATE, WE'LL BE ROUNDED UP AND TURNED INTO ERMINES AS PUNISHMENT FOR EXPOSING MAGIC...
Ku Ney Takane
HAWA WAWA WAWA
W-W-WHAT DO WE DO!?
LEAVE THIS TO ME, SAKURA-SAN!
I'M SORRY, NEGI-SENSEI. ONEESAMA REALLY IS A VERY NICE PERSON
あう
あう
BUT SHE'S THE KIND OF PERSON WHO ONLY LOOKS STRAIGHT AHEAD ONCE SHE HAS DECIDED SOMETHING, SO.....
A, ANY-WAYS.
WA-
Fight!!
WA-
NOW THEN, MATCH 11...
WA-
THIS IS SHADOW CONTROL TECHNIQUE'S STRONGEST OUGI FOR CLOSE RANGE COMBAT!!
SQUEEZE!?
I'LL HAVE TO FINISH THIS AS FAST AS I CAN!!
IT CAN'T BE HELPED BEFORE TAKANE-SAN ENDS UP USING ANY FANCY SKILLS...
I WILL SHOW NEGI-SENSEI MY TRUE POWERS.
HU HU ...

ZUUN
「Nocturna Nigredinis*」
*NOTE: BLACK CLOTHES NOCTURNE
SOME-THING INCRED-IBLE POPPED OUT—
OOH
TOO FANCY
!!?
FOOSH
FOOSH
FOOSH

VLAM-BAM-BAM-BAM
WHAM
WOOSH
IT'S IMPOSSIBLE TO NOT USE MAGIC HERE!?
IN-INCREDIBLE, TAKANE-SAN. I-I'LL HAVE TO GET SERIOUS TOO!!
ONEE-SAMA IS INCREDIBLY STRONG IF SHE'S NOT CARELESS!
THAT NEE-CHAN IS GOOD!
WAAA
STILL ENOUGH TO PUNISH SOMEONE IMMATURE LIKE YOU!!
HUHUHUHUHU!! I'M ABSOLUTELY NO MATCH FOR TAKAHATA-SENSEI, BUT...

NICE-NE, TAKANE-SAN.
HMM ♡
OOOO...
THE FANCIER YOU GET, THE EASIER THINGS ARE FOR ME
AND THIS TOURNAMENT ALSO OPENED IN A HURRY ORIGINALLY. THE PLAN WAS TO TAKE ONE YEAR TO PREPARE-YO.
SORRY, BAKA SETSUNA-KUN, I DIDN'T PLAN TO TREAT YOU TWO SO HARSHLY, BUT.... THERE'S SIMPLY NO TIME-NE,
YOU'RE SUP POSED TO BE OUR CLASS MATE. WHY!?
CHAO-SAN! WHAT EXACTLY ARE YOU PLANNING?
DEPENDING ON YOUR REPLY, I MIGHT NOT BE ABLE TO LET YOU GET AWAY WITH THIS, EVEN YOU WERE MY STUDENT.
....CHAO-KUN, WHAT IS YOUR OBJECTIVE?
CORRECT ♡ AS EXPECT-ED OF TAKAHATA-SENSEI-NE.
IS IT BECAUSE THE WORLD TREE'S GREAT GLOW HAD SPED UP DUE TO THE ABNORMAL WEATHER?

?
. .ACCORDING TO MY RESEARCH, THE NUMBER OF 「MAGES」 SPREAD THROUGHOUT THE WORLD....
IT'S NOTHING BIG-NE.
.....WHAT?
IS ABOUT TWICE THE POPULATION OF THE TOKYO AREA, WHICH IS ALSO MORE THAN ALL CHINESE IMMI-GRANTS...
THAT'S QUITE A NUMBER-NE.
THEY EVEN POSSESS NUMEROUS 「COUNTRIES」
AND IN THIS AGE, IN A PLACE CALLED "THE UNDERWORLD," WHICH IS SLIGHTLY OUT OF PHASE FROM OUR OWN WORLD.
MY OBJECTIVE IS——
I don't plan to
YOU DON'T HAVE TO WORRY-YO, TAKAMICHI-SENSEI. I WON'T DO ANYTHING THAT'LL BRING TROUBLE TO THE NORMAL PEOPLE.
. AND THEN?
.....!
...SEE? IT'S NOTHING BIG-YO.
THAT'S ALL-NE.
TO THE ENTIRE WORLD.
TO ANNOUNCE THE EXISTENCE OF THE 「MAGES」, WITH A TOTAL POPULATION OF 67 MILLION,

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 105
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell, Coolham23
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 105th Hour: Terror to the World Too? Chao's Objective [Part 1]

ネギま!

MAGISTER NEGI MAGI

The 106th Hour: Extremely Scary? Chao's Objective (Part 2)

HuHu
BY DOING SOME-THING LIKE THAT?
WHAT WILL YOU GAIN
SORRY FOR THE INCON-VENIENCE
WE'LL SEND YOU OUR DELICIOUS MEALS LATER

EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS, I'M STILL MORE USED TO THINGS LIKE THESE THAN YOU GUYS
モゴゴ
DON'T WORRY ABOUT IT
WE... WE CAN'T JUST LET HER RUN OFF

BAM!
DON
DON
DON!!
DANG DANG
WHAM
THIS IS INCREDIBLE! AN EXCHANGE OF ATTACKS BETWEEN THE TEENAGE DUELIST AND THE MYSTERIOUS GIANT DOLL(?)!! IT'S LIKE SOME KIND OF MONSTER FILM——!?"
EVEN I CAN'T HELP BUT ASK 「IS THIS NOT CG!?」
WOO
ON!

GAIMONCHOUCHUU = OUTER GATE ELBOW THRUST

This is bad. Well, it can't be helped though.
Yeesh—— What a dead lock.
BUT, THAT NEE-CHAN SURE IS PERSISTENT TOWARDS NEGI
She didn't look like the kind of person who'd do something that fancy
MAYBE SHE'S FEELING THAT?
..... IT CAN'T BE?
I'M JOKING, DUMB BRAT.

I HAVE TO FINISH THIS MATCH SOON....!
WOOSH
Fuukahouken!!
BANG
!
NOTE FUUKAHOUKEN WIND BARRAGE/FORCE CRUSHING FIST
PHYSICAL STRIKES ARE USELESS AGAINST MY STRONGEST MODE.
HU.... HUHU HUHU
WHIRR
NO GOOD?
WOOSH
WAAAA!
...
CRAP.. MY SOLID SENSE OF REALITY IS WAVERING.
MMM.. WAIT A SEC, THIS WOULD MEAN THAT ALL THESE ABSURD KUNG FU BATTLES ARE REAL..

UWAAAAA!
WHAT SHOULD I DO PHYSICAL ATTACKS DON'T WORK THIS MEANS
EVERYTHING IS BEING STOPPED BY THAT MANTLE! NO MATTER WHAT KIND OF PHYSICAL STRIKE I USE IT AUTOMATICALLY DEFENDS AGAINST IT
ALRIGHT!
THERE'S NO OTHER WAY!

DO
N
SMILE!
OI
BLUSH
OH
N...
EH
HIN
SU
すっ

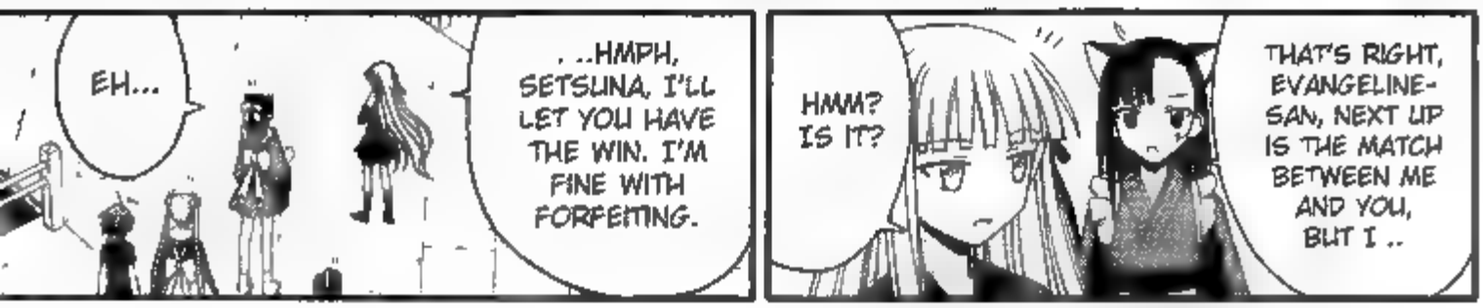
BASHIN
NICE!! GIVING UP ON PHYSICAL ATTACKS AND FIRING SAGITTA MAGICA AT POINT BLANK!!
NOT A BAD STRATEGY.
I.... IT'S OVER —!?
WAA
AAA
AH... TAKANE-SAN!
OOH!? THE GIANT DOLL IS DISAPPEARING!!
JUST EXACTLY WHAT KIND OF TRICK IS THIS!? WHAT A MYSTERIOUS SKILL!!
SHHHH

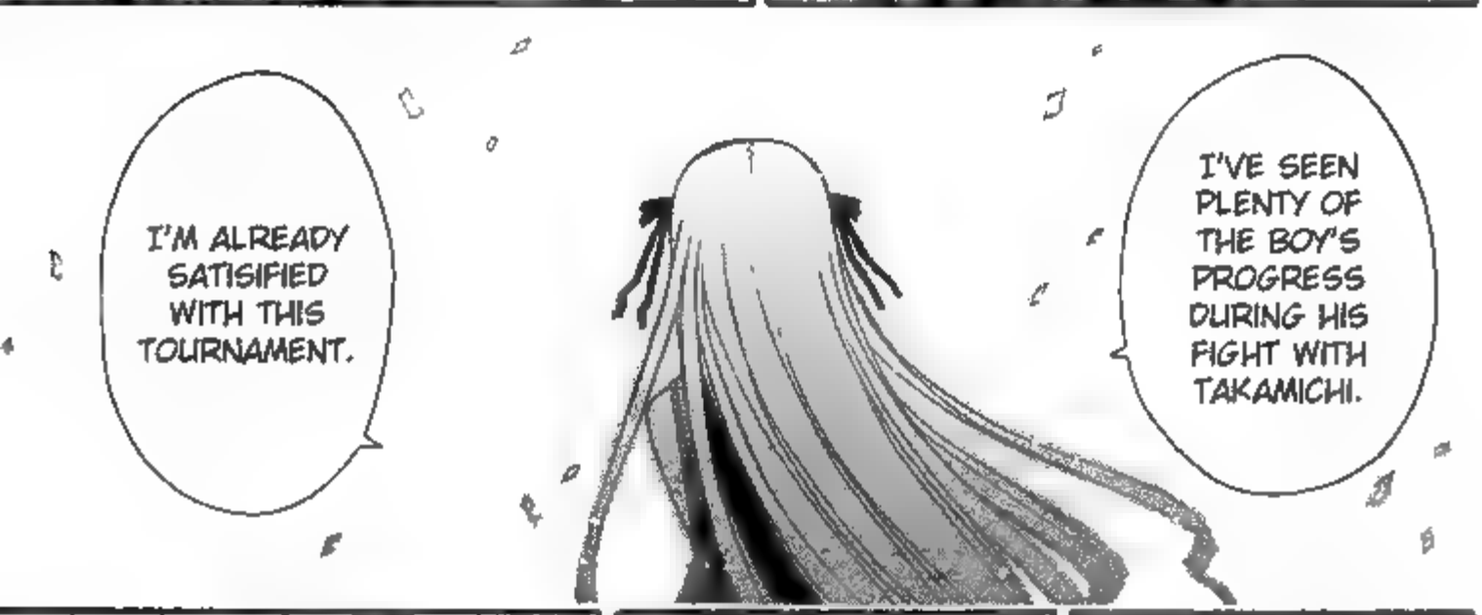
AH .....?
EH ..
UHYUU
SMMMM
WHEN ONEE-SAMA FAINTS
WHAT? GOTTA BE SUPERFAST & SO...
TADAA
AHH, T-T-T-THIS IS BAD!
SHUBAAAA
DOYO
DID... I LOSE?
N... NEGI-SENSEI,
U....
NO, UM, UH....
BLUSH
HOW DID YOU OBTAIN THIS MUCH POWER....?
I-IT'S A TOTAL LOSS FOR ME. NEGI-SENSEI, YOU WERE WONDERFUL
EH....?

WAAA
アアア
AAA!
アッ♡
!?
もきゅん
MOGYAN
AH ....
HII .....
HM ...
わたPANIC
わたPANIC
T-TAKANE-SAN, ANYWAYS, PUT THIS ROBE....
BA
K!!
TAKANE-SAAAAAN!?
CRY
ん——ん
YOU'RE GOING TO TAKE RESPONSI-BILITY FOR THI——S!
WHAT AN INTER-ESTING NEE-CHAN
KEKE KEKE

WAAAA
A WA WA WA
PANIC
CON-TESTANT NEGI WINS ——!
EH ——
AND WE HAVE YET ANOTHER INCREDIBLE INCIDENT, BUT. .
NEY—— NEGI!!
HAU !?
WELL ~~~~ HONESTLY, THAT WAS A PRETTY SHOWY MAGIC BATTLE.
H-H-H-HOW WAS IT, KANO-KUN!?
HAWA, NO, THAT WASN'T MY FAU....
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING? TAKING PEOPLE'S CLOTHES OFF AGAIN----!
DON'T BUTT IN, KAGURAZAKA ASUNA.
THIS IS MY TEACHING TIME.
HAUU, I TRIED MY BEST TO NOT HURT HER THOUGH
IT DOESN'T MATTER! WHAT WOULD YOU DO IF TAKANE-SAN GOT HURT!?
B-BUT, TAKANE-SAN WAS STRONG ...
NO EXCUSES! AFTER ALL, WHAT KIND OF ENGLISH GENTLEMAN GETS SERIOUS WITH A WOMAN AS HIS OPPONENT!?
THERE IS NO REASON TO HOLD BACK.
THEY ARE ONLY EQUAL FIGHTERS.
AS LONG AS INDIVIDUALS STAND ON THE FIELD OF BATTLE WITH A WILL TO FIGHT, THEY ARE NOT WOMEN, NOR CHILDREN, NOR MEN,

HEY, THE IDIOT OVER THERE, DIDN'T YOU HEAR WHAT I SAID? DON'T LAY DOWN WEIRD IDEAS IN OTHER PEOPLE'S APPRENTICES.
Y-YES!!!
ANYWAYS, YOU HAVE TO BE GENTLE TOWARD GIRLS! PLEASE LEARN A BIT FROM KOTARO-KUN!
Onee-san told you too didn't she?
BUT, WHAT SHE SAID IS CORRECT.
GEEZ — EVA-CHAN, SAYING SOMETHING LIKE THAT
AH, EVEN SETSUNA-SAN TOO
U...
YOU'RE NOT AN EXCEPTION EITHER, KAGURAZAKA ASUNA.
If you plan to continue sticking your neck into this world


EH...
...HMPH, SETSUNA, I'LL LET YOU HAVE THE WIN. I'M FINE WITH FORFEITING.
HMM? IS IT?
THAT'S RIGHT, EVANGELINE-SAN, NEXT UP IS THE MATCH BETWEEN ME AND YOU, BUT I ..


I'M ALREADY SATISIFIED WITH THIS TOURNAMENT.
I'VE SEEN PLENTY OF THE BOY'S PROGRESS DURING HIS FIGHT WITH TAKAMICHI.

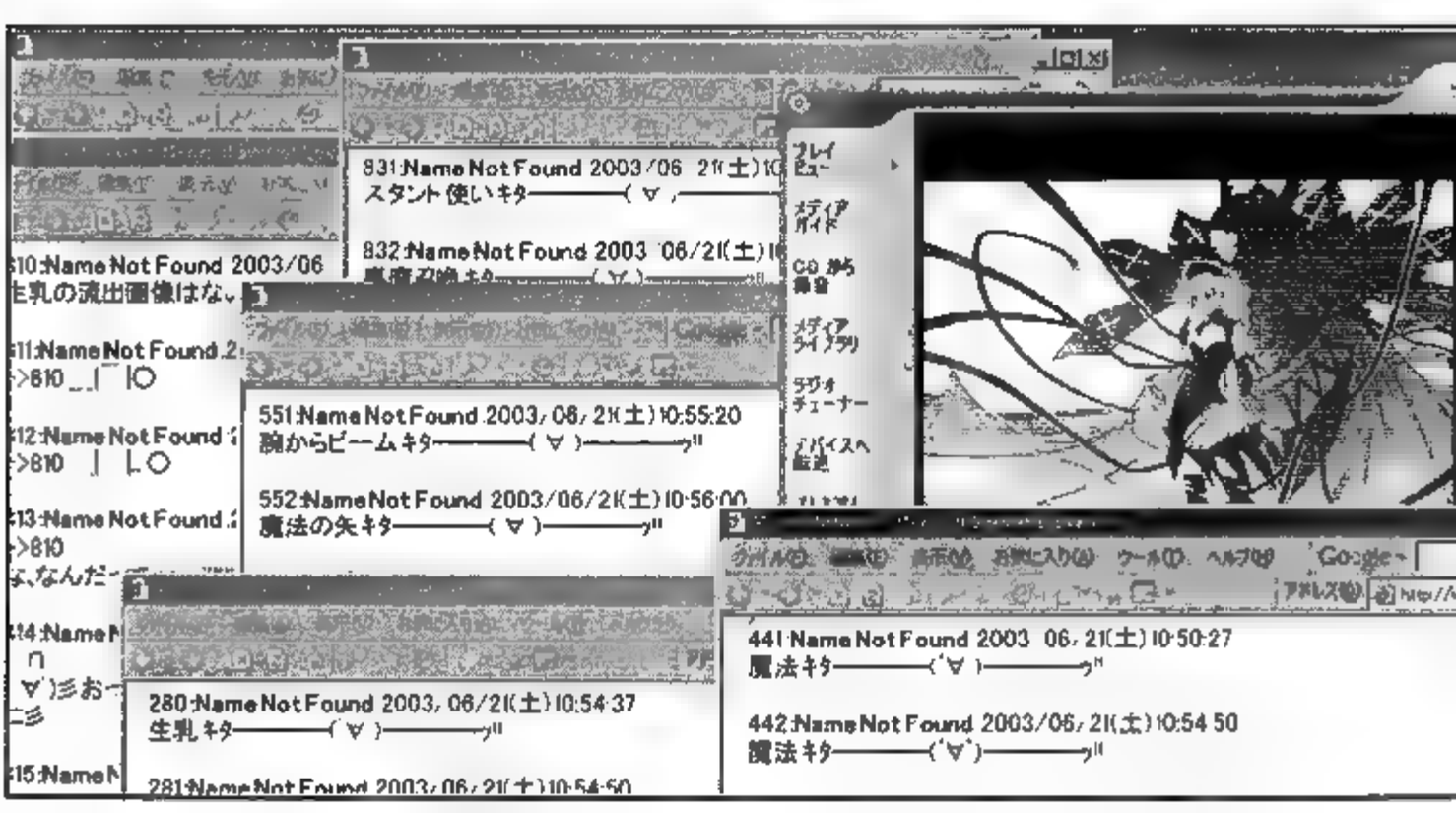
HMM?
That's great
T-THEN, THE 「DATE IF I LOSE」 THING IS OFF?

OH YEAH, THERE WAS THAT TOO. HMMM, THE DATE WOULD BE A PITY

I CAN HEAR YOU, YOU IDIOTS.
I WAS ABOUT TO SAY THAT I WAS GOING TO FORFEIT TOO
EVA-CHAN'S BEEN ACTING A LITTLE WEIRD SINCE A WHILE AGO. DID SHE EAT SOMETHING BAD?
WHISPER WHISPER ヒソヒソ
MUMBLE MUMBLE ボソボソ

R-REALLY?
E-EHH ♡
ボッ!!

JUST GIVE UP!
IT'S OBVIOUS YOU'D GET EXPLOITED
UUU, THAT'S MEAN —
There there
Hahaha
Tehehe
WAIT, MASTER —!?
SHE IS EVIL!
OPPRESSION.
HOW MEAN.
IT'S AN ORDER FROM YOUR MASTER. REFUSAL IS NOT ACCEPTED, ALRIGHT BOY?
THEN, LET'S MAKE THAT UNRELATED TO THE MATCHES. JUST KEEP ME COMPANY ON THE LAST DAY ANYWAYS.
Kukuku
Doomed
THIS IS BAD. PLEASE LOOK AT THIS —
STOMP
N-NEGI-SENSEI —
HMPH ...
EH...
MORE IMPORTANTLY, LOOK AT THIS COMPUTER SCREEN!
S-SHE'S IN WITHDRAWAL IN THE WAITING ROOM, BUT SHE SHOULD BE FINE
SAKURA-SAN! WHAT'S WRONG? UM, IS TAKANE-SAN....


831:Name Not Found 2003/06 21(土)10
スタント使いキタ————(∀)————!!
832:Name Not Found 2003/06/21(土)1
551:Name Not Found 2003/06/21(土)10:55:20
脳からビームキタ————(∀)————!!
552:Name Not Found 2003/06/21(土)10:56:00
魔法の矢キタ————(∀)————!!
441:Name Not Found 2003/06/21(土)10:50:27
魔法キタ————('∀')————!!
442:Name Not Found 2003/06/21(土)10:54:50
魔法キタ————('∀')————!!
280:Name Not Found 2003/06/21(土)10:54:37
生乳キタ————(∀)————!!
281:Name Not Found 2003/06/21(土)10:54:50

IT'S GETTING EVEN MORE HEATED, HUH!
IT TURNED INTO AN INCREDIBLE TOPIC!?
AHH, AHH, YOU CAN SEE EVERYTHING, GEEZ.
GEEZ, WHAT'S BAD ABOUT GETTING EXPOSED? GO OUT THERE AND FIRE OFF ALL YOUR MAGIC
SERIOUSLY ANKI, BEING AN ERMINE REALLY ISN'T THAT BAD YOU KNOW?
FULL SPEED TO ERMINE STREET
W-W-W-WHAT CAN WE DO
ABUBUBU, SORRY, SAKURA-SAN, IT'S MY FAULT
CHATTER
CHATTER
WON'T IT BE BAD NEWS IF THESE GOT EXPOSED TO THE PUBLIC?
This sort of stuff
THIS IS A LIKE A PREVIEW FOR SOME HONG KONG MARTIAL ARTS FILM OR SOMETHING. WHAT A STORM OF IMAGES...
HMM
IT'S NOT TOO LATE .
THAT GIANT DOLL(?) JUST NOW MADE THINGS HEAT UP EVEN MORE, BUT IT ALSO CREATED A LOT OF CG EFFECT BELIEVERS.
IT STILL REALLY DOES FEEL INTENTIONAL SOMEWHERE
BUT, ALTHOUGH THE WAY THAT THINGS ARE HEATING UP ON THE INTERNET SEEM NATURAL AT A GLANCE,
.....
Abububu
IT'S TOO LATE, GEEZ ....
FINALLY PANICKING NOW .?

DEAR, DEAR, WHY AM I DOING SOMETHING LIKE THIS ....
KATA KATA KATA KATA KATA KATA
NOW THEN ...
MAYBE I'LL HELP WITH PUTTING OUT THE FIRE FOR A LITTLE BIT.
T-THE LINE'S NOT MOVING.
CHATTER CHATTER
CHATTER
NUGU NUGU NUGU
EASY ♡
HMM—
AH NEGI-KUN'S FIGHT IS OUT—
MAYBE WE SHOULD GIVE UP TRYING TO WATCH THE FIGHT—
WA ♡
AT THIS RATE, NEGI-SENSEI'S GALLANT APPEAR-ANCE—
THAT'S UNDER HOOD
PLEASE BACK AWAA-AAAAY, NEGI-SENSEI!
IT'LL BE OKAY IF WE DO SOME-THING BAD JUST FOR BIT ♡
TODAY'S THE FESTIVAL, SO...
MMM— EHEHE ♡ WELL...
WHAT IS IT, MAKIE?

WAA
THANK YOU FOR WAITING! TO CONTINUE, WE HAVE THE FINAL MATCH OF ROUND TWO, CONTESTANT SAKURAZAKI VERSUS CONTESTANT MCDOWELL.
THIS MATCH WILL DETERMINE THE STRONGEST FOUR IN THIS SCHOOL.
AAA
. .BY THE WAY, YOU SEEM TO HAVE GOTTEN ALONG WITH KAGURAZAKA ASUNA AND KONOE KONOKA PRETTY WE... SINCE THE SCHOOL FIELD TRIP, SETSUNA.
EH... YEAH.
HUHU..... I CHANGE MY MIND.
EH ....?
COME AND GET SERIOUS, SETSUNA.
I'M STARTING TO FEEL LIKE PLAYING AROUND WITH YOU A BIT.

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 106
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

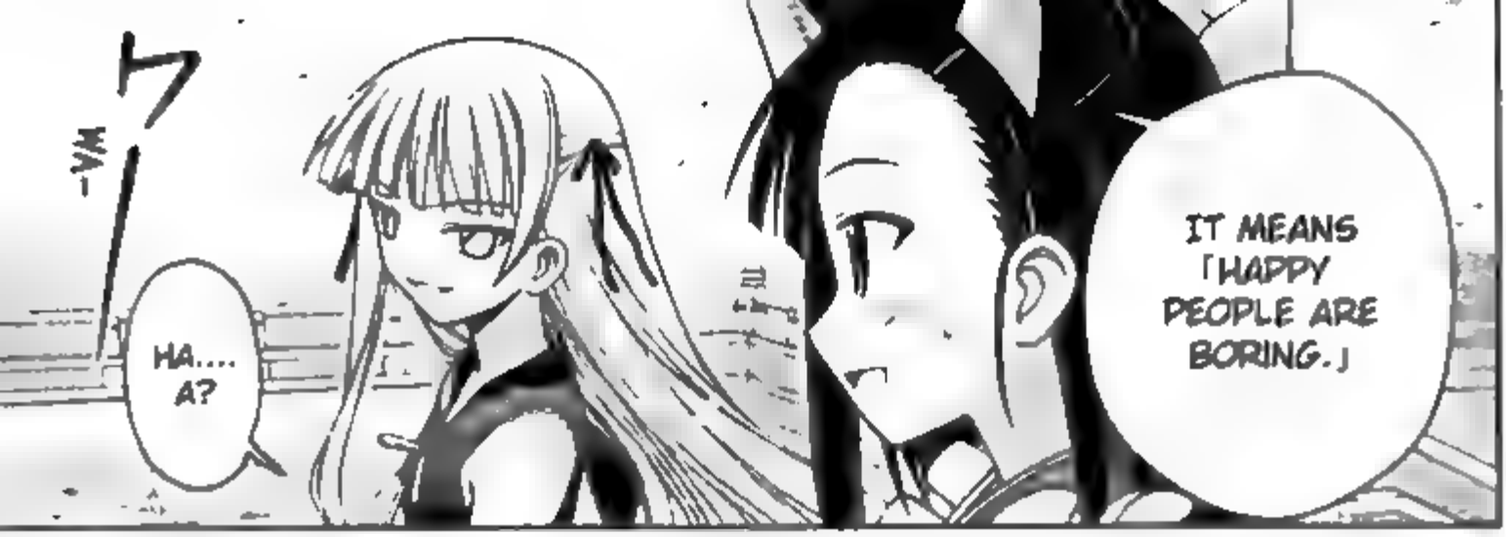
Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 106th Hour: Extremely Scary? Chao's Objective (Part 2)]

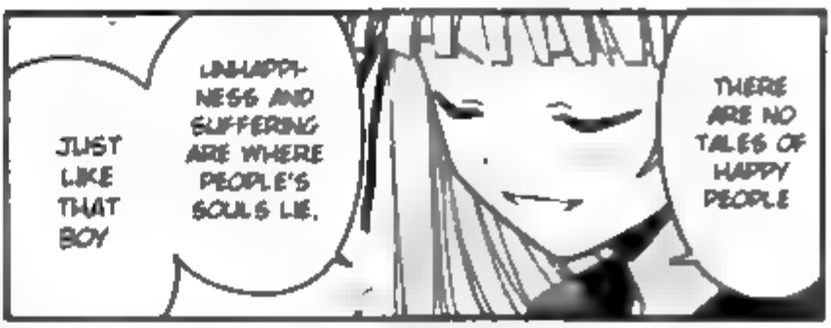
WHAT DO YOU MEAN BY PLAYING WITH ME....?
U-UM-
WHAT?.... JUST A LITTLE ENTER-TAINMENT.
SINCE I'M PRETTY INTO YOU, THIS IS A PERFECT CHANCE.
HU HU HU ....
SQUEEZE
SLAAAAM!
HEEUU !?
STIR
SUP
AHEM, YOU LISTEN-ING?
IN THE OPENING OF TOLSTOY'S 「ANNA KARENINA」, THERE WAS A LINE LIKE THIS:
EEI, DON'T TOUCH ME.
A-ARE YOU AL-RIGHT?
UGH GUGH, THIS IS WHY I HATE HUMAN BODIES
YOU ALRIGHT?
AHH, SHE TRIPPED!? ARE YOU OK, CONTESTANT MCDOWELL?
SQUIRT

「HAPPY FAMILIES ARE ALL ALIKE,」
「BUT UNHAPPY FAMILIES ARE ALL UNHAPPY IN THEIR OWN DIFFERENT WAYS.」
WA-
WA-
魔法先生ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI
The 107th Hour: Bully General, Eva

EH...? HAA.....
WA-
WA-
WELL... BASICALLY, HAPPY PEOPLE ARE ALL PRETTY MUCH THE SAME, BUT UNHAPPY ONES ARE ALL DIFFERENT FROM EACH OTHER.
PAIN PAIN
DO YOU UNDER-STAND WHAT THAT MEANS?
NO.... UM- WHAT DOES IT


HA.... A?
IT MEANS 「HAPPY PEOPLE ARE BORING.」

!?


JUST LIKE THAT BOY
UNHAPPI-NESS AND SUFFERING ARE WHERE PEOPLE'S SOULS LIE.
THERE ARE NO TALES OF HAPPY PEOPLE

EH, SETSUNA?
YOU'VE BEEN PRETTY HAPPY LATELY, HAVEN'T YOU?

AH, YES, NEGI-SENSEI?
SETSUNA-SAN, SETSUNA-SAN

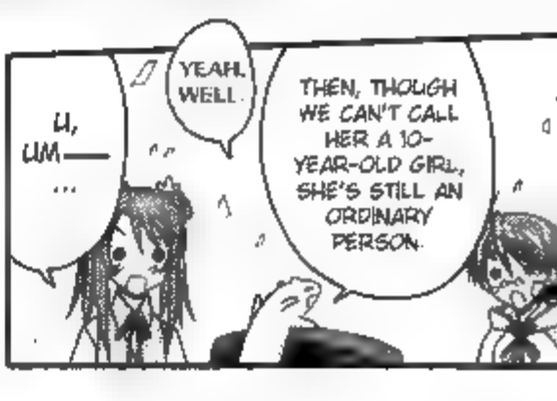
ﾆﾔﾘ....

ACTUALLY, IT SEEMS LIKE MAGIC IS GETTING EXPOSED ON THE INTERNET SO TRY NOT TO USE TOO MANY FANCY SPELLS OR MAGIC
WHAT IS IT?

N-
NO, UH, NOTHING ...
WHAT?
EH!? AH, THAT'S RIGHT.
EVANGELINE-SAN CAN'T USE MAGIC EITHER, SO I THINK IT SHOULD BE ALRIGHT.....

HER BODY STRENGTH IS ALSO AT A MIDDLE HIGH SCHOOL STUDENT LEVEL, AND SPELLS ARE ALMOST ALL UN-USABLE
THAT'S ONLY ON THE LAST DAY OF THE FESTIVAL. WELL RIGHT NOW, IT'S AT A LEVEL WHERE I CAN WALK IN TOTTER STEPS.
BUT DIDN'T SHE RECOVER BACK TO FULL MOON STRENGTH FROM THE WORLD TREE'S MAGIC POWERS?
I JUST REMEMBERED THAT MASTER IS IN HER WEAKEST STATE.

EEH?
YES, SHE'S MY MASTER.
SETSUNA-SAN.
THE ACTUAL PERSON? NOT HER DAUGHTER OR SOMETHING?
Y-YES
IS THAT PERSON THE WANTED EVANGELINE-SAN?


U, UM—...
YEAH, WELL.
THEN, THOUGH WE CAN'T CALL HER A 10-YEAR-OLD GIRL, SHE'S STILL AN ORDINARY PERSON.

BESIDES, THERE'S NOTHING MORE YOU GUYS CAN DO ABOUT THE INTERNET STUFF ANYWAYS.
WELL, JUST WATCH. IT SEEMS LIKE MASTER IS BEING SERIOUS
BUT, HOW DOES MASTER PLAN TO FIGHT IN THAT KIND OF CONDITION?

HAVING LIVED FOR HUNDREDS OF YEARS ISN'T JUST FOR SHOW, YOU KNOW?
EVEN WITHOUT MAGIC POWERS.

I HEARD ABOUT THE WANTED PERSON WITH 600 MILLION YEN ON HER HEAD, SO I THOUGHT SHE'D BE A LOT SCARIER...
KU KU KU
BOING
HA, HAA ...
I DIDN'T EXPECT SHE'D BE SUCH A CUTE GIRL LIKE THAT
IS SHE CUTE?

SINCE THE OTHER PEOPLE ARE ALSO VERY GOOD, IT'S HARD TO TELL ANYTHING NOW.
UU~~N, THAT'S TRUE—
SPEAKING OF WHICH, DON'T WE HAVE A LOT OF STRONG PEOPLE IN OUR CLASS? HONESTLY
UN
WILL SECCHAN BE OKAY?
EVANGELINE-SAN IS ALSO NEGI-SENSEI'S MASTER. I HAVE HEARD THAT SHE'S EXTREMELY STRONG
U—— SECCHAN, DO YOUR BEST ——!
WIN FOR ASUNA'S SHARE TOO—— ♡
ALRIGHT DO YOUR BEST-!
WA-
EVAN GEL-NE SAN
THE FINAL MATCH OF ROUND 2, CONTESTANT MCDOWELL VERSUS CONTESTANT SAKURAZAKI!
THE WINNER OF THIS MATCH WILL FILL IN THE LAST SEAT OF THE STRONGEST 4 IN THIS SCHOOL!
HAPPY, ? ME? WHAT IS SHE TALKING ABOUT
YOU'VE BEEN PRETTY HAPPY LATELY, HAVEN'T YOU, EH SETSUNA?

MATCH IZ FIGHT!!!
HUHU.
GO AHEAD AND COME, SAKURAZAKI SETSUNA!!
WAA
NOW THEN!!
AAA
DO
P-PLEASE WAIT, EVANGELINE-SAN.
THERE'S NO REASON FOR ME TO FIGHT WITH YOU
IT'S A MATCH, ISN'T IT? CAN'T TACTICIANS CHALLENGE OTHERS TO A NORMAL CONTEST OF STRENGTH?
YOU'RE A SHINMEIRYUU SWORDSMAN TOO, NO?

WA-
THE TWO ARE KEEPING THEIR DISTANCE AND OBSERVING EACH OTHER
E-EVEN IF THIS IS A CONTEST OF STRENGTH, YOUR BODY STRENGTH SHOULD BE LOWER THAN AVERAGE RIGHT NOW IF I GET SERIOUS, YOU MIGHT BE INJURED...
SORRY TO WORRY YOU. BUT I WONDER HOW TRUE THAT IS?
CERTAINLY, THAT MIGHT BE TRUE IF THE YOU IN THE PAST HAD GOTTEN SERIOUS
BUT IF IT'S THE COWARDLY YOU RIGHT NOW,
IT'S POSSIBLE FOR ME TO EASILY PLAY YOU TO DEATH, EVEN AT MY WEAKEST CONDITION.
...
GU
NOT COMING?
PULL
THEN WE'LL START FROM MY SIDE.
WHA
KU. AH
PULL
!?
BAM
AHH
THIS IS !?
STIR

SWISH
WHEE
T-TELE-KINESIS!?
AHH— SHE WAS BLOWN AWAY WITHOUT BEING TOUCHED!?
うおおっ!?
WOOH!?—!?
SMACK
WHA
CLACK
ゴキ
CRUNK
ゴキ
KU... MAGIC!?
NO, SHE CAN'T USE MAGIC!?
WHREEZ

WHAT WAS THAT JUST NOW?
I-I DON'T KNOW. AIR GRAPPLE!?
WAAAA
THE SKILLS OF A DOLL USER.
THAT'S CORRECT YOU FINALLY NOTICED?
STRINGS!?
T-THIS IS....
AH...GA GU...
IF THIS WASN'T A MATCH, WE'D BE FINISHED HERE.
THINGS PROBABLY WOULDN'T HAVE WENT SO EASILY WITH THE YOU BEFORE, RIGHT?
YOU WERE LIKE AN UNSHEATHED SWORD THAT WOULD CUT WHOEVER TOUCHED YOU.
THE YOU BEFORE CAME FROM A SULLEN POSITION SINCE BIRTH
SEC-CHAN!!
SETSUNA-SAN!!

AND LOOK AT YOU NOW. WHAT'S WITH THIS?
CONTESTANT SAKURAZAKI IS BEING SUPPRESSED BY AN UNBELIEVABLE POWER
WHAT IS THIS !?
UGU...
RECONCILING WITH YOUR MOST BELOVED OJOUSAMA AT THE SCHOOL FIELD TRIP
AND PRETENDING TO BE A GOOD FRIEND WITH KAGURAZAKA ASUNA?
W-WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?
I DON'T KNOW BUT THAT PERSON REALLY IS EVIL
NOT YET THAT'S ONLY THE LEAST OF IT
WHAT'S WITH THAT "BATHING-IN-HAPPINESS-AND-BECOMING-SOFT LOOK?
WA-
WA
WA
DOESN'T THAT MAKE YOU THE SAME AS THOSE ANNOYING, AIRHEAD BRATS IN THE CLASS?
HAPPI-NESS
I.....
.....
THAT'S RIGHT....
I'M.... HAPPY.... NOW...
A.... AM I NOT ALLOWED TO BECOME HAPPY?

I'M NOT SAYING YOU CAN'T,
BUT IT'S BORING...
BESIDES,
CAN YOU PROTECT OJOUSAMA LOOKING LIKE THIS?
DAH
WOOSH
GYUN
SORRY
UMU
THAT'S IT.
BAM
GYUN
GON

WOOSH
BUT
YOU'RE WAY TOO NAIVE.
SMACK
KU
DASH
WHA ...
BA
!
REVERSE ELBOW TWIST!?
おお
IRON FAN!!

!!
BANG
JUST A PLAIN PHYSICAL TECHNIQUES—
THESE ARE NOT STRINGS
おおっ
OOH!
SHE DOES NOT EVEN HAVE MAGIC POWER OR KI
RIDICULOUS!

CONTESTANT SAKURAZAKI WITH THE DECK BRUSH IS GETTING TOSSED AROUND BY THE DOLL-LIKE CONTESTANT MCDOWELL!!

ANOTHER TWIST!!

A SHINMEIRYUU SWORDSMAN BEATEN BY A MERE HUMAN IN PHYSICAL TECHNIQUES. ..

NO DOUBT ABOUT IT, BOTH HER STRENGTH AND SPEED ARE THE SAME AS AN ORDINARY PERSON'S

!!

GRIP

GRIP

GREE

THIS IS THE PHYSICAL TECHNIQUE I LEARNED FROM THE TINY OLD MAN ABOUT A HUNDRED YEARS AGO WHEN I VISITED JAPAN.

おお OOOH!

I SEE.

BUT, FOR A YOUNG GIRL LIKE THAT TO BE SO SKILLED IN IT I'M TRULY SHOCKED!!

BY AIKI, YOU MEAN USING THE ENEMY'S STRENGTH AND TOSSING THEM.

THAT'S AIKI-IRON FAN TECHNIQUE!! IT'S AIKI-JUU-JUTSU

YES!! NO MATTER HOW POWERFUL AN ATTACK IS, IT HAS NO MEANING IF IT GETS DIVERTED OFF

スゴイ!! AWESOME!!

IT'S BEEN SURPRISINGLY USEFUL EVER SINCE I LOST MY MAGICAL POWERS. IT LET'S ME KEEP A HAND ON EVERYTHING.

CLACK

SINCE THEN, I'VE STUDIED IT TO WASTE TIME FOR A WHOLE CENTURY

HA HA HA

NO, YOU SHOULD BE ABLE TO DEFEAT ME EVEN WITHOUT USING YOUR OUGIS.
IF YOU USED YOUR SKILLS INFUSED WITH 「KI」, EVEN I WOULDN'T BE ABLE TO AVOID A TOUGH BATTLE.
UGU
CREAK
....BUT STILL, THIS BODY IS ONLY ENOUGH FOR TAKING ON THE SMALL FRIES. WHY DIDN'T YOU USE YOUR OUGI?
CREE CREE CREE
THIS PERSON REALLY IS AT A WHOLE DIFFERENT LEVEL Y...!!
WHAT KIND OF WEAKEST CONDITION IS THIS...?
SEC-CHAN..!
.....
YOU PEOPLE UNDERESTIMATE HER WAY TOO MUCH.
SHE CAN EVEN USE THOSE KIND OF TECHNIQUES — IF SHE USED THEM DURING THE VAMPIRE INCIDENT, SHE WOULD'VE WON EASILY
SETSUNA-SAN!
IS SHE GIVING UP!? IS SHE—?
I-IS THIS OKAY?
SHE'S BEING CONSTRICTED BY A MYSTERIOUS POWER!! CONTESTANT SAKURAZAKI LOOKS TO BE IN PAIN!!
LOOKING AT YOU NOW IRRITATES ME.
?
CREE CREE CREE CREE CREE CREE
KU AH
HUGU.
TOO NAIVE .....
NO DIFFERENT AT ALL FROM THOSE MIDDLE SCHOOL STUDENTS OVER THERE.

SET-SUNA.... DO YOU REALLY THINK—
THAT YOU CAN BECOME HAPPY?

YOU'RE AN OUT-SIDER,
WA-
WA-
JUST LIKE ME.
...NO, YOU'RE HALF, AREN'T YOU?

....HUHU, THOSE WINGS OF YOURS ON YOUR BACK .....
THEY WERE WHITE, NO?
!?

WHAT'S WITH THE BLACK HAIR? DID YOU DYE IT?
WHAT ABOUT THOSE EYES? COLOR CON-TACTS?
.....!!
SNAP
EH?

とぉよっ..
SURPRISED

HEY—— YOU BAKA EVA-CHIN !!!

WHOA ?

STIR ヒケ

I WAS AN IDIOT FOR THINKING THAT YOU MIGHT BE A NICE PERSON!! YOU REALLY **ARE** A BIG BAD VILLAIN!!

YOU JUST GO AHEAD AND TRY TALKING SOME MORE AND I'LL BEAT YOU DOWN!!

SAN..

ASU-NA-

ASUNA ?

EH..

SETSUNA, LOOK AT MY EYES.

DEAR ME, THE OUT-FIELD IS GETTING ANNOY-ING

Let me go, Nagi, I'm going to blow her away

ギャー

ギャー

Stop it!

WHAT WAS THAT TALK ABOUT ONLY RECOGNIZING SECCHAN WHO'S LIKE AN INCARNATION OF HAPPINESS THEN!? FIGHT WITH ME, YOU BAKA EVA ——!!!

ウキー

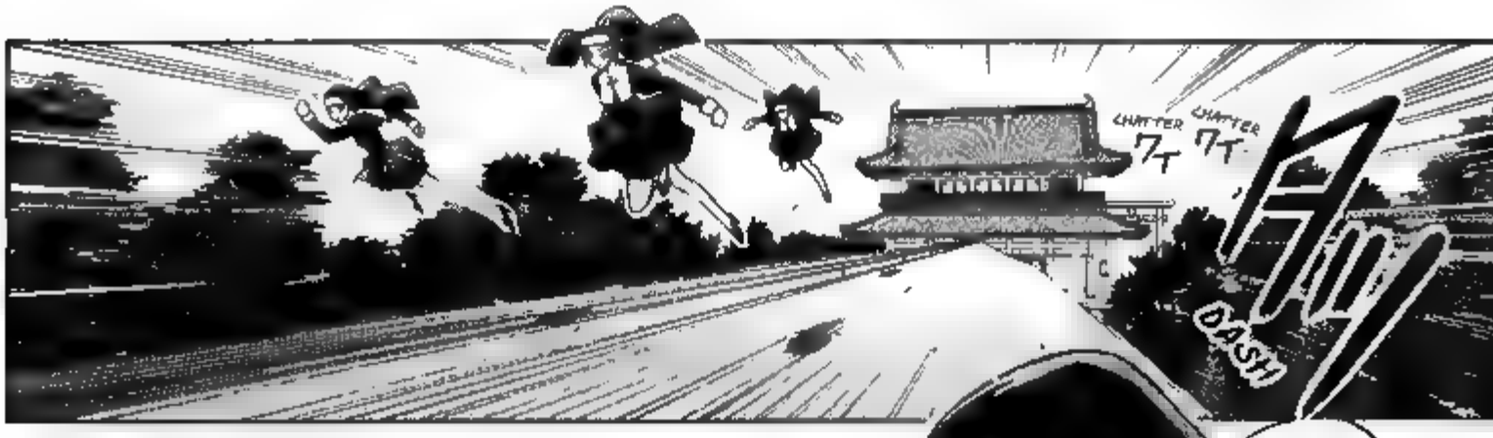
WHAT'S WITH 「HAPPY PEOPLE ARE BORING」, ARE YOU STUPID!?

A. ASUNA-SAN, CALM DOWN.

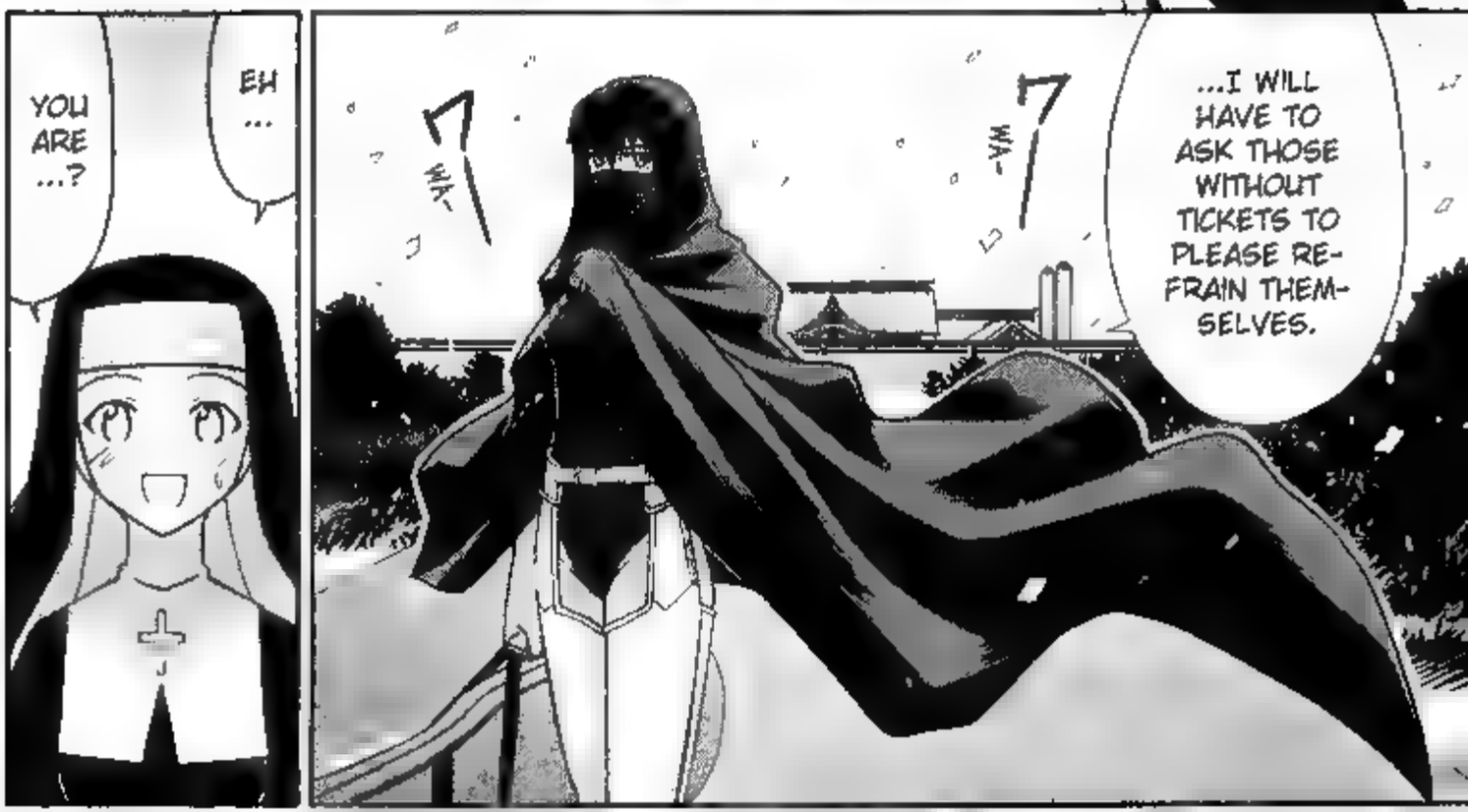
ざわ CHATTER

ざわ CHATTER

SET-SUNA.
GYUUUUU
ENOUGH, JUST LOOK.


CHAPTER 74
CHAPTER 74
DASH

YES, SISTER SHAKTI.
THE TOURNAMENT GROUNDS ARE JUST AHEAD


EH...
YOU ARE...?
WA-
WA-
...I WILL HAVE TO ASK THOSE WITHOUT TICKETS TO PLEASE REFRAIN THEMSELVES.

[AQS] Fansubs

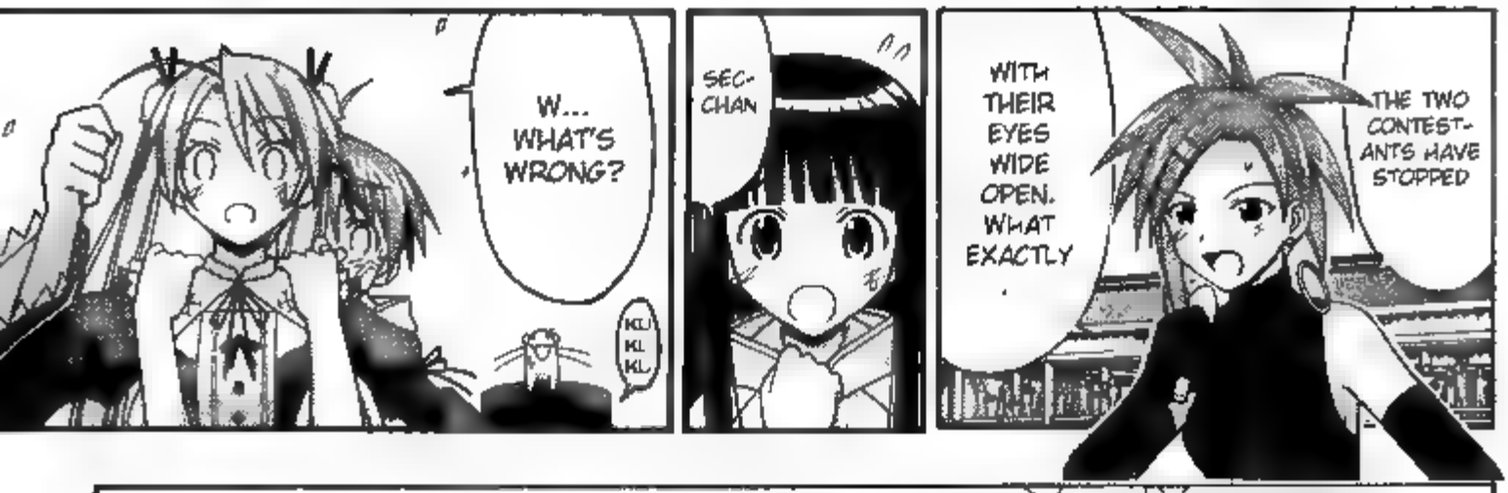
Mahou Sensei Negima! Chapter 107
(Tankôbon Version)

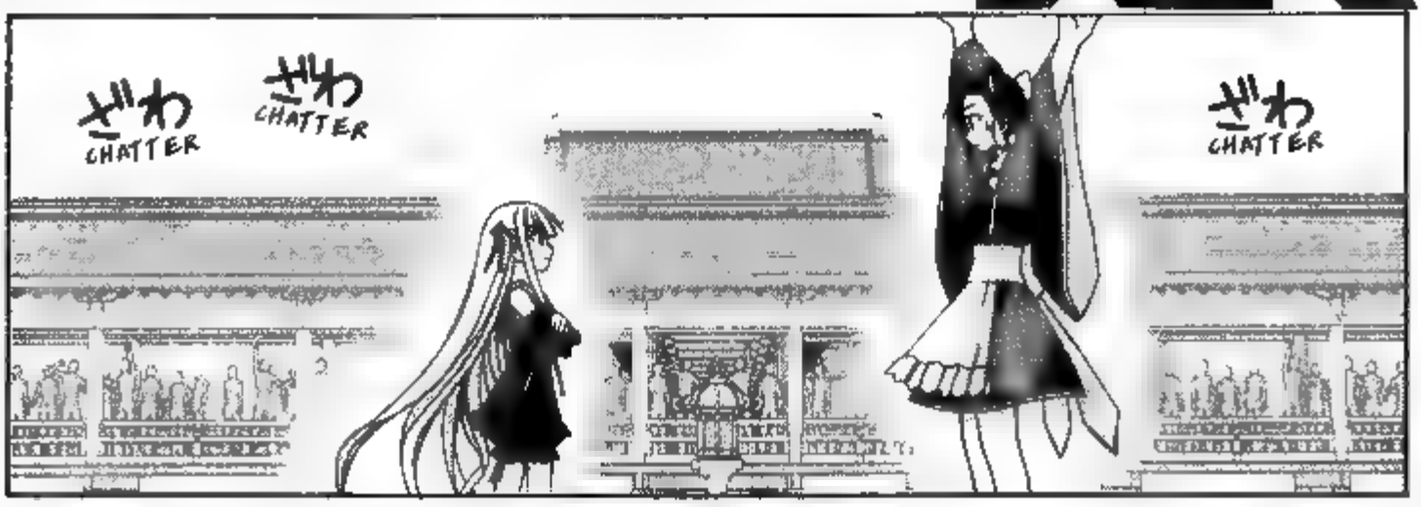
Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

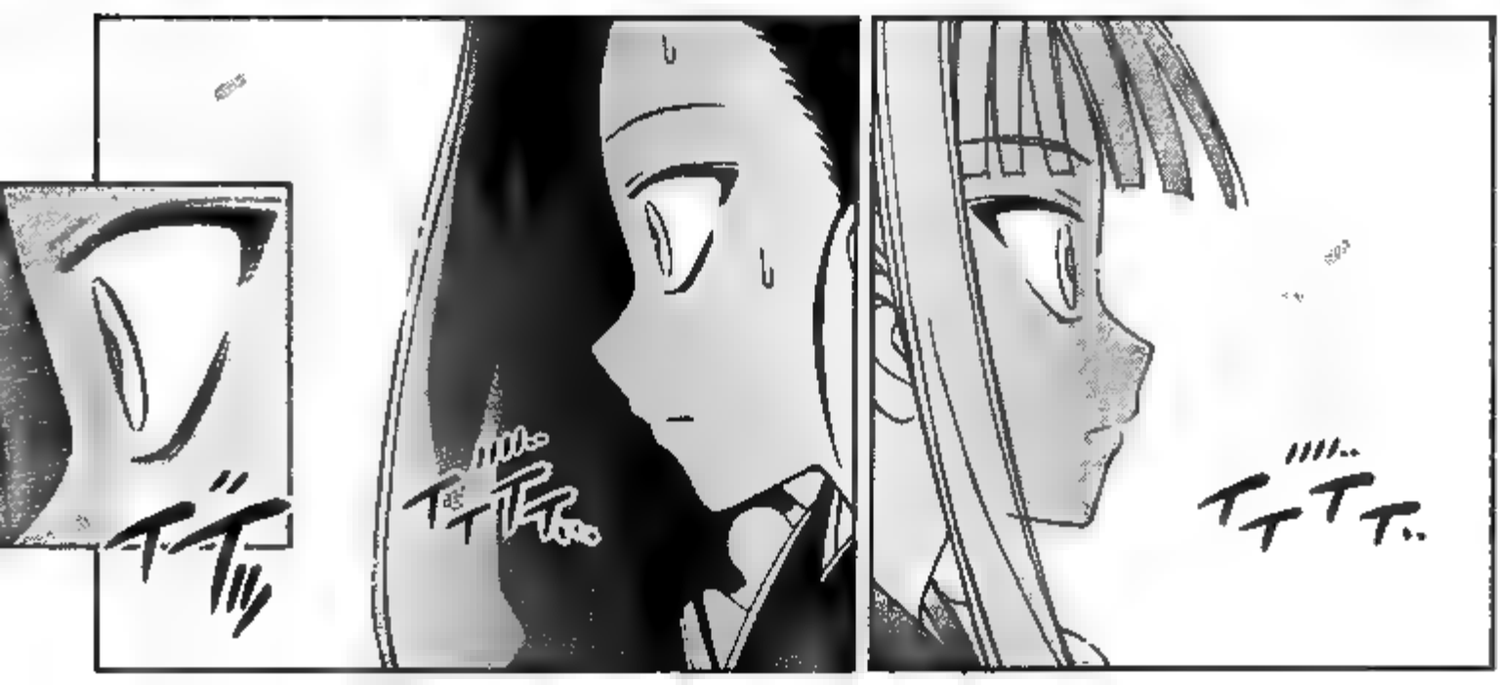
Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 107th Hour: Bully General, Eva]

W....
WHAT IS THIS?
CHATTER
ざわ
CHATTER
ざわ
CHATTER
ざわ
魔法先生ネギま！


W... WHAT'S WRONG?
KU KU KU
SEC-CHAN
WITH THEIR EYES WIDE OPEN. WHAT EXACTLY
THE TWO CONTEST-ANTS HAVE STOPPED


ざわ
CHATTER
ざわ
CHATTER
ざわ
CHATTER


イ゛ィ゛!!!
イイイ..

WHA
0000...
魔法先生
ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI
GOO
ゴオ
The 108th Hour: The Ultimate Choice
T...
YUU-NAG!?
And these clothes... The Bird-tribes?
THIS IS...
NOTE: YUUNAGI: THE NAME OF SETSUNA'S SWORD. IT MEANS "EVENING CALM".
!!
RUSTLING
WHITE WINGS WERE...
IT'S VERY EASY FOR ANYONE TO IMAGINE THE KIND OF CHILDHOOD THAT YOU HAD.
CONSIDERED UNLUCKY AND SHUNNED BY OTHERS.
RUSTLING
WITH NO PARENTS EITHER, YOU WERE CHASED OUT OF THE VILLAGE
AND WERE PICKED UP BY EISHUN, WHO PARTED WITH THE THOUSAND MASTER AND RETURNED TO JAPAN TO TAKE OVER THE HEAD HOUSE
...

NOW THEN,
I HAVE PREPARED THIS ARENA JUST FOR YOU.
ALTHOUGH THIS IS NO MORE THAN JUST AN ENTERTAINMENT SHOW, THERE'S NOBODY WATCHING US HERE, SO YOU CAN COME AT ME WITH YOUR FULL STRENGTH
OF COURSE, I WILL ALSO BE USING MY FULL POWER.
KIN
THE CURSE DOESN'T REACH THIS DIMENSION, SO I CAN ALSO USE THE ABILITIES I ONCE HAD. ♡
E...
EVANGELINE-SAN, TO YOU, I'M PROBABLY NOTHING MORE THAN A SPECK OF DUST WHY ARE YOU DOING ALL THIS FOR ME?
DIDN'T I SAY THAT I WAS INTO YOU?
DON'T UNDER-ESTIMATE YOURSELF. YOU ALREADY HAVE PLENTY OF POWERFUL TALENTS.
IT'S OBVIOUS THAT I WOULD REGRET IT IF I ALLOWED THOSE TALENTS TO DIMINISH BY LETTING YOU REDUCE YOURSELF TO A MERE HUMAN.
BESIDES THE FEELING OF HAVING TO CARRY THE BURDEN OF UNHAPPINESS FROM THE MOMENT YOU WERE BORN.
KIKIKIKIKI...
I CAN
SYMPA-
WITH THIZE
THAT
!!

BOOM
WHOOSH
WHAT'S WRONG!? SHOW ME EVERYTHING YOU'VE GOT!!
HAHAHA HAHA, ENOUGH WITH THE TALKING.
BAM
S... SHE'S SERIOUS !!
CRUSH

WOOSH
KUKUM
!
WOOSH...
YOU
PROTECT
TRYING TO
PROTECT
ANYONE AT
THIS LEVEL
IS A JOKE
YOU
LISTENING,
SETSUNA?
IF YOU
LOSE THIS
MATCH
TO ME
SPLASH

GIVE UP YOUR SWORD.
GOOM
GOOM
MY SWORD
PAKIIIIN
THAT'S RIGHT. EITHER YOUR SWORD
OR YOUR EVERYDAY HAPPINESS.

WITH YOUR OWN POWERS.
SMASH
Malleus Aquilonis
GO AHEAD AND CHOOSE
NOTE: MALLEUS AQUILONIS = AQUILO'S HAMMER
TO SUMBOLAION DIAKONETO MOI HE KRUSTALLINE BASILEIA"
KA
HAHA! LIC LAC LA LAC LILAC!
*NOTE: OBEY ME AS IT IS WRITTEN IN THE CONTRACT, QUEEN OF ICE
SPELL INCANTA-TIONS ARE FORBIDDEN, AREN'T THEY?
OH
WHAM!
CRASH
CRACK
FFFF

*NOTE: LET THE PATH OF THE DREAM, QUEEN MAEVE, ALLOW. WHILE SHE OPENS THE GATE TO THE DREAM
**NOTE: NEGI'S INCANTATION PHRASE

LET'S USE THE DREAM WATCHER MAGIC ON THE PACTIO CARD TO GO LOOK!!
EH?
IT'S GOTTA BE THAT THEY'RE FIGHTING IN PHANTASMAGORIA, ANIKI!
Y-YEAH, KAMO-KUN.
CORRECT.

GOO
DO DO DO DO DO
T-THIS PLACE IS...
BADODOOO...N
AND WHAT'S GOING ON HERE? THIS IS ALMOST LIKE A WAR!
MASTER'S RESORT!?
AH!!
LOOK, THERE !!
BAM
BABAM
GOO
CREAK

NOTE: THE CARD SETSUNA IS HOLDING SAYS "FLASH"
I CAN'T WIN!!
NO!
BAM!!
.....!
I'M SURPRISED, ♪ SETSUNA!!
AREN'T YOU DOING WELL? IT'S ALREADY BEEN 7 MINUTES!!
MY SWORD
PROTECTING OJOU-SAMA IS EVERYTHING THAT I HAVE!
IF I DON'T HAVE THIS, I... WON'T BE ABLE TO LIVE.
I CANNOT JUST THROW IT AWAY THAT EASILY!!
HA! YOUR EVERYTHING?

THINGS LIKE 「EVERYTHING」 OR 「DREAMS」 ARE MISUNDERSTANDINGS THAT EVERYBODY MAKE ALL THE TIME''
CLICK
CLASH
BAM!
BAM!
WHAT AN EXAGGERATION! PATHETIC''
KNOWING THAT, THEY CAN STILL LOVE ON, EVEN IF IT MEANS THEY BECOME CHARACTERLESS ADULTS.. BUT THAT'S NOT TOO BAD EITHER.
HUHU . EVERYBODY WILL HAVE THEIR DREAMS BROKEN AND BETRAYED AT ONE POINT!!
VRAMBAMBAM
GUAAAAA
THESE SO CALLED HUMANS SEEM TO BE ABLE TO LIVE ON JUST FINE'?
EVEN WITHOUT CLINGING ONTO SUCH EXTRAVAGENT THINGS, AS LONG AS THERE'S THE SMALL HAPPINESS AND PLEASURE IN EVERYDAY LIFE
SETSUNA.
....YOU CAN LIVE ON LIKE THAT TOO,
YOU AND OJOUSAMA CAN JUST GET HIM TO PROTECT YOU BOTH
BA
THE BOY HAS BECOME STRONG
BUT !!
B
BAM

CHOOSE SWORD OR HAPPINESS.
THROWING AWAY YOUR SWORD
IIN
PAKYA
AND LIVING ON AS A HUMAN ISN'T THAT BAD EITHER.
THAT'S BAD"
!!
Shitenkekkai Dokkoren-kaku !!
BUO
BADA
Shinmeiryuu Anti-Demonic Tactics Absolute Defense!!
WHOOM
WHAM

CRASH!
ASUNA-SAN!?
WELL, IT IS A DREAM THOUGH.
WHAT A NIGHTMARE-LIKE SUPER BATTLE.
NEGI-SENSEI!!
SETSUNA-SAAA-AAAN!!
SETSUNA-SAN!!
THIS IS THE END, SETSUNA!!
PAKYAIIN
YOU DID WELL WITHSTANDING THAT ATTACK JUST NOW, BUT YOU WON'T BE ABLE TO WITHSTAND THIS NEXT ONE
DON'T INTERFERE, YOU BRATS!! THIS IS AN OFFICIAL MATCH!!
OH DEAR THEY FOLLOWED ALL THE WAY HERE?
EVEN THOUGH WE RE NSIDE AN ILLUS ONAL DIMENSION THIS S NO T D FFERENT THAN HAVING NO CHOICES TO BEG N W TH
BUT WHAT AN RRAT ONAL TALK ALTHOUGH SHE TELLS ME TO CHOOSE WITH MY OWN STRENGTH, THERE'S SUCH AN OVERWHELM NG DIFFERENCE IN OUR POWERS
THAT'S RIGHT
ILLUSION?
EVANGELINE SAN N HER STRONGEST FORM S ACTUALLY A DEMON THIS POWERFUL AND SHE S ONLY PLAYING AROUND TOO!
T THERE'S NO WAY I CAN WIN AGAINST THIS PERSON
PAKII
IIN

NOTE: MAXIMUM RAIMEIKEN = MAXIMUM SWORD OF CRYING THUNDER

BA
CRACKLE
MUU..
DOSOM
.....
BOTH ...?
.....
WHAT ?
AM I NOT ALLOWED TO CHOOSE BOTH?
SWORD.... AND HAPPI-NESS..
EVAN-GELINE-SAN...
GOOOO
YES, I..
WON'T GIVE UP.. NEITHER MY SWORD.. NOR MY HAPPINESS!!

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 108
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 108th Hour: The Ultimate Choice]

SWORD AND.... HAPPINESS ....
HU .....
魔法先生
ネギま!
MAGISTER NEGI MAGI
The 108th Hour: The Story of The Bad Mage

BOTH OF THEM.
YES ...

BOTH OF THEM ?

IS THAT POSSIBLE FOR SOMEONE AS SAPPY AS YOU?
FOOLISH BRAT,

ぶあっ
WHOOOSH
Bir Bir Bir Bir Bir..
sfx: bir/bir.. ripping
Bir..Bir..Bir...
THAT'S PRETTY LOUD
GO!
KYAA!
Uwo
.....
YES.
HA HA HA HA HA!
G...
ゴォオ..
?
HU
....
sfx: gooo & ooo= smoking sound
BUT BEING TOGETHER WITH YOU PEOPLE REALLY MAKES ME FEEL MY AGE.
Ku Ku
I BECAME IMMORTAL WITH A BRAT'S BODY, SO SUPPOSEDLY, I'M YOUNGER THAN ALL THE OTHER MONSTERS.
Ku Ku Ku
THE SOUL GETS AFFECTED BY ITS BODY.
オオオ...
IT'S NOT JUST ME SAYING IT EITHER. IT REALLY SHOWS IN MY SPEECHES.
....
Why are you using the back of your sword, anyway?
Eh, no well because it's the rule

GIGIGIGI..
VERY WELL, SHOW ME JUST HOW STRONG YOUR DETERMINATION IS.
PAKIIIIN
HUHU... THAT'S INTERESTING.
OJOU-SAMA
NEGI SENSEI.
ASUNA-SAN.
YES.
RUSTLING...
sfx goooooooo smoking sound
KA

ENSIS EXSE-QUENS !!
"Ensis exsequens" Executing Sword
Kouken Ougi "Ai ni ikotte ikuga" "Shin no Raikouken" True Lighting Slash
Shin • Rai-kou-ken !!
Shin-mei-ryuu Kessen Ougi
W444!
DOOO

Stirred
BAOOM
T-THIS IS-
OOH!
AH.. AN EXPLOSION!?
FOOSH

AH
...
オオオ
O_OOH
ドサッ...
FLOMP...
REV
.....
NAS
....
AH!
ASUNA-
SAN.
ドア
!!!
AH
アアッ
Waaa
A
REVERSAL
!?
IT'S OVER
!!

sfx: gugu= trembl ng wh le getting up

THE TWO STARED SILENTLY AT EACH OTHER FOR OVER 30 SECONDS, BUT IN A TWIST, EVERYTHING WAS OVER IN ONE HIT!!
OOOH
AHH— CONTESTANT MCDOWELL HAS GIVEN UP——!!

BUT RATHER TO BREAK THE ILLUSION ITSELF BY SHOWING MY OWN DETERMINA-TION, WASN'T IT?
THE CHOICE JUST NOW... THE ANSWER TO IT WASN'T TO DEFEAT YOU THROUGH FORCE

O-OI, HEY SETSUNA, I DON'T KNOW WHAT KIND OF POSITIVE MISUNDER-STANDING YOU'RE MAKING BUT
THANK YOU VERY MUCH, EVANGE-LINE-SAN.
HMM

IT IS A SMALL WONDER THAT YOU ARE THE MASTER OF NEGI-SENSE.!! FOR YOU TO EVEN BOTHER DOING SOMETHING LIKE THIS JUST FOR SOMEONE LIKE ME ..
NO UH..
AND I WAS ABLE TO HAVE YOU WARN ME ABOUT THAT IN THIS FORM...
AH

IT'S TRUE THAT I HAVE BEEN IMMERSED IN AN UNEXPECTEDLY HAPPY SITUATION RECENTLY AND MAY HAVE BECOME TOO RELAXED.
HMM? AH, UH, YEAH, WELL
000

..I ONLY FELT LIKE BULLYING YOU AROUND RECENTLY, THAT'S ALL.
SAME WITH THE CHOICE, I WAS ANTICIPATING YOU TO GIVE UP ONE SIDE,
SO DON'T GET ANY WRONG IDEAS.

EH?
WELL, IF SETSUNA-SAN IS ALRIGHT WITH THIS, THEN I GUESS IT'S OKAY

EEI, LET GO!
DIDN'T I SAY IT'S POINTLESS TO HAVE THAT NAIVETY WHICH DOESN'T MATCH YOUR BACKGROUND AT ALL?
WHY AREN'T YOU MORE DEPRESSED?
I'M REALLY TOUCHED!
NO, YOU'RE BEING TOO HUMBLE, EVANGELINE-SAN!

WE KNOW ALL ABOUT SETSUNA-SAN'S PAST,
SO WE KNOW THE KIND OF THOUGHTS THAT SETSUNA-SAN MIGHT HAVE, AND OF COURSE, THE MEANING OF HER WHITE WINGS TOO.
WHAT?

EVA-CHAN, I'M GOING TO SAY ONE THING TO YOU.
HMM
Cough

HA HA HA HA!
Ah- OW!

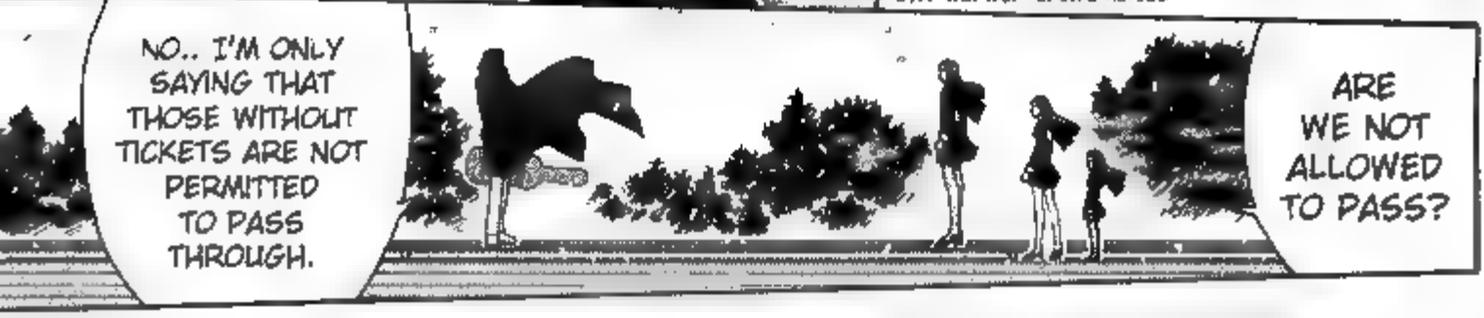
KU...

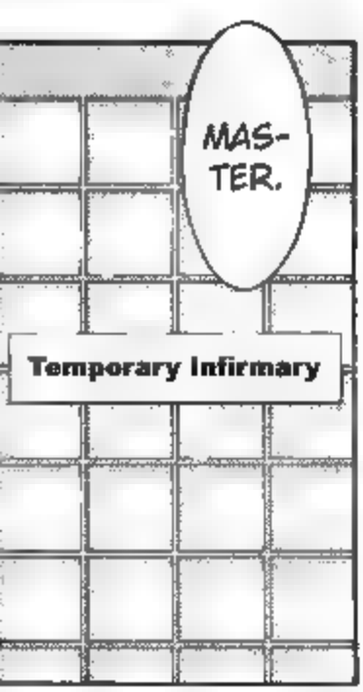
SHE TOLD EVERYONE ABOUT HERSELF.
RIGHT AFTER THE SCHOOL FIELD TRIP, TO ME, AND ASUNA-SAN, AND KONOKA-SAN, AND KAMO-KUN.

REALLY?
EH... AH, YES.

W-WHAT IS WRONG!?
Gu....? Owow ow...
BEING TOGETHER WITH YOU PEOPLE REALLY MAKES ME FEEL MY AGE, HUHU.
KUKUKU.. GOOD FOR YOU, SETSUNA.
BUT IN ANY CASE, NOW THE BEST 4 OF THE STRONGEST OF THIS SCHOOL HAS BEEN DETERMINED!!
CONTESTANT MCDOWELL SEEMS TO HAVE BROKEN BONES. IS SHE ALRIGHT!?
M-MASTER, ANYWAYS, OFF TO THE FIRST AID ROOM.
I-I'M SORRY I ENDED UP USING FULL FORCE WITHOUT THINKING.
EHH, SERIOUSLY!?
HMPH. SEEMS LIKE 5 OR 6 RIBS ARE BROKEN.
Wa
WE WILL TAKE A 10 MINUTE BREAK AND THEN FINALLY HEAD INTO THE SEMI-FINALS!
NEGI SPRINGFIELD
VS
SETSUNA SAKURAZAKI
(*)KUNERU SANDERS
VS
KAEDE NAGASE
Wa
Waaaa

sfx wai wai: crowd noises





ARE YOUR INJURIES ALRIGHT?
I DON'T NEED YOUR CARE. LEAVE ME ALONE.
SINCE THE WORLD TREE'S MAGIC POWER IS FLOWING THROUGH THE SCHOOL, I SHOULD BE FINE BY TOMORROW.
GU.... OWOW OWOW.
MASTER !!
HMPH ...
YOU REAP WHAT YOU SOW
HMM ?
EVANGELINE-SAN, IS IT ALRIGHT IF I ASK YOU SOMETHING?
BACK THERE, YOU SAID "I CAN SYMPATHIZE WITH THE FEELING
OF HAVING TO CARRY THE BURDEN OF UNHAPPINESS FROM THE MOMENT YOU WERE BORN," THIS..
MU ?
DOES THIS MEAN YOU ALSO CARRIED THE BURDEN OF UNHAPPI-NESS?
EH? WHAT DO YOU MEAN?
WELL, I WAS JUST THINKING THAT MAYBE EVANGELINE-SAN WAS COMBINING MY EXPERIENCES WITH HER OWN PAST AND GIVING ME ADVICE IN THAT FORM..
I-IS THAT SO, EVA-CHAN?
MU ....
HOW STUPID.
THIS CON-VERSATION IS OVER. HURRY UP AND GET OUT, YOU BRATS.

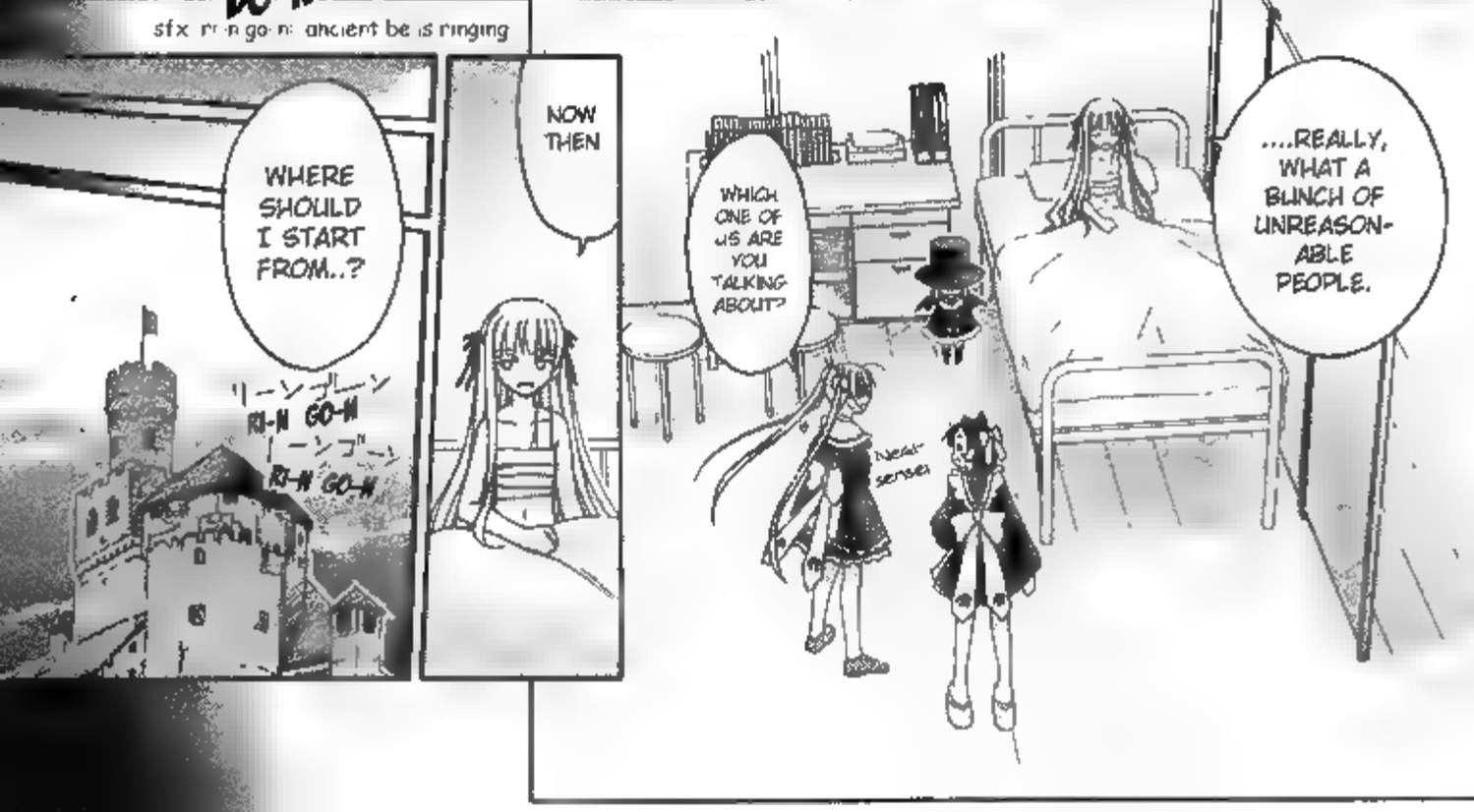
MASTER, I WANT TO HEAR TOO!
I'M INCREDIBLY INTERESTED!!
THAT'S NO GOOD, EVA-CHAN. COME ON AND TELL US. IT'S SLY TO RUN FROM A TALK.
Gyai
Gyai
GU-
WHA
I'M A BAD MAGE. IS THAT GOOD ENOUGH FOR YOU?
THEN DON'T FORGIVE ME...
I WON'T BE ABLE TO ACCEPT IT IF I DON'T HEAR ABOUT THIS.
EH, MASTER'S PAST?
ZUI
THAT WON'T DO AT ALL, BECAUSE I STILL HAVEN'T FORGIVEN YOU FOR WHAT YOU SAID TO SETSUNA-SAN BACK THERE.
NU ...

sfx: zui= coming close

WA ♡
HAAI
Ku Ku Ku
Making trouble for yourself
Yeah
FINE, FINE, I'LL TALK.
BUT ONLY VERY BRIEFLY THOUGH.
NU GU ...
YOU
I HAVE WON, SO AT THE VERY LEAST, YOUR PAST...
EVANGELINE-SAN, IT'S UNFAIR THAT ONLY I HAD A LOSING CONDITION.

sfx: ga-n: horrible revelation

sfx: n-n go-n: ancient bell ringing



I LEFT THE CASTLE.

I CURSED GOD, AND AFTER GETTING MY REVENGE AGAINST THE MAN WHO MADE MY BODY LIKE THIS,

I WAS ALREADY WITH THIS BODY.

WHEN I WOKE UP ON MY TENTH BIRTHDAY.

SINCE VAMPIRE-LIKE WEAKNESSES WERE ALSO PRESENT AT THE VERY BEGINNING.

THE FIRST FEW DECADES OF LIVING WITH THIS BODY BEFORE I HAD OBTAINED ANY POWERS WERE THE HARDEST

HU..

I

I LIVED A CAREFREE CHILDHOOD IN A CASTLE UNDER THE CUSTODY OF A RULER SOMEWHERE.

IN THE CONTINUING TURMOIL OF MIDDLE AGE EUROPE,

KI-N GO-N

KI-N GO-N...

(x1) ringo'n' ancient bell's ringing

...UNTIL MY TENTH BIRTHDAY.

AT THAT TIME, I WAS STILL A GENUINE HUMAN BEING.

WILL YOU SHUT UP AND LISTEN?

CRUCIAL

THAT MEANS A PRINCESS!?

M-MIDDLE AGES!?

THAT'S UM, UHH, HOW MANY YEARS AGO..?

know about the Hundred Year War? No?

THINGS GOT EASIER ....

I TOOK UP RESIDENCE ON A SOLITARY ISLAND IN THE SOUTHERN SEAS AND LEARNED TO LIVE WITHOUT ASSOCIATING WITH ANYONE, AND ANYONE WHO WOULD COME CLOSE TO ME ANYMORE WERE ONLY THOSE WITH THE RESOLUTION TO FIGHT WITH ME AND DIE.

THERE WERE ALSO DECADES WHERE I DIDN'T HAVE TO KILL ANYONE.

THERE WERE AGES WHERE I HAD TO KILL TO LIVE.

...I WAS NEVER ACCEPTED EVEN IN THE COUNTRY OF MAGES EITHER.

ALTHOUGH THERE WERE ALSO TIMES WHERE I MADE A MISTAKE AND SERIOUSLY GOT BURNED THOUGH (LAUGH)...

THE AGE OF WITCH HUNTS WAS TROUBLESOME BECAUSE OF THIS BODY. I COULD NOT REMAIN ANYWHERE FOR MORE THAN A FEW YEARS OR I WOULD RUN THE RISK OF ATTRACTING DOUBT ABOUT MY ABSENCE OF GROWTH.

WHAT IS A SHINSO?
(FOR THOSE WHO MISSED [AQS] SHINSO NOTE OF VOLUME 10)

TRANSLATOR'S NOTE:

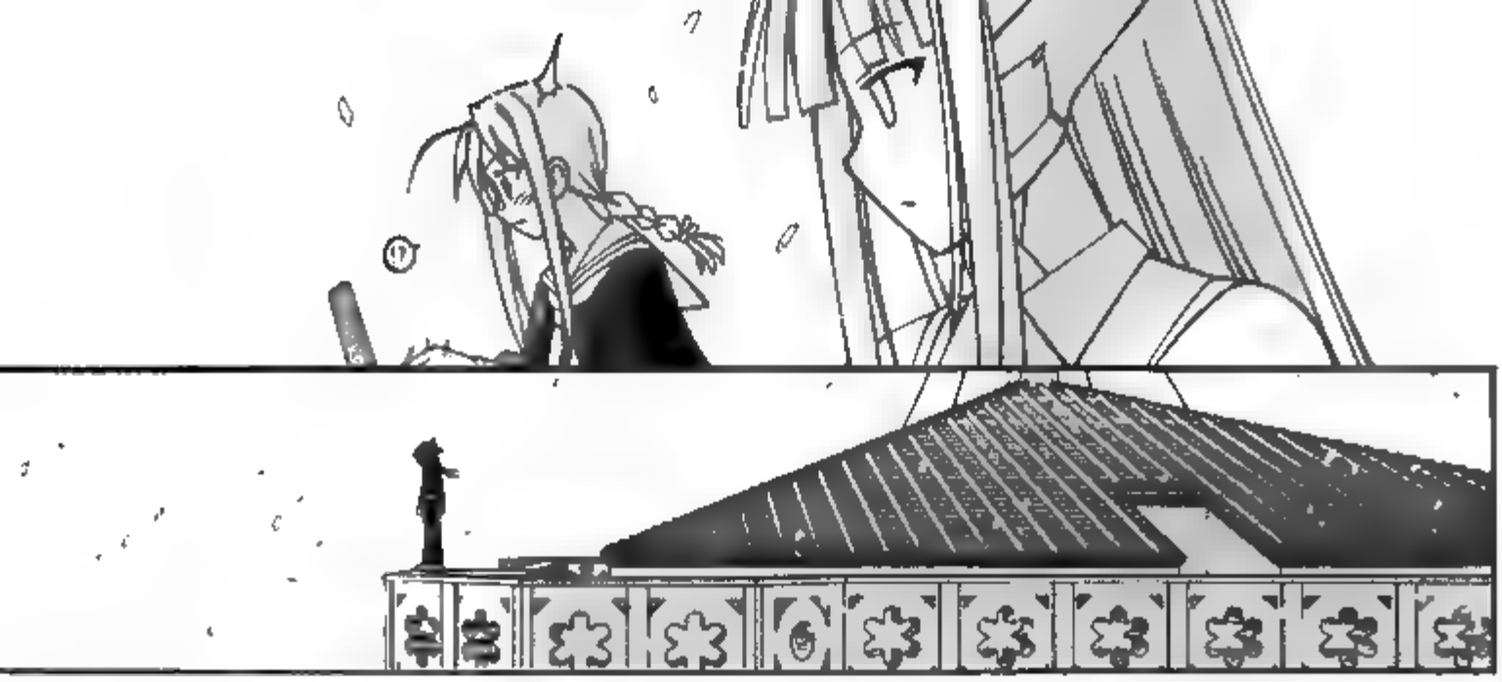
IT HAS BEEN MENTIONED THAT EVA IS A SHINSO VAMPIRE. SHINSO, WHEN LITERALLY TRANSLATED, MEANS "TRUE ANCESTOR". BECAUSE IT'S A FICTIONAL TERM, THERE ARE NO CLEAR CUT DEFINITIONS FOR WHAT A SHINSO IS. BUT IN GENERAL, A SHINSO REFERS TO EITHER A PURE-BLOODED (NATURAL-BORN) VAMPIRE, OR SOMEONE WHO BECAME A VAMPIRE IN SOME WAY OTHER THAN BEING BITTEN AND TURNED BY OTHER VAMPIRES. IN NEGIMA'S CASE, EVA WASN'T BORN A VAMPIRE, BUT SHE BECAME ONE THROUGH MAGICAL MEANS, WHICH PUTS HER INTO THE LATTER GROUP.

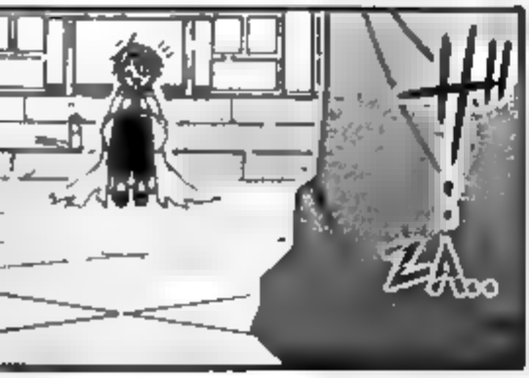
IN OTHER WORDS, SHINSOS CAN BE CONSIDERED AS THE SOURCES OF ALL VAMPIRES (HENCE "TRUE ANCESTOR"). FICTION WISE, THEY WOULD OBVIOUSLY BE THE STRONGEST OUT OF ALL VAMPIRES.

SUSHI-Y

I HAVE LIVED FOR FAR TOO LONG.
I HAVE ALREADY KILLED TOO MUCH FOR ME TO OBTAIN EVERYDAY HAPPINESS.
..UNDERSTAND?
ARE YOU FINALLY SCARED OF ME NOW?
HMM? WHAT'S WRONG?
E-EVA-CHAN, YOU...
THROWING AWAY YOUR SWORD AND OBTAINING EVERYDAY HAPPINESS ISN'T TOO..
ALTHOUGH YOU'RE PROBABLY NOT GOING TO CHANGE YOUR MIND, I'M GOING TO SAY THIS ONE MORE TIME:
.. SETSUNA, YOU STILL HAVE TIME...
.....!
NU?
IT DOESN'T MATTER WHAT MADE ME LIKE THIS, I'M AN EVIL...
ARE YOU AN IDIOT? DIDN'T YOU HEAR WHAT I SAID, KAGURAZAKA ASUNA? I'M OVERWHELMINGLY BAD!
WHAT DO YOU MEAN "BURNED CLAUDIA"!?
THEN, THEN, EVA-CHAN, YOU DIDN'T BECOME A BAD PERSON ON YOUR OWN, RIGHT? EVA-CHAN IS NOT AT FAULT THEN, RIGHT?
WHAT!?
Do Do
MU?
EVANGELINE-SAN, YOU DID NOT BECOME A SHINSO BY YOURSELF THEN!?
BAM
PAT
HMM?

SINCE EVERYONE HAS THE RIGHT TO BE HAPPY.
IT'S STILL NOT TOO LATE, EVEN NOW, EVA-CHAN,
NO PROBLEM ...
IT'S PROBABLY ALRIGHT. ♡ I THINK...
Thumbs up
HMM, HOW DO I SAY THIS, UM. IN EVA-CHAN'S CASE
HMM- THIS A VERY DIFFICULT TOPIC, BUT..
PAN
YOU DIDN'T LISTEN TO ANYTHING I SAID!! DO I HAVE TO TELL YOU JUST HOW MANY PEOPLE I HAVE LAID MY HANDS ON!?
ASU NA-SAN.
THAT'S A PRETTY UNEX-PECTED REAC-TION
WHA ...?
UUUUUUN. EVA-CHAN HAS WORKED HARD-
H-HAA, UM.
DON'T SAY GROSS THINGS LIKE THAT! WA, DON'T HUG ME, BAKA!
SETSUNA! DO SOME-THING ABOUT THIS AIRHEAD!
WELL, WELL. ♡ FIRST, TO BEGIN WITH, COME AND TOUR THE FESTIVAL WITH EVERYONE THIS AFTERNOON- COME ON, IT'LL BE FUN ♪
Gyai Gyai
DON'T JUST MAKE A RANDOM SPEECH, YOU DUMBHEAD!
YOU DIDN'T THINK THAT THROUGH AT ALL, RIGHT!?
THIS KID MIGHT ACTUALLY BE SOME THING.
Wa!? Wa!?





OH, IT'S ABOUT TIME FOR KAEDE-NEESAN'S MATCH.
WELL, ANKI, AT LEAST IT'S GREAT THAT THEIR MATCH ITSELF WASN'T FLASHY AT ALL, RIGHT?
HA——? I WANTED TO HEAR ABOUT MASTER'S PAST TOO.

sfx wai wai crowd no ses

To be continued in Volume 13

-STAFF-

Ken Akamatsu

Takashi Takemoto

Kenichi Nakamura

Masaki Ohyama

Keiichi Yamashita

Tadashi Maki

Tohru Mitsuhashi

Thanks to

Ran Ayanaga

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Chapter 109
(Tankôbon Version)

Translator: Sushi-Y
SFX Translators: Sox, Sushi-Y
Latin Translator: Diaphanus
Editors: Aznricekid, Khell, Sox
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

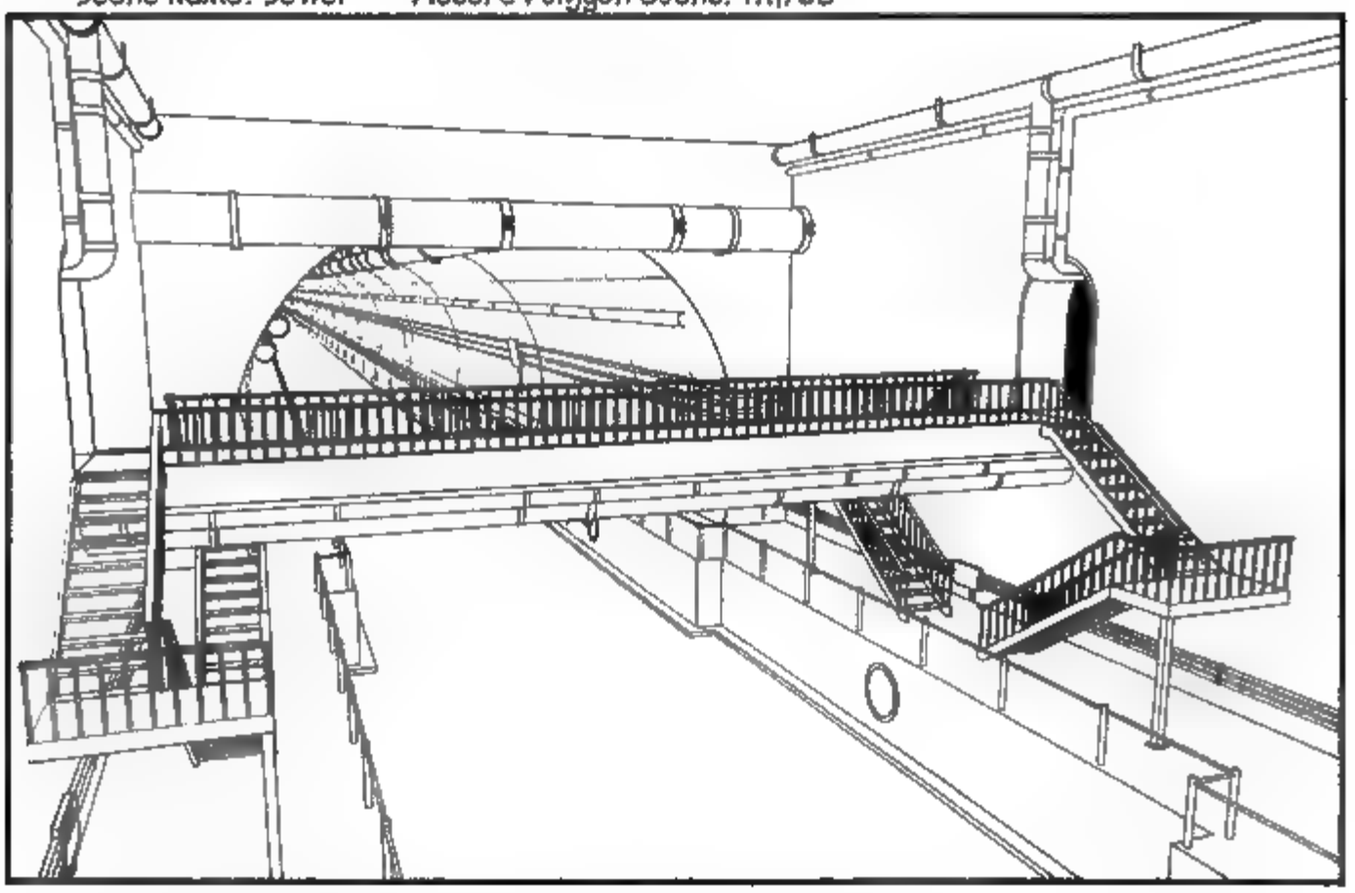
Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloads.html
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[The 109th Hour: The Story of the Bad Mage]

3D BACKGROUND EXPLANATION CORNER

• Underground Sewer

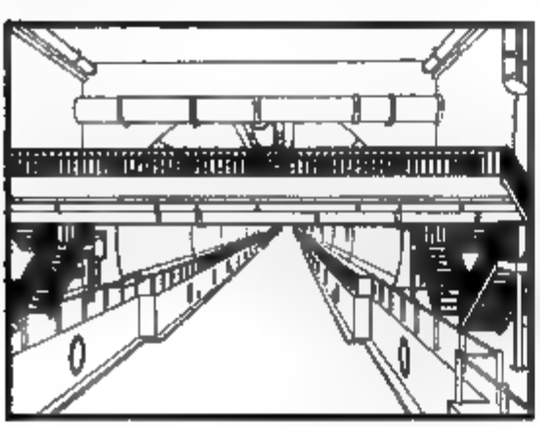
Scene Name: Sewer Picture Polygon Count: 111,765



This underground sewer's appearance was in the previous volume, but since it was impossible to present it there, it will be presented here this time. The large sewer underground runs the length of Mahora City, in which Chao utilized a portion of it for her planning. Chao is able to access the sewers from her headquarters high above the hanging lanterns overlooking the martial tournament grounds. Among other things there is a secret research facility and a hangar in the sewers.

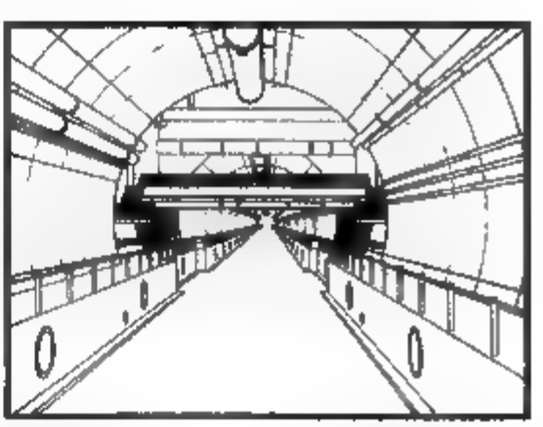
As a point of information, the above-ground portion of the sewer at Mahora City is modeled after Europe's sewer system, so there are a lot of additional arrangements.

In any case, this time I will present some of the production images used for this scene. In this case where the background is more prominent than the characters in the main panels, I will show you the best angles in the background. Now then, let's move the camera around and find some nice angles. (Chuckle)

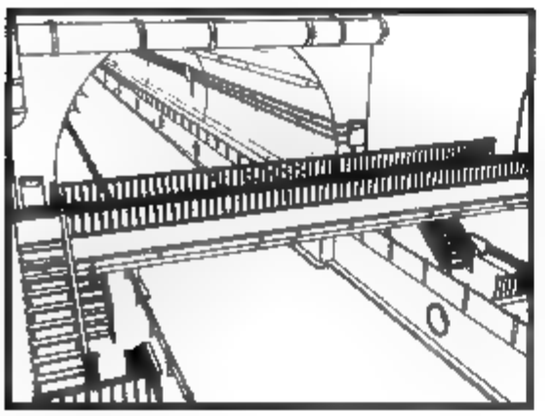


Here's a close up.
Mmm, you can't see too much in the front.

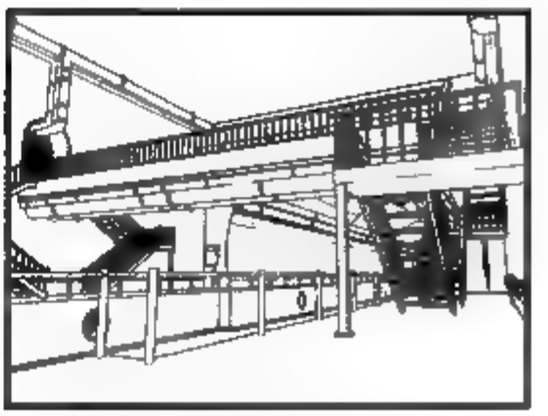
Zooom



You can't really see anything good about this view.
Let's zoom a bit closer for a better look.



Turn

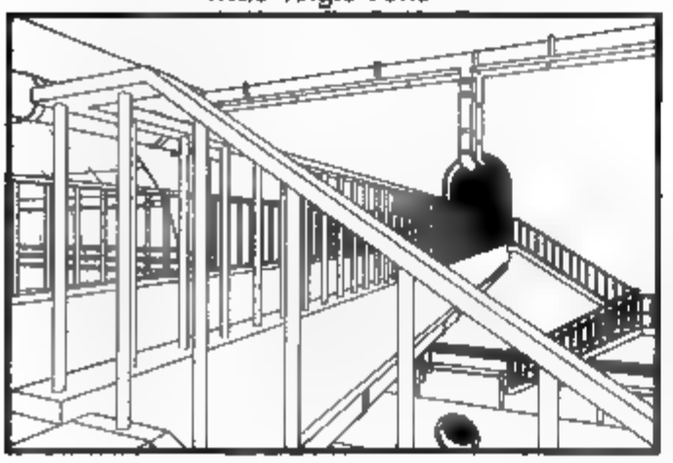


Okay, an overhead view has a pretty good feel to it.

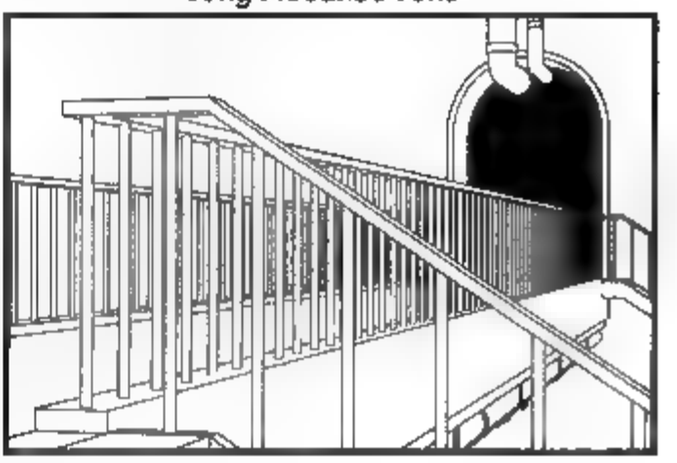
I think looking at the top from below looks good. Ah, but you can't quite see the entrance to the sewers.

In this situation, instead of pulling back the camera, there are methods to adjust the viewing angle. You can make some adjustments to give the picture a stronger feel, like in the viewing angles of the illustrations below. Can you see the effect by emphasizing perspective in the left illustration?

- Wide-Angle Lens -



- Long Distance Lens -



After all the preparations with the camera are complete, we make a printout of the final image. Thus, the finished frame was used for the image on the previous page. I wonder if the explanation of 3D modeling to produce the background was somewhat understandable.

If you were to make one 3D model, you could change the angle afterwards as much as you wanted to. The ability to change the backgrounds as much as you want until you are satisfied with the end product is a major advantage of using this method. Of course the labor savings is also an advantage.

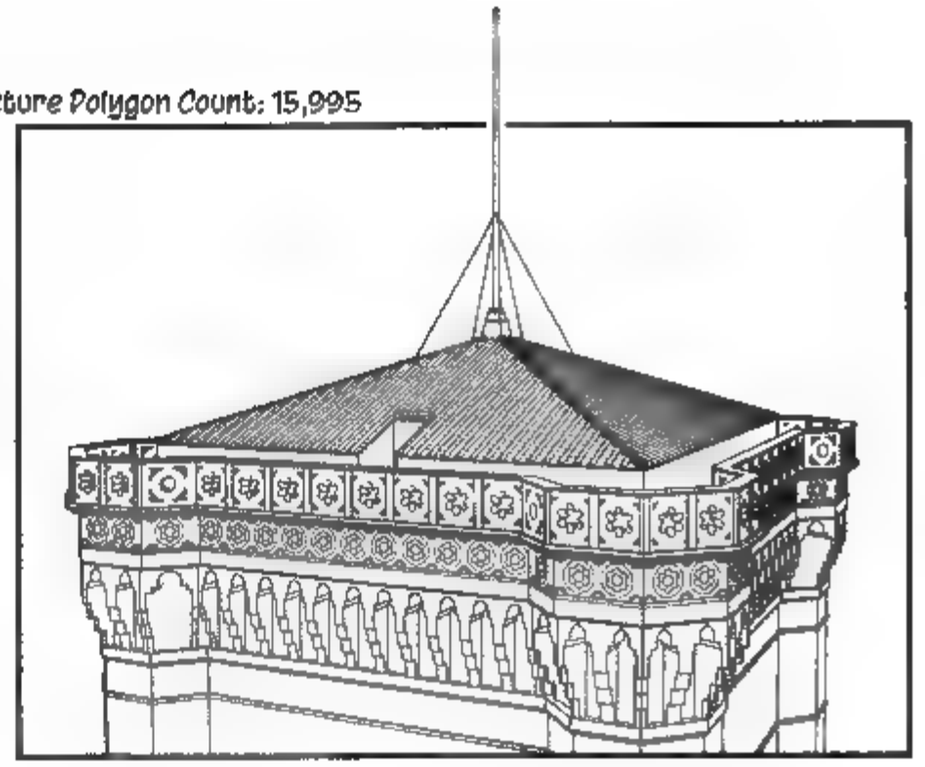
However, the final picture cannot be created from the CG frame alone. The rendered CG frame itself lacks detail, so in order to show the dirtiness of the sewer, for example, more work would be needed to be done by hand to flesh things out. When comparing anything drawn to the finished picture on the right, it should be obvious with one look.

It seems that in order to make a good background, one can't just rush through it (_ _;)

Well then, let's go back to the 3D background explanation then.

• Bell Tower

Scene Name: Tower Picture Polygon Count: 15,995



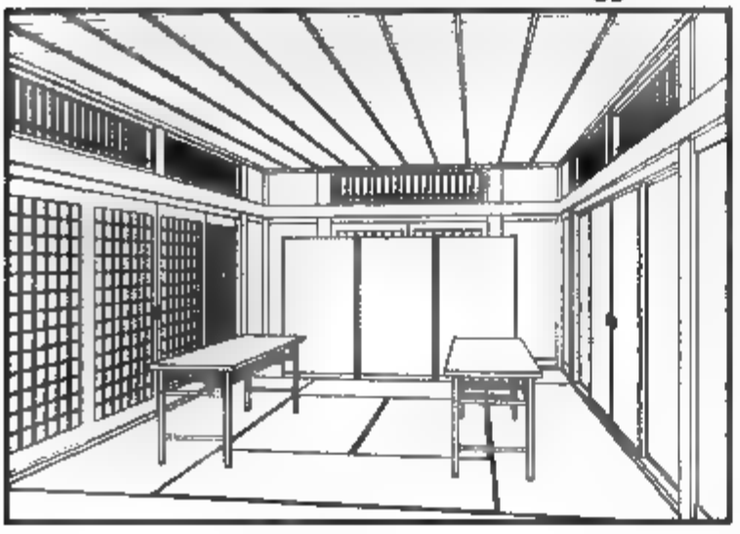
The scene where Kotaroo was crying was this bell tower which happens to be the tallest building in Mahora City.

The bell tower is based on one designed by Grotto di Bondone of Florence and is thus a very close approximation

However, since only the top part was copied, the bottom was not made (^_^;)

• Temporary Changing Room

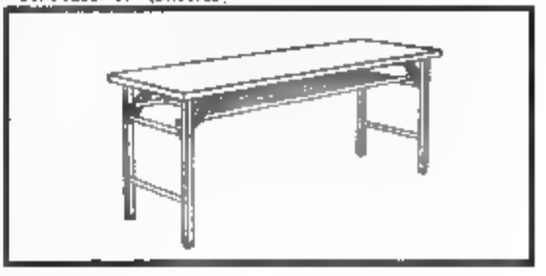
Scene Name: Small Room Picture Polygon Count: 9,583



This room, which Asuna and Setsuna used to change clothes in, was also 3D modeled.

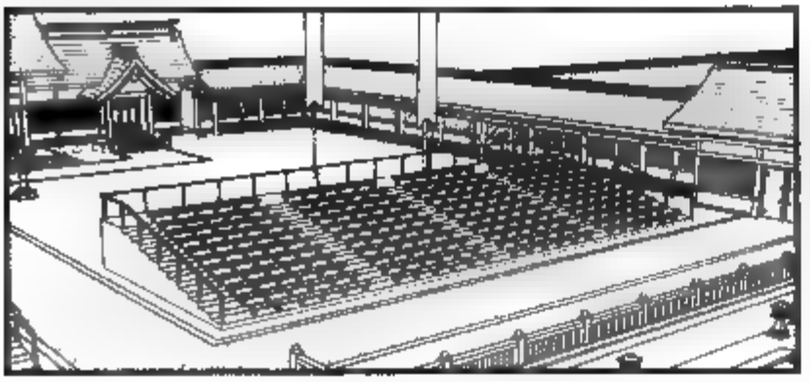
Even though it was only used in a 4koma, let me introduce it here. (^_^)

↓This desk looks like it will be used for something of some sort later on (Chuckle

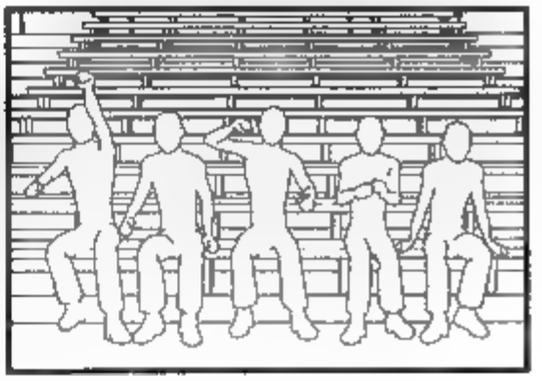


- Extra Section -

To make the martial arts tournament more exciting for the audience a seating area in front of the stage was added. As this was built rather quickly, the Mahora University Civil Engineering Research Group's skills are fairly impressive, don't you think? (Chuckle)



By the way, these are the seated polygon guys.



▲栃木県　のんたさん

クール・コタですね（＾＾）

▲大阪府　はりさん

ご、このナース姿は良いものです！（笑）

▲福岡県　U. T. さん

原作でるかもがらぶりーです（笑）

▲大阪府　ちひろさん

ぼくまでしたり顔が最高です

MAC STER NPG MAC

「ネギま！」似顔絵イラストコーナー

今回はコーナー拡大バージョンでおおいしまーす（＾＾）☆

本誌も100号目も超えてますますお絵描き（笑）お手紙、イラストの応募これからもよろしくお願いします（＾＾）

発売は発売「講談社コミックス」編集部まで☆☆☆

文責・アシMax

この調和のりすきです（笑）でもグッド（笑）

▼熊本県　ぶる太さん

こんにちは。10巻最高でした！
からかわれてあたふたしたり、心から笑ったり、命を捨てて戦ったりする刹那…。
その手ネックがまっこくすきです!!（はげから）
ところで10巻の始めにイマスちゃんと出てる新田先生。このごろこの人にもいろいろ超できればフルネームしりたいです（あだなでもいい）
とにかく応えんしてます！！（頑張れ）

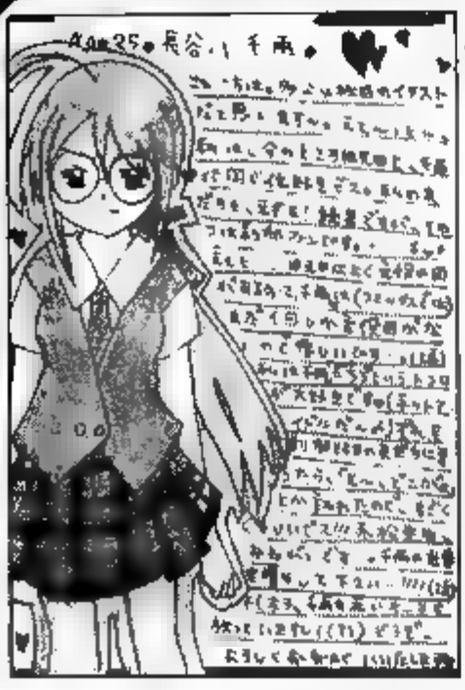
萌に走るカリスマやられました（笑）

▼埼玉県　武田佳子さん

ハピマテいいですよね（＾＾）♪

▼群馬県　竹之内碧羽さん

NEGI MA!



◀岡山県　中嶋悠希さん

千鶴の感覚器がにもっとみたいですよね

▲千葉県　アニメロ♡さん

古菲強そうでいいですよね（^^）

▼神奈川県　ariさん

◀東京都　かさん

あかも感じる美々丸いいですねー

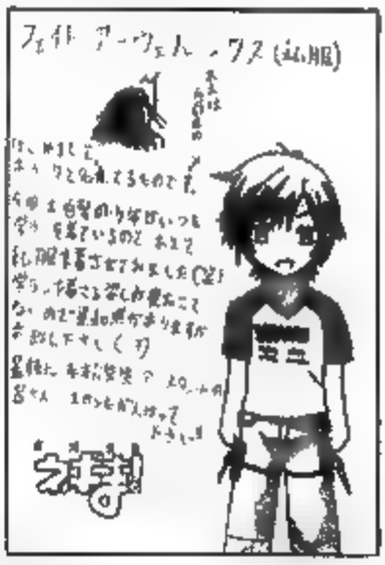
▲静岡県　マッケンさん

五のも盛り上げましょう！（^^）

▼神奈川県　竜理さん

小太郎人気ありますねー（^^）☆

◀京都府　ミーさん



フェイトと絡ませたい（^^）

▶愛知県　ポインタさん

▲ 岩手県　一條和文さん

ありがとでキー！（＾＾）☆

▲ 東京都　小松亜希さん

今回もかわって素敵なイラストですね（＾＾）

▲ 茨城県　近藤亮介さん

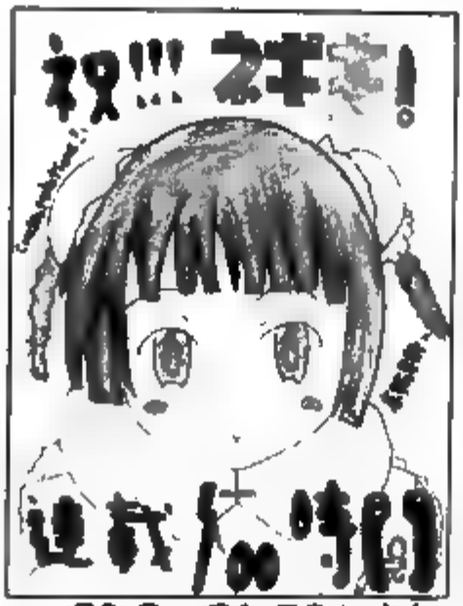
大作ありがとうー☆☆（＾＾）

▲ 大阪府　藤井大地さん

この二人の関係をそうそう見たいですよね（＾＾）

▲ 千葉県　池原崇さん

僕としてもかわいい魅力そうですよね



▲ 福島県　ほたほたわさん

ハガキご枚でお祝い頂きました（＾＾）

▲ 愛知県　宝須浩平さん

これからも応援お願いしますよー！

神奈川県　双葉さん

茨城県　つくばっこさん

広島県　アキさん

神奈川県　霧乱術さん

千葉県　史朗♡さん

福島県　こたつさん

愛知県　キス・プレデターさん

東京都　ナギステル・ナギさん

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三五八七巻
魔法先生ネギま！⑫
2005年10月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　赤松　健
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八
印刷所　図書印刷株式会社
製本所　図書印刷株式会社

N.D.C. 726　191p　18cm

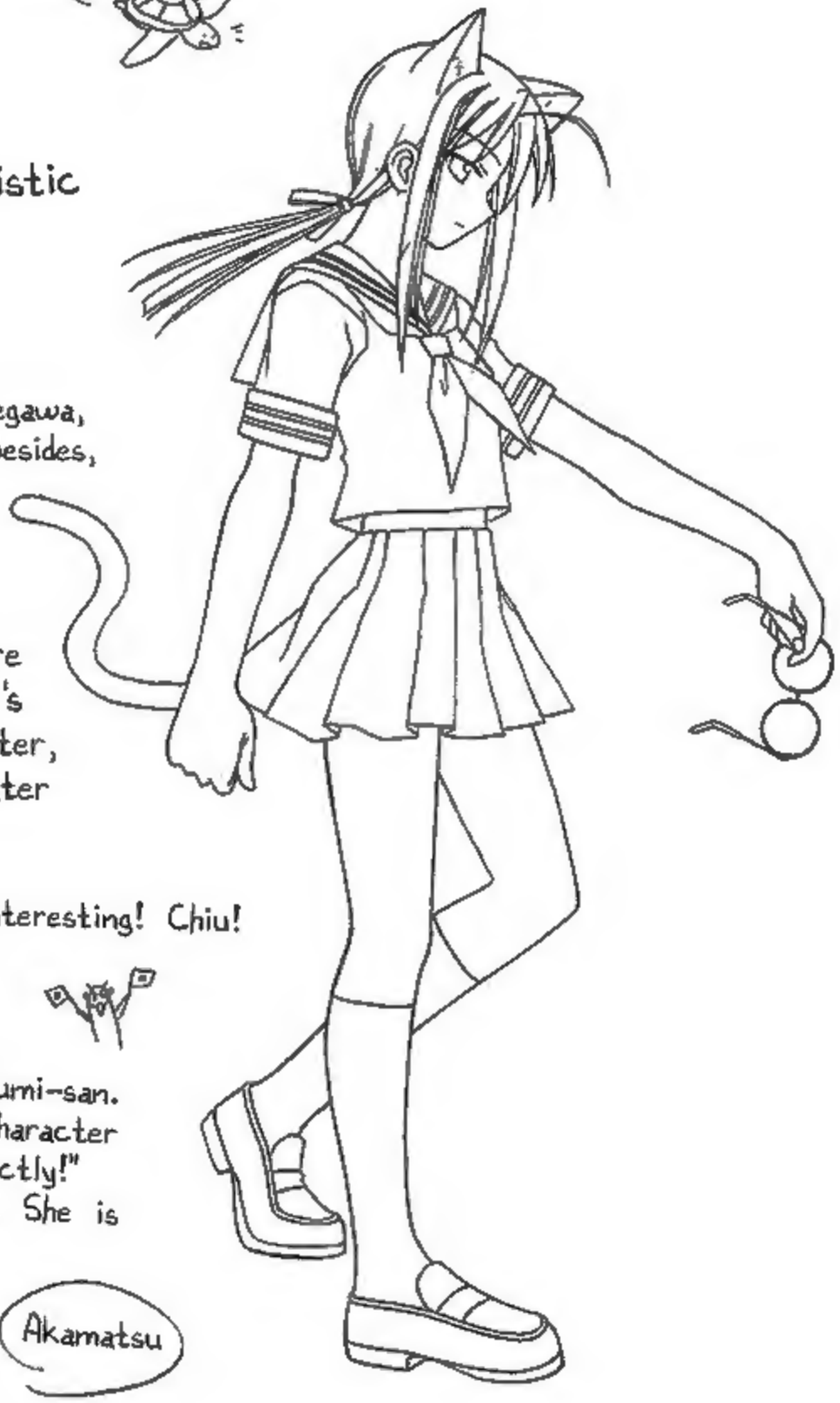
落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇二
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。
© 赤松　健　二〇〇五年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN4-06-363587-2
Printed in Japan

Character Commentary

(25) Hasegawa Chisame

This is the individualistic Chisame. (chuckle)



Though she looks like Narusegawa, they are different people. Besides, their eyes are different.

...I wonder if she likes Negi or not. I'm not sure right now, but since she's a "tsundere*"-like character, it might be worrisome later on.(^^;)

To the end, it will be interesting! Chiu!

She is voiced by Shimura Yumi-san. I was thinking about her character CD from before called "Exactly!" I can't believe she is new... She is very very good.

Akamatsu

*Tsundere is a character personality where the person is aloof on the outside but loving on the inside

KCM3587

KC MAGAZINE

魔法先生ネギま！

MAGISTER NEGI MAGI

12

赤松健

講談社

9784063635874

雑誌 42263-87

ISBN4-06-363587-2

C9979 ¥390E (0)

講談社
定価：本体390円（税別）

1929979003906

赤松健作品

KC

魔法先生ネギま！……1～以下続刊

ラブひな……全14巻

KC［原案］漫画／RAN

陸上防衛隊まおちゃん……全4巻

KCDX

ラブひな0

ラブひな∞

ラブひな-BOTHINA version-……全14巻

新装版Aーが止まらない！……全8巻

完全版Aーが止まらない！……全7巻

2005.10

KC MAGAZINE

カバーデザイン：玉手綾人

[AQS] Fansubs

Mahou Sensei Negima! Volume 12 Omakes (Tankôbon Version)

Translator: Shinikenshi
Editors: Aznricekid
Proofreaders: lambchopsil
Distributors: Aquastar831, StormMage

Main Site: http://www.aquastar-anime.net/
Downloads: http://homepage.mac.com/sp831/lovehina/downloa
Forums: http://s4.invisionfree.com/aquastar/index.php?
IRC channel: #aquastar-anime@irc.rizon.net

[Volume 12 Omakes]